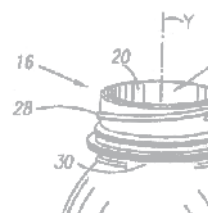


90. JUBILEUSZ URZĘDU PATENTOWEGO RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
90th ANNIVERSARY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

RAPORT ROCZNY

2007

ANNUAL REPORT



URZĄD PATENTOWY
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
90. JUBILEUSZ



dr Alicja Adamczak
Prezes Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej
President of the Patent Office of the Republic of Poland

SŁOWO WSTĘPNE

Jedną z fundamentalnych prawd historii ludzkości, nawiązujących się przy studiowaniu dziejów kultury materialnej, jest ta mówiąca, że cywilizacja człowieka ma charakter techniczny. Wszelki rozwój i zmiany w każdej dziedzinie życia są w pewien sposób zdeterminowane rozwojem techniki. Nowe produkty oraz technologie będące wynikiem kreatywności i twórczości innowacyjnej odgrywają kluczową rolę w zapewnieniu gospodarce dynamiki, a także decydują o jej konkurencyjności.

W tym kontekście własność intelektualna, a zwłaszcza przemysłowa i prawa do tej własności, stały się jednym z filarów krajowych i globalnych rynków oraz gospodarki opartej na wiedzy, zwłaszcza wiedzy chronionej, wyznaczając warunki i kierunki ich rozwoju.

Odpowiednia ochrona wynalazków, wzorów użytkowych i przemysłowych, znaków towarowych, a także pozostałych przedmiotów własności przemysłowej, przesądza o przewadze technicznej i rynkowej. Transformacje polityczne i ekonomiczne zachodzące w Europie, a szczególnie integracja, zacieśnianie współpracy gospodarczej, tworzenie wspólnego rynku, a także tendencje globalizacyjne w gospodarce światowej, stawiają przed systemami ochrony własności przemysłowej nowe wyzwania. Niezwykle istotne jest zwłaszcza sprawne funkcjonowanie jednolitego systemu patentowego, który umożliwi przedsiębiorcom efektywne wdrażanie innowacji, a w konsekwencji zachęci ich do zwiększania nakładów na prace badawczo-rozwojowe. Zgłaszający nowe roz-

PREFACE

One of the fundamental truths on human history that comes from studying material culture is that human civilization is of technical nature. Any form of development, any progress in the history of mankind is in a way determined by the development of technology. New products and technologies that result from creation and innovation play a key role in a thriving economy and ensure its competitiveness.

In this context, intellectual property, especially industrial property and its rights, have become one of the pillars of domestic as well as global markets and of knowledge-based economy, protected knowledge in particular, making conditions and directions for their development.

A proper protection of inventions, utility models, industrial designs, trademarks, as well as other objects of industrial property protection decides on technological and market advantage. Political and economic transformations taking place in Europe, among them integration and enhanced economic cooperation, creation of a common market, as well as trends towards globalization of the world economy put new challenges before industrial property protection systems. One of the crucial issues is efficient functioning of a uniform patent system that will enable entrepreneurs effective implementation of innovations and encourage them to increase spending for research and development. Applicants filing new solutions expect the patent system to be straightforward, fast and simple and the filing procedures to be low-cost.

wiązania oczekują od systemu patentowego prostoty, szybkości i niskich kosztów procedur zgłoszeniowych. Jednocześnie głównym zadaniem systemu patentowego jest generowanie korzyści dla gospodarki krajowej i europejskiej poprzez tworzenie warunków dla efektywnego korzystania z patentów. Dla osiągnięcia synergii w tym zakresie konieczne są nie tylko zmiany strukturalne systematycznie dostosowujące system patentowy do nowych warunków, ale również działania mające na celu zwiększenie świadomości przedsiębiorców co do możliwości i korzyści płynących z ochrony patentowej wynalazków oraz innych przedmiotów własności przemysłowej.

Tego rodzaju działania są elementem strategii ukierunkowanej na tworzenie i upowszechnianie w społeczeństwie kultury własności intelektualnej opartej na kreatywnych, innowacyjnych postawach i zachowaniach. Osiągnięcie tego celu jest długofalowym zadaniem adresowanym do wszystkich grup społecznych i zawodowych, możliwym do realizacji m.in. poprzez inicjatywy na rzecz kształcenia studentów w zakresie ochrony własności intelektualnej i zarządzania prawami wyłącznymi. Działalność ta wpisuje się w szerszy kontekst, gdyż obecnie szkolnictwo wyższe rozwija nie tylko działalność naukowo-badawczą i edukacyjną, ale także dąży do zapewnienia studentom pomocy w przygotowaniu do podejmowania innowacyjnej działalności gospodarczej.

Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej wykonując zadania w sprawie własności przemysłowej określone w prawie krajowym i umowach międzynarodowych, w szerokim zakresie podejmuje wiele własnych inicjatyw,

At the same time the main task of the patent system is to generate profits for domestic and European economy through making conditions for an effective exploitation of patents. In order to reach synergy in this respect, it is not only structural changes adapting patent systems to new conditions that are necessary but also actions aiming at raising awareness of entrepreneurs concerning possibilities and benefits coming from patent protection of inventions and other objects of industrial property.

These actions are parts of a strategy aiming at creation and dissemination in the society a culture of intellectual property based on creativeness and innovation-oriented attitudes and behaviours. Achievement of the above-mentioned aim is a long-term task for all social and professional groups. The task may effectively be fulfilled through, among others, initiatives towards education of students on intellectual property protection and management of exclusive rights. These activities are considered to be part of a more wide-ranging mission, since nowadays, the university system is to focus not only on the development of scientific and educational activities but also strives to provide support for students in innovative economic activities.

The Patent Office of the Republic of Poland performing its tasks in the field of industrial property stated in the Industrial Property Law and international agreements, undertakes many additional activities of its own which respond to challenges of contemporary time resulting from a dynamic development of competitive and innovative economy and information society. Intense cooperation of

które odpowiadają na wyzwania współczesności wynikające z dynamicznego rozwoju konkurencyjnej i innowacyjnej gospodarki oraz społeczeństwa informacyjnego. Szeroka współpraca Urzędu z organizacjami rządowymi i pozarządowymi, a także środowiskami twórczymi oraz innymi instytucjami działającymi w tym obszarze, wymaga stałego wsparcia ze strony organów administracji rządowej, gdyż ochrona własności przemysłowej oraz świadomość społeczna jej znaczenia stanowią bardzo istotny element warunkujący wzrost gospodarczy oraz konkurencyjność.

Niniejszy raport roczny za 2007 rok szczegółowo odnosi się do osiągnięć, które są efektem zaangażowania i wysiłku kierownictwa Urzędu Patentowego RP oraz jego pracowników. Działania te znajdują uznanie społeczne i wysoka ocenę w kraju i zagranicą, potwierdzone szerokim partnerstwem w realizacji podejmowanych inicjatyw.

W przededniu jubileuszu 90-lecia ustanowienia ochrony własności przemysłowej i Urzędu Patentowego w niepodległej Rzeczypospolitej Polskiej pragnę serdecznie podziękować wszystkim partnerom za wspólne działania służące temu, aby Urząd Patentowy był instytucją nowoczesną oraz spełniał najwyższe wymogi i oczekiwania społeczeństwa oraz dobrze służył rozwojowi współczesnej gospodarki.

the Patent Office with government and non-government organizations, with creative environments and other institutions acting in this field requires a constant support on the part of government administration as industrial property protection together with social awareness of its importance constitute an important factor of economic growth and competitiveness.

The present publication, the annual report for the year 2007, refers in detail to the achievements which are the result of engagement and efforts of the management team and the employees of the Patent Office of the Republic of Poland. These activities enjoy recognition and high esteem both in the country and abroad and are confirmed by wide partnership and support in fulfilling all undertaken initiatives.

On the day before the Jubilee of the 90th anniversary of the foundation of the industrial property protection and the Patent Office in the independent Republic of Poland, it is my great pleasure to express a very warm thanks to all partners for their joint efforts for the benefit of the Patent Office to make it a fully modern institution which fulfils the highest requirements and expectations of the society and serves the development of contemporary economy both on the domestic, European as well as global scale.



dr Alicja Adamczak
Prezes Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej
President of the Patent Office of the Republic of Poland

The word 'patent' comes from Latin and is a short form of a phrase 'litterae patentes' meaning 'an open letter'. Such patents were official documents confirming the fact of granting certain rights, privileges or titles to the subjects mentioned therein. The above name was used because 'litterae patentes' contained information intended not so much for the addressee as for other people – who in this way could find out about the rights conferred by the monarch. The seal was placed at the bottom of the document (in contrast to regular correspondence in which a letter was closed by means of a seal put in the middle of a folded letter). For example, patents provided grounds for appointment of officials and soldiers, granting of titles of nobility, trade monopolies and exclusive rights to the use of inventions.

Wyróżnienie patent wywodzi się z języka łacińskiego, stanowiąc skrót wyrażenia litterae patentes oznaczającego list otwarty.

Takie patenty stanowiły dokumenty urzędowe, potwierdzające nadanie podmiotom w nim wymienionym określonych praw, przywilejów czy tytułów. Wskazanej nazwy używano dlatego, że litterae patentes zawierały informacje przeznaczone nie tyle dla adresata, ile dla innych osób - które w ten sposób dowiadywały się o przyznanych przez monarchę uprawnieniach.

Pieczęć umieszczano na dole dokumentu (w odróżnieniu od stosowanego w zwykłej korespondencji sposobu zamykania listu pieczęcią umieszczoną na środku złożonego pisma). Przykładowo, na podstawie patentów mianowano urzędników i wojskowych, nadawano tytuły szlacheckie, przyznawano monopole handlowe, a także udzielano wyłączności na korzystanie z wynalazków.

GŁÓWNE ZADANIA USTAWOWE URZĘDU PATENTOWEGO RP

Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej wykonuje swoje zadania w sprawach własności przemysłowej, jako centralny organ administracji rządowej, na podstawie przepisów prawa krajowego oraz umów międzynarodowych. Głównym aktem prawnym regulującym działanie Urzędu jest ustawa z dnia 30 czerwca 2000 r. – Prawo własności przemysłowej (Dz. U. z 2003 r. Nr 119, poz. 1117, z późniejszymi zmianami) wraz z rozporządzeniami wykonawczymi.

Urząd podlega Radzie Ministrów, z ramienia której nadzór nad działalnością Urzędu sprawuje Minister Gospodarki.

STRUKTURĘ ORGANIZACYJNĄ I ZAKRES KOMPETENCYJNY URZĘDU REGULUJĄ:

— Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 7 czerwca 2004 roku w sprawie nadania statutu Urzędowi Patentowemu Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. Nr 140, poz. 1484);

— Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 8 stycznia 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. Nr 8, poz. 59).

DO ZADAŃ URZĘDU NALEŻY W SZCZEGÓLNOŚCI:

— przyjmowanie i rozpatrywanie zgłoszeń wynalazków, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych, znaków towarowych, oznaczeń geograficznych (z wyłączeniem zgłoszeń oznaczeń na produkty rolne i artykuły spożywcze, w tym krajowych napojów alkoholowych, do przyjmowania których został wyznaczony Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi) oraz topografii układów scalonych, dokonywanych w celu uzyskania ochrony;

— prowadzenie rejestrów, w których dokonywane są wpisy dotyczące stanu prawnego udzielonych przez Urząd praw wyłącznych na przedmioty własności przemysłowej;

— orzekanie w sprawach udzielania patentów i dodatkowych praw ochronnych na wynalazki, praw ochronnych na wzory użytkowe oraz znaki towarowe, a także praw z rejestracji wzorów przemysłowych, oznaczeń geograficznych i topografii układów scalonych;

— rozstrzyganie spraw w postępowaniu spornym w zakresie unieważniania lub stwierdzenia wygaśnięcia praw wyłącznych na przedmioty własności przemysłowej, a także udzielenia licencji przymusowych;

— prowadzenie centralnego zbioru polskich i zagranicznych opisów patentowych, w tym także europejskich opisów patentowych;

— promowanie i upowszechnianie wiedzy z dziedziny własności przemysłowej.

THE MAIN STATUTORY TASKS OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

The Patent Office of the Republic of Poland performs its tasks in the field of industrial property as a state administration agency on the basis of the provisions of the Polish law and international agreements. The main law governing the Patent Office's activities is the Act of 30 June 2000 – the Industrial Property Law (Journal of Laws 2003, No 119, text 1117 as subsequently amended) and implementing regulations thereto.

The Office is subordinated to the Council of Ministers, on behalf of which the Minister competent in economic matters exercises supervision over the Office's work.

THE RESPONSIBILITIES, POWERS AND THE ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF THE PATENT OFFICE ARE SPECIFIED IN DETAIL IN THE FOLLOWING STATUTES:

— Regulation of the Prime Minister of 7 June 2004 on the grant of the statutes to the Patent Office of the Republic of Poland (Journal of Laws No 140, text 1484);

— Regulation of the Prime Minister of 8 January 2002 on the detail scope of activities of the Patent Office of the Republic of Poland (Journal of Laws No 8, text 59).

THE RESPONSIBILITIES OF THE PATENT OFFICE ARE, IN PARTICULAR, THE FOLLOWING:

— receiving and processing applications seeking protection for inventions, utility models, industrial designs, trademarks, geographical indications (except for those for agriculture products and foodstuffs, including Polish alcoholic drinks, which are received by the Ministry of Agriculture and Rural Development) and topographies of integrated circuits;

— keeping records of entries concerning the legal status of exclusive rights for industrial property subjects granted by the Patent Office;

— deciding on granting patents and supplementary rights of protection for inventions, rights of protection for utility models and trademarks, rights of registration for industrial designs, geographical indications and topographies of integrated circuits;

— deciding in litigation proceedings on invalidation or termination of exclusive rights for the subjects of industrial property and on the grant of compulsory licenses;

— keeping the central collection of Polish and foreign patent specifications, including European patent specifications;

— promoting and disseminating knowledge of industrial property.

Publication of official gazettes titled: "Bulletin of the Pa-

Ustawowym obowiązkiem Urzędu jest też wydawanie „Biuletynu Urzędu Patentowego” i „Wiadomości Urzędu Patentowego”.

Realizując swoje zadania Urząd współpracuje z naczelnymi i centralnymi organami administracji rządowej, a także ze stowarzyszeniami zawodowymi i organizacjami społecznymi, których zadania i programy wiążą się z zagadnieniami ochrony własności przemysłowej w Polsce. Ponadto – realizując postanowienia zawartych przez Rzeczpospolitą Polską umów międzynarodowych w sprawach z zakresu własności przemysłowej – Urząd bierze udział w pracach organizacji międzynarodowych, takich jak Światowa Organizacja Własności Intelektualnej (WIPO), Europejska Organizacja Patentowa (EPO) oraz Urząd ds. Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM). Przedstawiciele Urzędu uczestniczą też w posiedzeniach Komisji Europejskiej i Rady Unii Europejskiej, poświęconych zagadnieniom z dziedziny ochrony własności przemysłowej.

Zgodnie z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 7 czerwca 2004 r. w sprawie nadania statutu Urzędowi Patentowemu Rzeczypospolitej Polskiej, Urząd składa się z 13 komórek organizacyjnych – departamentów oraz biur – a także jednoosobowego stanowiska ds. audytu wewnętrznego. Urzędem kieruje Prezes przy pomocy swoich Zastępców.

Zadania Urzędu realizowane są przez dwie grupy pracowników: członków korpusu służby cywilnej oraz korpusu eksperckiego, do kompetencji którego należy samodzielne orzekanie w sprawach dotyczących udzielania praw wyłącznych na przedmioty własności przemysłowej. Działania departamentów merytorycznych wspomagane są przez pracowników administracyjno-gospodarczych realizujących zadania pomocnicze.

Urząd Patentowy RP ma siedzibę w Warszawie, w al. Niepodległości 188/192. Szczegółowe informacje o jego działalności, postępowaniu przed Urzędem Patentowym RP w trybie krajowym oraz procedurze międzynarodowej, aktach prawnych związanych z funkcjonowaniem Urzędu, wydawnictwach Urzędu itp. są dostępne na stronie internetowej www.uprp.pl.

“tent Office” and “Communications of the Patent Office” is also a statutory task of the Office.

In performing its tasks the Office collaborates with main and central governmental agencies, as well as with associations of various professions and social organizations whose tasks and programs relate to industrial property protection in Poland.

Additionally, on account of international conventions in the field of industrial property to which the Republic of Poland is a party, the Patent Office is involved in cooperation with international organizations, such as the World Intellectual Property Organization (WIPO), the European Patent Organization (EPO), and the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM). The Patent Office’s representatives also take part in meetings of the European Commission and the EU Council during which industrial property protection issues are discussed.

By virtue of Regulation of the Prime Minister of 7 June 2004 on the grant of the statutes to the Patent Office of the Republic of Poland, the Office consists of 13 organizational units – departments or bureaus and a single post of the internal audit. The Office is managed by the President assisted by two Deputy Presidents.

The Patent Office’s work is performed by two basic groups of the staff: members of the civil service and experts authorized to decide independently on the grant of protection for the subjects of industrial property. They are supported by administration and technical staff.

The Patent Office has its seat in Warsaw, Al. Niepodległości 188/192. More detailed information on its activity, proceedings before the Office, international procedures, as well as legal acts governing the Office’s work, or Office’s publications, etc. can be found on the Office’s website: www.uprp.pl.

The oldest identified privilege of a patent nature and connected with a technical device comes from the year 1315 when the Czech king - John of Luxemburg granted a monopoly to the constructor of dewatering pump for mines. The beneficiary of the privilege (who most probably was the inventor) was supposed to receive profits paid by the user of the mine. Also privileges issued in Bohemia, Silesia, Meissen, as well as in Saxony, Hungary and Venice came from the 14th and 15th centuries. Sometimes, only a document issued in 1421 by the city of Florence to an architect Filippo Brunelleschi granting him the right to use the self-made boat for transport of heavy stone blocks is recognized to have been the first real patent privilege.

The following extract can be quoted in this place:

Confirming the fact that Filippo Brunelleschi, a man of an exquisite intellect (...) invented a machine in the form of a ship, by means of which, as he claims, he can any time easily carry through the river Aro or any other river or water, bearing less costs than usually and gaining in this way many commercial and other advantages, and – that he denied access to the machine (...) and considering that if he was granted a privilege (...) he would disclose to everybody what he keeps secret now (...)

And having a wish that whatever remains hidden and bears no fruit may come to light to bring benefits to both Filippo and to our country, and also to others;

A privilege shall be granted to the above mentioned Filippo so as he may become even more encouraged to a vigorous pursuit.

The first English patent privileges date back from the years 1449 and 1552 and concern glass smelting techniques – not to be found in this country at that time although known on the Continent. The first patent for an invention was granted in 1565 to Giacompo Acontio and it concerned a new kind of hearth.

In the German lands, in the 15th and 16th centuries patent privileges were granted by both emperors and local princes.

Prince Augustus ruling Saxony in the 16th century obtained considerable profits from mines and therefore supported improvement of the process of mining by granting numerous patent privileges (only to real creators). It follows from the content of the privileges that the invention had to be new, useful and that it had to be actually in use.

In the years 1593-1604 some patent infringement proceedings took place in Nuremberg. They were commenced by a jeweller Claudio von Creutz. The patent granted by the emperor concerned a method of polishing precious stones. In one of those cases an infringer was taken to prison and had to pay damages.

Najstarszy zidentyfikowany przywilej o charakterze patentowym i związany z urządzeniem technicznym pochodzi z roku 1315, kiedy to król czeski Jan Luksemburczyk nadał monopol konstruktorowi pompy odwadniającej do kopalń. Beneficjent przywileju (którym był prawdopodobnie wynalazca) otrzymywać miał korzyści uiszczane przez użytkownika kopalni. Również z czternastego i początku piętnastego wieku pochodzą przywileje wydawane w Czechach, na Śląsku i w Miśni, a także w Saksonii i na Węgrzech oraz w Wenecji. Niekiedy, jako pierwszy prawdziwie patentowy przywilej, podaje się dokument przyznający w roku 1421 przez Florencję na rzecz architekta Filippo Brunelleschi prawo używania wymyślonej przez niego łodzi, umożliwiającej transport ciężkich bloków kamiennych. W dokumencie znajdujemy następujący passus:

Stwierdzając, że Filippo Brunelleschi, człowiek o najbardziej bystrym intelekcie (...) wynalazł maszynę będącą rodzajem statku, przy pomocy którego on sądzi, że może łatwo, w każdym czasie, zastosować i przewieźć przez rzekę Arno albo przez każdą inną rzekę lub wodę, ponosząc mniej kosztów niż zwykle, i uzyskując w ten sposób wiele innych korzyści handlowych i innych, oraz – że odmówił udostępnienia tej maszyny osobom zainteresowanym [...] i mając na względzie, że jeżeli uzyskałby jakieś przywileje (...) to ujawniłby wszystkim to, co utrzymuje w tajemnicy (...) I pragnąc, żeby to, co jest ukryte i nie przynosi owoców wydostało się na światło dzienne, aby przynieść korzyści zarówno Filippo, jak i naszemu całemu krajowi, a także innym; Ustanowi się przywilej dla wskazanego Filippo, tak że może go to pobudzić do żarliwości i jeszcze większej gonitwy, i stymulować do bardziej misteryjnych poszukiwań.

Pierwsze angielskie przywileje patentowe pochodzą z lat 1449 oraz 1552 i dotyczą techniki wytopu szkła – niespotykanej podówczas w tym kraju, chociaż znanej na Kontynencie. Pierwszy natomiast patent na wynalazek w sensie dosłownym został udzielony w 1565 r. na rzecz Giacompo Acontio, a dotyczył on nowego rodzaju paleniska.

Na ziemiach niemieckich w wiekach XV i XVI udzielane były przywileje patentowe – zarówno przez cesarza, jak i przez lokalnych książąt. Panujący w XVI wieku w Saksonii książę August uzyskiwał znaczne dochody z kopalń i stąd popierał usprawnienia procesu wydobywania – udzielając wielu przywilejów patentowych (jedynie rzeczywistym twórcom). Z treści przywilejów wynika, że wynalazek musiał cechować się nowością, użytecznością, a ponadto winien być faktycznie stosowany.

W Norymberdze odbyły się w latach 1593-1604 procesy o naruszenie patentu wszczęte przez jubilera Claudio von Creutz. Udzielony przez cesarza patent dotyczył polerowania kamieni jubilerskich. W jednym przypadku naruszciciel został osadzony w więzieniu i musiał uiścić odszkodowanie.

KALENDARIUM HISTORYCZNE URZĘDU PATENTOWEGO

1918	13.XII	Wydanie przez Naczelnika Państwa Józefa Piłsudskiego dekretu o utworzeniu Urzędu Patentowego Republiki Polskiej z siedzibą w Warszawie.
1919	4.II	Wydanie przez Naczelnika Państwa dekretu o patentach na wynalazki, dekretu o ochronie wzorów rysunkowych i modeli oraz dekretu o ochronie znaków towarowych.
	2.VIII	Zmiana nazwy na Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej. Podjęcie działalności w siedzibie mieszczącej się w Al. Jerozolimskich 30 w Warszawie, a następnie przy ul. Elektoralnej 2.
	10.XI	Zgodnie z postanowieniami Traktatu Wersalskiego Polska przystąpiła do Konwencji paryskiej o ochronie własności przemysłowej z 1883 r.
1924	5.II	Uchwalenie przez Sejm ustawy o ochronie wynalazków, wzorów i znaków towarowych.
	11.IV	Pierwsza rejestracja znaku towarowego na rzecz firmy Sommer i Nower produkującej barwniki.
	24.IV	Udzielenie pierwszego patentu dla firmy Maschinenbau-Anstalt Humboldt na wynalazek „Przyrząd do odpylania drobnego węgla”.
	25.V	Pierwszy wpis do rejestru rzeczników patentowych uzyskał dr Arnold Bolland z Krakowa.
	26.V	Ukazał się pierwszy numer „Wiadomości Urzędu Patentowego”.
	12.VI	Pierwsza rejestracja wzoru użytkowego na rzecz firmy Spitz&Adler (ruletka z obracającym się krążkiem).
	9.VII	Pierwsza rejestracja wzoru zdobniczego na rzecz firmy Energja (zegar reklamowy).
1928	22.III	Wydanie przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Ignacego Mościckiego rozporządzenia o ochronie wynalazków, wzorów i znaków towarowych.
	10.XII	Przystąpienie Polski do Porozumienia madryckiego dotyczącego zwalczania fałszywych i oszukańczych oznaczeń pochodzenia towarów z 1891 r.
	10.XII	Przystąpienie Polski do Aktu haskiego Konwencji paryskiej o ochronie własności przemysłowej.
1939	IV	Przeniesienie dwóch wydziałów Urzędu Patentowego RP: Zgłoszeń Wzorów oraz Zgłoszeń Znaków Towarowych do nowej siedziby w al. Niepodległości 188 w Warszawie.
1944	IX	Zburzenie budynku Urzędu Patentowego RP przy ul. Elektoralnej 2 podczas Powstania Warszawskiego.
	IX	Pożar i dewastacja siedziby Urzędu w al. Niepodległości 188.

HISTORY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

Promulgation by the Commander of the State of the Interim Decree on the foundation of the Patent Office of the Republic of Poland in Warsaw.	13.XII	1918
Promulgation by the Commander of the State of the Decree on Patents on Inventions, Decree on the Protection of Designs and Models, Decree on the Protection of Trademarks.	4.II	1919
Renaming the Office into "Patent Office of the Rzeczpospolita Polska". The Patent Office begins its activity in an office at Al. Jerozolimskie 30, Warsaw; then it moved to a new address at ul. Elektoralna 2, Warsaw.	2.VIII	
Poland's accession to the Paris Convention on the Protection of Industrial Property (1883) according to the provisions of the Treaty of Versailles.	10.XI	
Adoption by the Parliament of the Act on the Protection of Inventions, Designs, Models and Trademarks.	5.II	1924
First trademark registration for a Sommer&Nower dyestuff factory.	11.IV	
Grant of first patent for the invention "Device for reducing coal dust" to Maschinenbau-Anstalt Humboldt Company.	24.IV	
First entry in Patent Attorneys Register of Dr. Arnold Bolland from Krakow.	25.V	
First edition of the Communications of the Patent Office .	26.V	
First utility model registration for Spitz&Adler (a roulette with a spinning disc).	12.VI	
First ornamental design registration for Energja Company (an advertising clock).	9.VII	
Promulgation by the President of the Republic of Poland – Ignacy Mościcki – of the Regulation on the Protection of Inventions, Models, Designs and Trademarks.	22.III	1928
Poland's accession to the Madrid Agreement for the Repression of False and Deceptive Indications of Source of Goods (1891).	10.XII	
Poland's accession to the Hague text of the Paris Convention on the Protection of Industrial Property.	10.XII	
Moving two Patent Office's departments: of Receiving Design Applications and of Receiving Trademark Applications to a new location at Al. Niepodległości 188, Warsaw.	IV	1939
Destruction of the Patent Office's seat at ul. Elektoralna 2 during the Warsaw Uprising.	IX	1944
Fire and devastation of the Office's seat at Al. Niepodległości 188.	IX	

KALENDARIUM HISTORYCZNE URZĘDU PATENTOWEGO

1945	II	Rozpoczęcie działalności Urzędu Patentowego RP w wyzwolonym spod okupacji Krakowie w lokalu przy ul. Szczepańskiej 2.
	X	Przeniesienie działalności Urzędu do tymczasowej siedziby w Warszawie przy ul. Lwowskiej 15.
1946		Przeprowadzenie remontu siedziby Urzędu Patentowego RP w al. Niepodległości 188 w Warszawie.
1947	III	Podjęcie działalności Urzędu Patentowego w Warszawie, w obecnej siedzibie.
1949	20.XII	Uchwalenie przez Sejm ustawy o utworzeniu Kolegium Rzeczników Patentowych.
1950	12.X	Wydanie przez Radę Ministrów dekretu o wynalazczości pracowniczej.
1958	22.V	Uchwalenie przez Sejm ustawy o rzecznikach patentowych.
1962	31.V	Uchwalenie przez Sejm ustawy o Urzędzie Patentowym PRL oraz ustawy o prawie wynalazczym.
1963	29.I	Wydanie przez Radę Ministrów rozporządzenia w sprawie ochrony wzorów zdobniczych.
	28.III	Uchwalenie przez Sejm ustawy o znakach towarowych.
1966	21.IV	Uchwalenie przez Sejm ustawy o rzecznikach patentowych.
1972	19.X	Uchwalenie przez Sejm ustawy o wynalazczości.
1975	23.III	Przystąpienie Polski do Konwencji o ustanowieniu Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (WIPO) z 1967 r.
	24.III	Przystąpienie Polski do Aktu sztokholmskiego z 1967 r. Konwencji paryskiej o ochronie własności przemysłowej.
1985	31.I	Uchwalenie przez Sejm ustawy o znakach towarowych.
1990	25.XII	Przystąpienie Polski do Układu o współpracy patentowej (PCT) z 1970 r.
1991	18.III	Przystąpienie Polski do Porozumienia madryckiego dotyczącego międzynarodowej rejestracji znaków z 1891 r.
	16.XII	Podpisanie Układu Europejskiego ustanawiającego stowarzyszenie pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami członkowskimi a Rzeczpospolitą Polską.
1992	2.III	Pierwsza konferencja prezesów urzędów patentowych Republiki Czech i Słowacji, Polski i Węgier w Warszawie inaugurująca doroczne spotkania Grupy Wyszehradzkiej.

HISTORY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

Resumption of Patent Office's operation in freed Krakow at ul.Szczepańska.	II	1945
Moving the Patent Office to the temporary seat in Warsaw, at ul. Lwowska 15.	X	
Renovation of the Patent Office's building at Al. Niepodległości 188.		1946
Patent Office starts its operation in the present seat in Warsaw .	III	1947
Adoption by the Parliament of the Act establishing the Patent Agents' Board.	20.XII	1949
Promulgation by the Council of Ministers of the Decree on Employees' Inventive Activity.	12.X	1950
Adoption by the Parliament of the Act on Patent Attorneys.	22.V	1958
Adoption by the Parliament of the Act on the Patent Office of the Republic of Poland and the Act on Inventive Activity.	31.V	1962
Promulgation by the of the Council of Ministers of the Regulation on the Protection of Ornamental Designs.	29.I	1963
Adoption by the Parliament of the Law on Trademarks.	28.III	
Adoption by the Parliament of the Law on Patent Attorneys.	21.IV	1966
Adoption by the Parliament of the Law on Inventive Activity.	19.X	1972
Poland's accession to the Convention Establishing the World Intellectual Property Organization (WIPO) of 1967.	23.III	1975
Poland's accession to the Stockholm Act (1967) of the Paris Convention on the Protection of Industrial Property.	24.III	
Adoption by the Parliament of the Law on Trademarks.	31.I	1985
Poland's accession to the Patent Co-operation Treaty (PCT) of 1970.	25.XII	1990
Poland's accession to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks of 1891.	18.III	1991
Signature of the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, on the one part, and the Republic of Poland, on the other part.	16.XII	
First meeting of the presidents of industrial property offices of the Czech and Slovak Republic, Poland and Hungary in Warsaw initiating annual meetings of the Visegrad Group countries.	2.III	1992

KALENDARIUM HISTORYCZNE URZĘDU PATENTOWEGO

1992	30.X	Uchwalenie przez Sejm ustawy o zmianie ustawy o wynalazczości, ustawy o Urzędzie Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej oraz ustawy o ochronie topografii układów scalonych.
1993	9.I	Uchwalenie przez Sejm ustawy o rzecznikach patentowych.
1994	1.VII	Przystąpienie Polski do Porozumienia ustanawiającego Światową Organizację Handlu (WTO), w tym do Porozumienia w sprawie handlowych aspektów praw własności intelektualnej (TRIPS).
1996	22.XI	Przystąpienie Polski do Traktatu z Nairobi, dotyczącego ochrony Symbolu Olimpijskiego.
	9-10.X	Drugie spotkanie prezesów urzędów patentowych państw Grupy Wyszehradzkiej w Warszawie.
1997	4.III	Przystąpienie Polski do Protokołu do Porozumienia madryckiego dotyczącego międzynarodowej rejestracji znaków.
	4.III	Przystąpienie Polski do Porozumienia nicejskiego dotyczącego międzynarodowej klasyfikacji towarów i usług dla celów rejestracji znaków towarowych.
	4.XII	Przystąpienie Polski do Porozumienia strasburskiego dotyczącego Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej.
1999	29.I	Zaproszenie Polski przez Radę Administracyjną Europejskiej Organizacji Patentowej (EPO) do przystąpienia do Konwencji monachijskiej o udzielaniu patentów europejskich z dnia 5 października 1973 r.
2000	30.VI	Uchwalenie przez Sejm ustawy – Prawo własności przemysłowej.
	24.X	Trzecie spotkanie prezesów urzędów patentowych państw Grupy Wyszehradzkiej w Warszawie.
2001	11.IV	Uchwalenie przez Sejm ustawy o rzecznikach patentowych.
2002	12.IX	Uchwalenie przez Sejm ustawy o ratyfikacji aktu z dnia 29 listopada 2000 r. rewidującego Konwencję o udzielaniu patentów europejskich z dnia 5 października 1973 r.
2003	14.III	Uchwalenie przez Sejm ustawy o dokonywaniu zgłoszeń patentowych oraz skutkach patentu europejskiego w Rzeczypospolitej Polskiej, która weszła w życie z chwilą przystąpienia Polski do Europejskiej Organizacji Patentowej.
	16-20.IX	XXII doroczne seminarium rzeczników patentowych szkół wyższych w Cedzynie k.Kielc zorganizowane we współpracy z Radą Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych, Ministerstwem Edukacji Narodowej i Sportu, Ministerstwem Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej, Polską Izbą Rzeczników Patentowych, Europejskim Urzędem Patentowym, Komendą Główną Policji, Politechniką Świętokrzyską oraz Wyższą Szkołą Handlową w Kielcach (po raz pierwszy Urząd Patentowy RP był współorganizatorem tego spotkania).

HISTORY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

Adoption by the Parliament of the Act amending the Law on Inventive Activity, the Act on the Patent Office of the Republic of Poland and the Act on the Protection of Topographies of Integrated Circuits.	30.X	1992
Adoption by the Parliament of the Act on Patent Attorneys.	9.I	1993
Poland's accession to the Agreement Establishing the World Trade Organization (WTO), and to the Agreement on the Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights (WTO/TRIPS).	1.VII	1994
Poland's accession to the Nairobi Treaty on the Protection of the Olympic Symbol.	22.XI	1996
The second meeting of the presidents of industrial property offices of the Visegrad Group countries in Warsaw.	9-10.X	
Poland's accession to the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks.	4.III	1997
Poland's accession to the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks.	4.III	
Poland's accession to the Strasbourg Agreement Concerning the International Patent Classification.	4.XII	
Invitation for Poland from the Administrative Council of the European Patent Organization (EPO) to accede to the Munich Convention of 5 October 1973 on the Grant of European Patents.	29.I	1999
Adoption by the Parliament of the Industrial Property Law.	30.VI	2000
The third meeting of the presidents of industrial property offices of the Visegrad Group countries in Warsaw.	24.X	
Adoption by the Parliament of the Act on Patent Attorneys.	11.IV	2001
Adoption by the Parliament of the ratification of the Act of 29 November 2000 revising the Convention of 5 October 1973 on the Grant of European Patents.	12.IX	2002
Adoption by the Parliament of the Act on filing patent applications and the effects of European patents in the Republic of Poland, which entered into force upon Poland's accession to the European Patent Organization.	14.III	2003
22nd annual seminar for patent attorneys from universities and academies in Cedzyna near Kielce. The seminar was organized in cooperation with Board of Patent Attorneys at Universities and Academies, Ministry of National Education and Sport, Ministry of Economy, Labour and Social Policy, Polish Chamber of Patent Attorneys, European Patent Office, General Headquarters of the Police, Kielce University of Technology, Kielce School of Trade (the Patent Office was for the first time the co-organizer of the event).	16-20.IX	

In the 30s of the last century the first legal document concerning grant of rights for creators of new inventions, which had been lost previously, was found. The name of the document was the Act of Venice, it came from 1409 and it contained rules of protection that have been in use up to the present time. The Act is worth quoting in full.

There are among us people of great genius, capable of inventing and creating clever devices; caring for the development of our splendid City more of such people come to us every day from various regions. Therefore, if there were rules concerning works and devices created by those people so as others who could see those creations could not have built them themselves and boasted of the inventions, there would be more people willing to offer their genius, to make discoveries and create useful devices for the benefit of our community.

That is why:

It has been decided that by virtue of the power of the City Council, each person who will create a new and clever devise in this City, a devise which has not been produced yet in our community, shall inform the proper office about it, when the devise is ready to be used. It shall be forbidden for any other person to produce any device adapted to it or similar to it, without the consent and licence of the author, for the period of 10 years. If anyone creates such a device breaking this ban, the appointed author and inventor shall be entitled to sue him in this City, and the judge will order the infringer to pay a hundred ducats; the device will be destroyed instantly. However, the government has the right to use the device for its own purposes, providing that only the author himself can operate the devise.

As it follows from the above mentioned regulations, an invention had to be locally novel, disclosed and actually in use, and a patent monopoly was time-limited. A patent could also be granted to a foreigner. In case of patent infringement, damages had to be paid and the objects unlawfully produced were destroyed.

W latach trzydziestych ubiegłego stulecia odnaleziono, zapomniany przez wieki, pierwszy akt prawny na świecie regulujący nadawanie uprawnień dla twórców nowych rozwiązań, a mianowicie ustawę wenecką z roku 1409, która zawiera zasady ochrony aktualne właściwie do dziś. Warto przytoczyć ją w całości:

Są wśród nas ludzie wielkiego geniuszu, zdolni do wynalezienia i odkrywania pomysłowych urządzeń; i mając na uwadze wspaniałość i cnoty naszego Miasta, więcej takich ludzi przybywa do nas każdego dnia z różnych stron. Przeto, gdyby były przepisy dotyczące prac i urządzeń odkrytych przez takich ludzi, tak że inni, którzy mogliby je zobaczyć nie mogliby ich zbudować i zabrać z sobą zaszczytu wynalazcy, więcej ludzi ofiarowywałoby swój geniusz, dokonywałoby odkryć i budowałoby urządzenia wielce użyteczne i przynoszące korzyści naszej wspólnoty.

Dlatego też:

Zostało postanowione, że na mocy uprawnień Rady, każda osoba, która zbuduje nowe i pomysłowe urządzenie w tym Mieście, które nie było wcześniej wytworzone w naszej Wspólnoty, powiadomi o tym właściwy urząd, gdy zostanie to urządzenie doprowadzone do doskonałości tak, że będzie mogło być używane i obsługiwane. Będzie zabronione innej osobie gdziekolwiek na naszych terytoriach i miastach wytwarzanie dalszych urządzeń dostosowanych do niego lub do niego podobnych, bez zgody i licencji autora, przez okres 10 lat. Jeżeli ktokolwiek zbuduje je naruszając ten zakaz, wskazany autor i wynalazca będzie uprawniony do wezwania go przed sędzią w tym Mieście, który nakaże temu naruszytelowi zapłatę stu dukatów; a urządzenie zostanie natychmiast zniszczone. Jednakże Rząd ma prawo używać takie urządzenie lub przyrząd do własnych celów, ale pod warunkiem, że jedynie autor może obsługiwać je.

Z przedstawionych przepisów wynika w szczególności, że od wynalazku wymagało się nowości lokalnej, ujawnienia i rzeczywistego zastosowania, a monopol patentowy był ograniczony w czasie.

Patent mógł być udzielony również cudzoziemcowi.

W razie naruszenia patentu przysługiwało odszkodowanie, a wytworzone bezprawnie przedmioty były zniszczone.

KALENDARIUM HISTORYCZNE URZĘDU PATENTOWEGO

2003	19.IX	Uchwalenie przez Sejm ustawy o ratyfikacji Konwencji monachijskiej o udzielaniu patentów europejskich z dnia 5 października 1973 r. (z późniejszymi zmianami), która weszła w życie z chwilą przystąpienia Polski do Europejskiej Organizacji Patentowej w dniu 1 marca 2004 r.
	19-20.XI	Obchody 85-lecia Urzędu Patentowego RP. Konferencja międzynarodowa poświęcona ochronie własności przemysłowej w Polsce. Wręczenie wysokich odznaczeń państwowych pracownikom Urzędu Patentowego podczas uroczystej gali w Teatrze Wielkim inaugurującej Rok Ochrony Własności Przemysłowej 2004. Współorganizatorami przedsięwzięcia były następujące instytucje i podmioty: Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej, Ministerstwo Kultury, Światowa Organizacja Własności Intelektualnej, Europejski Urząd Patentowy, Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości, PHARE, Polska Izba Rzeczników Patentowych, Naukowa i Akademicka Sieć Komputerowa, Politechnika Świętokrzyska, Ośrodek Przetwarzania Informacji, Muzeum Techniki, Polskie Linie Lotnicze LOT, Międzynarodowe Targi Poznańskie, Wydawnictwo LexisNexis, Polskie Wydawnictwa Profesjonalne, Wydawnictwo Prawo i Praktyka Gospodarcza, Przedsiębiorstwo Rzeczników Patentowych PATPOL Sp. z o.o., Kancelaria Rzeczników Patentowych POLSERVICE, Spółkę Jawną Rzecznicy Patentowi Sławomira Łazewska i Syn, Biuro Patentów i Znaków Towarowych Sulima Grabowska Sierzputowska, Kancelaria Jan Wierzchoń i Partnerzy, Kancelaria Prawnicza i Patentowa Bogdan Rokicki s.c. Kancelaria Rzeczników Patentowych Kulikowska&Kulikowski, firma Meble Oborniki SA, DOR BUD. Patronat medialny: Rzeczpospolita, TVP 3.
2004	XII-I	Rok Ochrony Własności Przemysłowej w Polsce – ogłoszony z okazji 85-lecia Urzędu Patentowego RP.
	1.III	Przystąpienie Polski do Europejskiej Organizacji Patentowej.
	1.V	Przystąpienie Polski do Unii Europejskiej, w tym do systemu wspólnotowych znaków towarowych i wzorów przemysłowych oraz oznaczeń geograficznych.
	20.IX	Spotkanie prezesów urzędów patentowych państw Grupy Wyszehradzkiej w Cieszynie k. Kielc.
	20-24.IX	XXIII doroczne seminarium rzeczników patentowych szkół wyższych w Cieszynie k.Kielc zorganizowane we współpracy z Radą Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych, Ministerstwem Edukacji Narodowej i Sportu, Ministerstwem Gospodarki i Pracy, Polską Izbą Rzeczników Patentowych, Europejskim Urzędem Patentowym, Politechniką Świętokrzyską oraz Wyższą Szkołą Handlową w Kielcach.
2005	19.IV	Przyjęcie pierwszego tłumaczenia patentu europejskiego na język polski, w którym Rzeczpospolita Polska została wyznaczona jako kraj ochrony (tym samym potwierdzona została ochrona na terytorium RP pierwszego patentu europejskiego).
	8.IX	Przyjęcie pierwszego europejskiego zgłoszenia patentowego w postaci elektronicznej.

HISTORY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

Adoption by the Parliament of the Convention of 5 October 1973 on the Grant of European Patents (as subsequently amended) which became effective upon Poland's accession to the European Patent Organization on 1 March 2004.	19.IX	2003
Celebrations of the 85th anniversary of the Patent Office of the Republic of Poland. International Conference on the protection of industrial property in Poland. State distinctions awarded to staff members of the Patent Office during the Gala in the Grand Theatre initiating the Year of Industrial Property Protection - 2004. The event was organized in cooperation with Ministry of Economy, Labour and Social Policy, Ministry of Culture, World Intellectual Property Organization, European Patent Office, Polish Agency for Enterprise Development, PHARE, Polish Chamber of Patent Attorneys, Academic Computer Network NASK, Kielce University of Technology, Information Processing Centre, Museum of Technology, Polish Airlines LOT, Poznań International Fair, LexisNexis, Polish Professional Publications, Law and Economy Practice Publishing House, Patent Attorneys Company PATPOL, Patent and Trademark Attorneys Office POLSERVICE, Patent Attorneys Sławomira Łazewska & Son, Patent and Trademarks Office Sulima Grabowska Sierzputowska, Jan Wierzchoń & Partners Chambers, Patent and Law Office Bogdan Rokicki, Patent Attorneys Kulikowska&Kulikowski, MEBLE Oborniki SA, DOR BUD. Media patronage: Rzeczpospolita, TVP 3.	19-20.XI	
Year of Industrial Property Protection in Poland – announced on the occasion of the 85th anniversary of the Patent Office of the Republic of Poland.	XII-I	2004
Poland's accession to the European Patent Organization.	1.III	
Poland's accession to the European Union, including the systems of Community Trademark and Community Designs and geographical indications.	1.V	
Meeting of the presidents of industrial property offices of the Visegrad Group countries in Cedzyna near Kielce.	20.IX	
23rd annual seminar for patent attorneys from universities and academies in Cedzyna near Kielce. Seminar was organized in cooperation with Board of Patent Attorneys at Universities and Academies, Ministry of National Education and Sport, Ministry of Economy and Labour, Polish Chamber of Patent Attorneys, European Patent Office, Kielce University of Technology, Kielce School of Trade.	20-24.IX	
Receiving of the first Polish translation of a European patent, in which Poland was designated as a country of protection (whereby the protection of the first European patent on the territory of Poland was recognized).	19.IV	2005
Receiving of the first European patent application in an electronic form.	8.IX	

KALENDARIUM HISTORYCZNE URZĘDU PATENTOWEGO

2005	17-19.X	XXIV doroczne seminarium rzeczników patentowych szkół wyższych w Cedzynie k.Kielc zorganizowane we współpracy z Radą Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych, Ministerstwem Edukacji Narodowej i Sportu, Ministerstwem Gospodarki i Pracy, Polską Izbą Rzeczników Patentowych, Europejskim Urzędem Patentowym, Politechniką Świętokrzyską oraz Wyższą Szkołą Handlową w Kielcach.
	23-25.XI	Jubileuszowa X konferencja dla ośrodków informacji patentowej „Informacja patentowa dla nauki i przemysłu” w Świdrze k. Warszawy zorganizowana we współpracy z Duńskim Urzędem Patentów i Znaków Towarowych.
	7.X	Udzielenie pierwszego dodatkowego prawa ochronnego na produkt leczniczy.
2006	26.V	Przyjęcie przez Urząd Patentowy RP pierwszego elektronicznego zgłoszenia PCT.
	11-15.IX	Jubileuszowe XXV seminarium dla rzeczników patentowych szkół wyższych w Cedzynie k. Kielc zorganizowane we współpracy z Radą Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych, Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Europejskim Urzędem Patentowym, Politechniką Świętokrzyską, Wyższą Szkołą Handlową w Kielcach oraz Biurem TAIEX.
	13-15.XI	Współorganizacja konferencji INTELTRANS 2006 „Jakość, Innowacyjność i Transfer Technologii w Rozwoju Przedsiębiorstw” wspólnie z Politechniką Krakowską.
	15.IX	Międzynarodowe sympozjum w Krakowie nt. wymiany doświadczeń dotyczących polityki w zakresie własności przemysłowej zorganizowane wspólnie z Uniwersytetem Jagiellońskim i Politechniką Krakowską oraz Europejskim Urzędem Patentowym.
	16-17.XI	Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Własność przemysłowa w biotechnologii” w Warszawie, zorganizowana przez Urząd Patentowy RP wspólnie z Duńskim Urzędem Patentów i Znaków Towarowych w ramach unijnego programu Transition Facility „Wzmocnienie ochrony praw własności intelektualnej i przemysłowej”.
2007	II-IX	Warsztaty szkoleniowe w ramach europejskiego programu Transition Facility „Wzmacnianie ochrony praw własności intelektualnej i przemysłowej”, które odbyły się w 9 województwach: wielkopolskim, lubuskim, śląskim, pomorskim, kujawsko-pomorskim, dolnośląskim, świętokrzyskim, małopolskim i podkarpackim.
	2.II	Konferencja „W stronę gospodarki innowacyjnej” zorganizowana przy udziale Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości oraz Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego w Warszawie.
	7-18.III	Współorganizacja XIV Giełdy wynalazków nagrodzonych na międzynarodowych wystawach w 2006 r. w Muzeum Techniki w Warszawie.

HISTORY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

24th annual seminar for patent attorneys from universities and academies in Cedzyna near Kielce. Seminar was organized in cooperation with Board of Patent Attorneys at Universities and Academies, Ministry of National Education and Sport, Ministry of Economy and Labour, Polish Chamber of Patent Attorneys, European Patent Office, Kielce University of Technology, Kielce School of Trade.	17-19.X	2005
The jubilee 10th conference for patent information centers "Patent information for science and industry" organized in Świder near Warsaw in cooperation with Danish Patent and Trademark Office.	23-25.XI	
Grant of the first supplementary right of protection for a medical product.	7.X	
The first electronic PCT application has been received by the Patent Office.	26.V	2006
The jubilee 25th seminar for patent attorneys from universities and academies in Cedzyna near Kielce. The seminar was organized by the Patent Office jointly with Board of Patent Attorneys at Universities and Academies, Ministry of Science and Higher Education, European Patent Office, Kielce University of Technology, Kielce School of Trade, TAIEX Office.	11-15.IX	
Conference INTELTRANS 2006 on "Quality, Innovation and Technology Transfer in the Development of Enterprises" organized by the Patent Office in cooperation with the Jagiellonian University and the Technical University of Krakow.	13-15.XI	
International Symposium in Krakow on exchanging of experiences concerning policy on industrial property organized by the Patent Office together with the Jagiellonian University, the Krakow University of Technology and the European Patent Office.	15.IX	
Nation-wide academic conference on "Industrial Property in Biotechnology" in Warsaw, organized by the Patent Office jointly with the Danish Patent and Trademark Office within the EU twinning program Transition Facility "Strengthening the protection of intellectual and industrial property rights".	16-17. XI	
Workshops organized within the EU twinning program Transition Facility "Strengthening the protection of intellectual and industrial property rights" in 9 voivodeships.	II-IX	2007
Conference "Towards Innovation-Oriented Economy" organized in Warsaw by the Patent Office in cooperation with Polish Agency for Enterprise Development and Ministry of Science and Higher Education.	2.II	
The Patent Office participates in the 14th exchange of inventions awarded in international exhibitions in 2006, organized in the Museum of Technology in Warsaw.	7-18.III	

KALENDARIUM HISTORYCZNE URZĘDU PATENTOWEGO

2007	24.IV	Organizacja sesji seminaryjnej oraz organizacja stoiska informacyjno-promocyjnego na Międzynarodowych Targach Innowacyjności „WIPRO 2007 Wiedza - Innowacyjność – Rozwój”, zorganizowanych w Uniwersytecie Technologiczno-Przyrodniczym w Bydgoszczy.
	26.IV	Konferencja Naukowa – „Wzornictwo Przemysłowe Marką Narodową” z okazji obchodów Światowego Dnia Własności Intelektualnej zorganizowana w Warszawie wspólnie ze Światową Organizacją Własności Intelektualnej (WIPO), Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Instytutem Wzornictwa Przemysłowego oraz Stowarzyszeniem Projektantów Form Przemysłowych.
	14-16.V	Udział delegacji Urzędu Patentowego RP w konferencji PATLIB 2007 (Sewilla) stanowiącej największe forum wymiany wiedzy i doświadczeń pomiędzy ośrodkami informacji patentowej w krajach członkowskich Europejskiej Organizacji Patentowej. Wybór Polski na gospodarza konferencji PATLIB 2008. Prezes Urzędu Patentowego RP wystosowała oficjalne zaproszenie do uczestników konferencji PATLIB 2008 w Warszawie.
	25.V	Konferencja „Upowszechnianie wiedzy o własności intelektualnej w uniwersytetach” zorganizowana w Senacie wspólnie z Europejską Akademią Patentową.
	11-14.VI	Udział Urzędu Patentowego RP w dorocznym pikniku naukowym Radia Bis w Warszawie – organizacja stoiska informacyjno-promocyjnego oraz punktu konsultacyjnego.
	18-20.VI	Konferencja w Sandomierzu „Systemy ochrony własności przemysłowej w Unii Europejskiej” zorganizowana w ramach europejskiego programu Transition Facility „Wzmacnianie ochrony praw własności intelektualnej i przemysłowej” przy współpracy z Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Urzędem Miasta Sandomierza.
	27.VI	Podpisanie w Monachium listu intencyjnego w sprawie przystąpienia Urzędu Patentowego RP do projektu CETMOS realizowanego przez 9 Urzędów Patentowych z krajów Europy Środkowej.
	29.VI	Uchwalenie przez Sejm nowelizacji ustawy – Prawo własności przemysłowej.
	6-7.IX	Międzynarodowe sympozjum w Krakowie „Własność przemysłowa w innowacyjnej gospodarce – – transfer technologii z uniwersytetów do przemysłu” zorganizowane wspólnie z Europejskim Urzędem Patentowym, Politechniką Krakowską i Uniwersytetem Jagiellońskim pod patronatem Członka Komisji Europejskiej prof. Danuty Hübner.
	17-21.IX	XXVI Seminarium Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych w Cedzynie k. Kielc zorganizowane przez Urząd Patentowy RP wspólnie z Radą Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych, Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Europejskim Urzędem Patentowym, Politechniką Świętokrzyską oraz Wyższą Szkołą Handlową w Kielcach.

HISTORY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

Participation of the Patent Office (with seminars and promotional stand) in the International Innovation Fair WIPRO 2007 Knowledge – Innovation – Development, organized in the University of Technology and Life Sciences in Bydgoszcz	24.IV	2007
Academic Conference on “Industrial Design as a National Brand” on the occasion of the World Intellectual Property Day, co-organized in Warsaw by the Polish Patent Office, World Intellectual Property Organization (WIPO), Ministry of Science and Higher Education, Ministry of Culture and National Heritage, Institute of Industrial Design, and Association of Industrial Designers	26.IV	
Participation of the delegation of the Patent Office in the PATLIB 2007 Conference (Sevilla) – the biggest forum for exchange of knowledge and experience among patent information centers of the member states of the European Patent Organization. Selection of Poland as the host of PATLIB 2008 Conference. The President of the Polish Patent Office officially invited all the participants to PATLIB 2008 to Warsaw	14-16.V	
Conference on “Disseminating IP Knowledge in Universities” organized in the Senate by the Polish Patent Office and the European Patent Academy”	25.V	
Participation of the Patent Office in the annual “Scientific Picnic” of the Bis Radio in Warsaw, organization of a promotional stand	11-14.VI	
Conference on “The EU Systems of Industrial Property Protection” in Sandomierz, organized by the Patent Office within the EU twinning program Transition Facility “Strengthening the protection of intellectual and industrial property rights” and with the co-operation of the Ministry of Agriculture and Rural Development and Sandomierz Mayor’s Office.	18-20.VI	
Signing of a letter of intent in Munich on the accession of the Patent Office to the CETMOS project (a common initiatives of 9 patent offices of Central Europe concerning a survey of trademarks)	27.VI	
Adoption by the Parliament of the amended Industrial Property Law	29.VI	
International Symposium in Krakow on “Industrial Property in Innovative Economy – Technology Transfer from Universities to Industry” co-organized by the Patent Office, European Patent Office, Krakow University of Technology and Jagiellonian University under the patronage of the Commissioner of the European Committee for Regional Policy – Professor Danuta Hübner	6-7.IX	
26th Seminar for patent attorneys from universities and academies in Cedzyna near Kielce, organized by the Patent Office together with the Council of Patent Attorneys of Universities, Ministry of Science and Higher Education, European Patent Office, Kielce University of Technology, and Kielce School of Trade	17-21.IX	

KALENDARIUM HISTORYCZNE URZĘDU PATENTOWEGO

2007	3-4.X	Wizyta delegacji Fińskiego Urzędu Patentowego poświęcona wymianie doświadczeń w zakresie wdrażania systemów zarządzania jakością i służąca przygotowaniu do planowanego wprowadzenia przez Urząd Patentowy RP systemu ISO 9001:2000.
	16-18.X	Udział w dorocznej Konferencji „Patent Information Conference” w Rydze na Łotwie oraz organizacja stoiska informacyjno-promocyjnego.
	23-25.XI	Organizacja stoiska promocyjnego na Targach Techniki Przemysłowej, Nauki i Innowacji w Gdańsku.
	1.XI	Wejście w życie nowelizacji ustawy – Prawo własności przemysłowej.
	11-12.XI	Stoisko promocyjne na VII Krajowym Forum Edukacyjnym dla Małych i Średnich Przedsiębiorstw w Warszawie zorganizowanym przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości .
	13-14.XI	Organizacja warsztatów szkoleniowych przez Urząd Patentowy RP w ramach Konferencji Europejskiego Urzędu Patentowego „EPO Online Services” w Como we Włoszech.
	20.XI	EPO DAY – konferencja nt. „Jak uzyskać patent europejski” z okazji 30. rocznicy utworzenia Europejskiego Urzędu Patentowego zorganizowana w Warszawie we współpracy z Europejskim Urzędem Patentowym, Politechniką Warszawską, Przedsiębiorstwem Rzeczników Patentowych PATPOL oraz Kancelarią Rzeczników Patentowych POLSERVICE.
	21-23.XI	XII Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Informacja patentowa dla nauki i przemysłu” dla ośrodków informacji patentowej zorganizowana Świdrze k. Warszawy we współpracy z Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego oraz Europejskim Urzędem Patentowym.
	7.XII	Uroczystość wręczenia nagród i wyróżnień dla laureatów jubileuszowej V edycji konkursów na plakat oraz pracę habilitacyjną, doktorską, magisterską i studencką z zakresu ochrony własności przemysłowej zorganizowanych przez Urząd Patentowy RP we współpracy z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Ministerstwem Gospodarki, Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Uniwersytetem Jagiellońskim, Akademią Sztuk Pięknych w Gdańsku, Katowicach i Warszawie, Polską Izbą Rzeczników Patentowych, Związkiem Banków Polskich, Instytutem Technologii Eksploatacji w Radomiu, Naukową i Akademicką Siecią Komputerową NASK, Instytutem Wzornictwa Przemysłowego, Przedsiębiorstwem Rzeczników Patentowych PATPOL, Kancelarią Rzeczników Patentowych POLSERVICE, Polską Konfederacją Pracodawców Prywatnych LEWIATAN, oraz AVIO POLSKA.

HISTORY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND

A visit of a delegation of the Finnish Patent Office – exchange of experiences on implementation of quality management systems, preparation for introduction in the Patent Office of ISO 9001:2000 system.	3-4.X	2007
Participation of a delegation of the Patent Office in the annual conference “Patent Information Conference” in Riga, Latvia, organization of a promotional stand.	16-18.X	
Participation of the Patent Office in the Industrial Technology, Science and Innovation Fair in Gdańsk.	23-25.XI	
Amended Industrial Property Law enters into force.	1.XI	
The Patent Office participates in the 7th National Educational Forum for Small and Medium Enterprises in Warsaw organized by the Polish Agency for Enterprise Development.	11-12.XI	
Organization of workshops by the Patent Office at the Conference of European Patent Office “EPO Online Services” in Como, Italy.	13-14.XI	
EPO DAY – Conference on “How to obtain a European patent” on the occasion of the 30th anniversary of foundation of the European Patent Office, organized by the Patent Office jointly with the EPO, Warsaw University of Technology, Patent Attorneys Company PATPOL, and Patent and Trademark Attorneys Office POLSERVICE.	20.XI	
the 12th Academic Conference on “Patent Information for Science and Industry” organized for patent information centers in Świder near Warsaw in cooperation with Ministry of Science and Higher Education and European Patent Office.	21-23.XI	
Ceremony of prize award in the jubilee 5th edition of the competition for the best artistic poster as well as postdoctoral, doctoral, master’s and student’s theses on the subject of industrial property organized by the Patent Office in cooperation with Ministry of Culture and National Heritage, Ministry of Science and Higher Education, Ministry of Economy, Ministry of Agriculture and Rural Development, Jagiellonian University, Fine Art Academies in Gdańsk, Katowice and Warsaw, Polish Chamber of Patent Attorneys, Polish Bank Association, Institute for Sustainable Technologies – National Research Institute, Academic Computer Network NASK, Industrial Designing Institute, Patent Attorneys Company PATPOL, Patent and Trademark Attorneys Office POLSERVICE, Polish Confederation of Private Employers – LEWIATAN, AVIO POLSKA.	7.XII	

A document issued to a Fleming John Kempe is regarded as the first English patent privilege. A patent privilege granted on April 3rd, 1449 for John of Utynam is also considered as a pioneer privilege. John of Utynam returned from Flanders and brought a technology for colour glass production, previously unknown in England. Such window-panes were in need for stained-glass windows of Eton College and King's College in Cambridge which at that time were under construction. John of Utynam was required – according to the content of the privilege – to teach his technology during the patent monopoly period. The passage of regulations which are the basis of modern patent law was preceded by a period of abuse of the privilege system by English monarchs. In the times of Elizabeth I, a system of monopolies was introduced for the purpose of encouraging location of new production in England for stimulating economic development. In fact, however, in return for a fee, only individuals were privileged in this arbitrary way. For example, some exclusive rights were granted in this way: a right to export calf skin, to import cod, as well as a right to trade in sole or coal. A precedent trial took place in 1602. Edward Darcy who was granted a monopoly for the production, import and sale of playing cards submitted an infringement case to the court against an entrepreneur called Allein. The court ruled that the patent is illegal and stressed the fact that monopoly is granted only when someone introduces independently on the market of the Kingdom a product which had not been previously used there; the period of exclusiveness should allow other entrepreneurs to undertake similar production. The first case concerning a patent for an invention took place in 1615 (Clothworkers of Ipswich case), in which the court ruled that:

If a man brought to the Kingdom a new invention and a new activity risking his life and his property or goods, or if a man made a discovery of anything, in such a case the King in his grace and as compensation for incurred costs and other losses may grant a privilege by virtue of which only this man will be allowed to carry the activity or use the invention for a certain period of time, because at the beginning the citizens of the Kingdom have neither knowledge nor skills to carry it themselves. However, if the patent expires, the King shall not grant the next one for the same invention.

Jako pierwszy angielski przywilej patentowy wskazuje się dokument wydany przez Edwarda III na rzecz Flamanda Johna Kempe. Podawany bywa również, jako pionierski, przywilej patentowy udzielony w dniu 3 kwietnia 1449 r. na lat 20 na rzecz *Johna z Utynam*, który powrócił z Flandrii i przywiózł nieznaną na Wyspie technologię wyrobu kolorowego szkła. Szyby takie były potrzebne do witraży w budowanych właśnie *Eton College* i *King's College* w Cambridge. John z Utynam miał – zgodnie z treścią przywileju – nauczać stosowania tej technologii w trakcie trwania monopolu patentowego. Uchwalenie przepisów stanowiących podwaliny nowoczesnego prawa patentowego było poprzedzone nadużywaniem systemu przywilejów przez angielskich monarchów. Mianowicie za czasów Elżbiety I wprowadzono system monopoli, czego deklarowanym celem było zachęcenie do lokowania w Anglii nowej produkcji w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego. Faktycznie jednak uprzywilejowano w ten arbitralny sposób jednostki, uzyskując często w zamian za to opłatę. Przykładowo, udzielona zostały wyłączne prawa: na eksport skór cielęcych oraz na import dorsza, a także na handel solą czy węglem. Do precedensowego procesu doszło w 1602 roku. *Edward Darcy*, któremu udzielony został monopol na produkcję, import i sprzedaż kart do gry wniósł do sądu sprawę o naruszenie tego prawa przez przedsiębiorcę o nazwisku *Allein*. Sąd uznał, że patent jest nielegalny, podkreślając, że udzielenie monopolu jest uzasadnione wtedy tylko, gdy ktoś własnym wysiłkiem i pomysłem wprowadzi do obrotu na terenie królestwa towar, którego tam wcześniej nie było, przy czym okres wyłączności ma być taki, aby inni przedsiębiorcy mogli podjąć analogiczną produkcję. Pierwsza sprawa dotycząca patentu na wynalazek miała miejsce w roku 1615 (*Clothworkers of Ipswich case*), gdzie sąd stwierdził, iż:

Jeżeli człowiek wniósł na teren Królestwa nowy wynalazek i nową działalność z zagrożeniem życia i wydatkowania własnego majątku lub towaru albo jeżeli człowiek dokonał nowego odkrycia czegoś, w takim przypadku Król w swojej łasce i w celu zrekompensowania poniesionych kosztów i poczynionych wyjazdów może udzielić przywileju, na mocy którego tylko on będzie mógł prowadzić taką działalność lub handel przez określony czas, ponieważ zrazu obywatele Królestwa są nieświadomi i nie posiadają ani wiedzy ani umiejętności aby je sami prowadzić. Ale jeżeli patent wygaśnie, Król nie może udzielić następnego na to samo.

UKŁAD O WSPÓŁPRACY
PATENTOWEJ (PCT)

międzynarodowy układ zawarty w Waszyngtonie w 1970 r. pod auspicjami Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (WIPO) mającej siedzibę w Genewie. 138 państw, będących aktualnie stronami PCT, tworzy Związek, którego celem jest współpraca w zakresie dokonywania zgłoszeń patentowych, prowadzenie poszukiwań i badań wstępnych w odniesieniu do tych zgłoszeń, co ma ułatwić zgłaszającemu ocenę szans uzyskania ochrony patentowej na jego wynalazek w wybranych państwach – stronach Układu. Polska przystąpiła do Układu w 1990 r. Zgłoszenie międzynarodowe wynalazku w trybie PCT pozwala zgłaszającemu ubiegać się o patent w wielu wyznaczonych przez niego państwach – stronach Układu.

PRZYJMOWANIE ZGŁOSZEŃ I UDZIELANIE PRAW WYŁĄCZNYCH

Podstawowym zadaniem Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej jest przyjmowanie i badanie zgłoszeń dokonanych w celu uzyskania praw wyłącznych na wynalazki, wzory użytkowe, wzory przemysłowe, znaki towarowe, oznaczenia geograficzne oraz topografie układów scalonych.

W roku 2007 do Urzędu Patentowego RP wpłynęło łącznie 19.970 zgłoszeń wynalazków, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych, znaków towarowych, dokonanych w trybie krajowym.

W tym samym okresie 147 zgłoszeń wynalazków dokonanych w trybie Układu o współpracy patentowej (PCT) weszło w fazę krajową w Polsce.

Oprócz zgłoszeń w formie dokumentacji papierowej Urząd przyjmował również zgłoszenia o udzielenie patentu europejskiego dokonane drogą elektroniczną. Po badaniach formalnoprawnych zgłoszenia te kierowano do organów międzynarodowych także drogą elektroniczną, co usprawnia działalność Urzędu oraz przyspiesza komunikację z organami międzynarodowymi. W kolejnych latach planowane jest znaczne rozszerzenie trybu elektronicznego przyjmowania zgłoszeń. W roku 2007 Urząd Patentowy RP przeprowadził badania formalnoprawne 29.533 zgłoszeń wynalazków, wzorów użytkowych, znaków towarowych i wzorów przemysłowych. W trakcie tych badań wydano 9.913 postanowień, w których zwracano się do zgłaszających o usunięcie braków formalnych lub istotnych usterek zgłoszenia. Urząd prowadził również obszerną korespondencję, w której informował osoby zainteresowane o obowiązujących przepisach i zasadach dokonywania zgłoszeń. W trakcie badań formalnoprawnych rozpatrzono 1.143 wnioski do-

RECEIVING APPLICATIONS AND GRANTING OF EXCLUSIVE RIGHTS

The main responsibility of the Patent Office of the Republic of Poland is receiving and examination of applications filed in order to obtain exclusive rights of protection for inventions, utility models, industrial designs, trademarks, geographical indications and topographies of integrated circuits.

In 2007 the Patent Office received altogether 19.970 applications of inventions, utility models, trademarks and industrial designs filed under the national procedure.

At the same time, 147 patent applications filed under the Patent Cooperation Treaty (PCT) entered the national phase.

Apart from applications filed in paper, the Office received also European patent applications in an electronic form. After formal and legal examination, the applications were directed to international institutions also in an electronic form, which contributes to streamlining Office's work and speeds up communication with international bodies. For the next years a considerable development of an electronic method of receiving applications and is planned.

In 2007 the Patent Office carried out formal and legal examinations of 29.533 applications of inventions, utility models, trademarks, and industrial designs. In the course of these examinations 9.913 orders have been issued inviting the applicants to correct identified defects or essential faults in the application. The Office also carried out huge correspondence in which it informed the people concerned of last updates of provisions and the rules of application filing. In the course of the examinations 1.143 requests concerning the change of the applicant have been processed and relevant notifications issued.

PATENT
COOPERATION TREATY (PCT)

an international treaty concluded in Washington in 1970 under the auspices of the World Intellectual Property Organization (WIPO) with its headquarter in Geneva. Today 138 states – Contracting Parties form a Union, whose task is to cooperate in filing patent applications, carrying out searches and preliminary examination of those applications with a purpose of allowing an applicant to estimate his/her chances for being granted patents in designated countries – parties to the Treaty. Poland acceded to the Treaty in 1990. With one single international patent application under the PCT route an applicant can seek patent protection in a number of designated countries – parties to the Treaty.

międzynarodowe porozumienie podpisane w Madrycie w 1891 r. tworzące system międzynarodowej rejestracji znaków towarowych i usługowych polegający na tym, że za pomocą jednego zgłoszenia dokonanego w Biurze Międzynarodowym WIPO za pośrednictwem właściwego urzędu państwa członkowskiego uzyskuje się rejestrację znaku w wyznaczonych (wskazanych przez zgłaszającego) państwach członkowskich tego porozumienia (procedura na podstawie Porozumienia madryckiego prowadzona jest w języku francuskim). Aktualnie do Porozumienia madryckiego należą 56 państw. W 1989 r. został podpisany, również w Madrycie, Protokół do Porozumienia madryckiego, umożliwiający udział w tym systemie także państwom anglojęzycznym. Do Protokołu należą w chwili obecnej 75 państwa, których zdecydowana większość jest również stroną Porozumienia Madryckiego. Stronami obu Porozumień: Porozumienia madryckiego i Protokołu do tego porozumienia jest obecnie 81 państw. Ponadto stroną Protokołu do Porozumienia madryckiego jest – od 1.10.2004 r. – Wspólnota Europejska. Polska przystąpiła do Porozumienia madryckiego w 1991 r., a do Protokołu do tego Porozumienia w 1997 r.

MADRID AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS

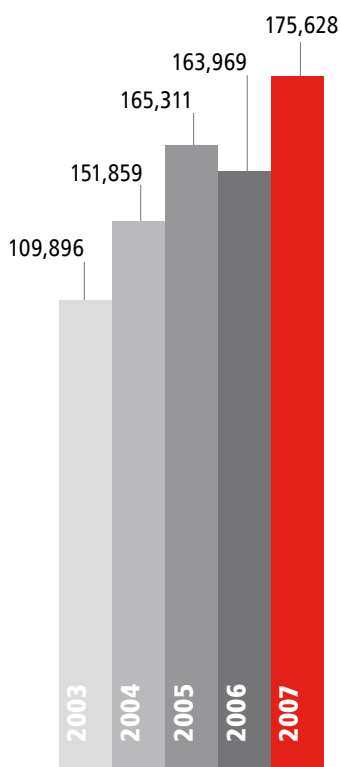
an international agreement concluded in Madrid in 1891 creating a system of international registration of trade and service marks, whereby with one single application filed with the International Bureau of WIPO through the intermediary of a competent authority of a Member State a registration can be obtained for the trademark in designated (indicated by the applicant) Member States of the Agreement. At present 56 States are parties to the Madrid Agreement. In 1989, also in Madrid, the Protocol Relating to the Madrid Agreement was signed, enabling English-speaking countries participation in the system (procedure under the Madrid Agreement is conducted in the French language). Today 75 States are parties to the Protocol. 80 States are parties to the Madrid Agreement and to the Madrid Protocol. Additionally, on 1 October 2004, the European Communities became a party to the Madrid Protocol. Poland acceded to the Madrid Agreement in 1991 and to the Madrid Protocol in 1997

tyczące zmiany zgłaszającego, wydając w tych sprawach stosowne zawiadomienia.

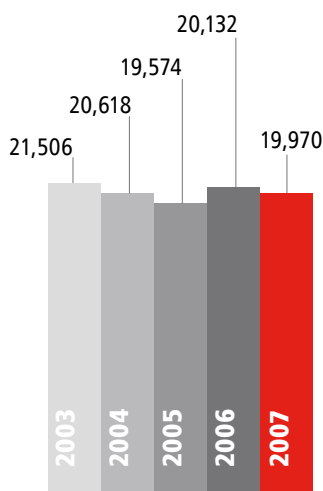
W 2007 roku rozpatrzono i zakończono postępowanie w 41.462 sprawach dotyczących zgłoszonych do ochrony w Polsce przedmiotów własności przemysłowej. Według stanu na dzień 31 grudnia 2007 roku do rozpatrzenia pozostało 61.135 spraw. W ciągu roku 2007 liczba spraw oczekujących na rozpatrzenie zmniejszyła się o 14.513 tj. o 19,1%.

In 2007, proceedings in 41.462 cases concerning industrial property subjects filed to get protection in Poland were conducted and settled.

On 31 December 2007, there were 61.135 pending applications. During 2007 a number of applications still waiting to be processed decreased of 14.513, that is of 19.1 %.



Liczba zgłoszeń ogółem
Total number of applications



Liczba zgłoszeń w trybie krajowym,
Number of applications under the national procedure

Liczba zgłoszeń w trybie krajowym oraz notyfikacji o zgłoszeniach i rejestracjach w trybie międzynarodowym dokonanych z wyznaczeniem Polski

Number of applications under the national procedure and of notifications of applications and registrations designating Poland under the international procedure

WYNALAZEK

nowe rozwiązanie problemu o charakterze technicznym, posiadające poziom wynalazczy (tzn. nie wynikające w sposób oczywisty ze stanu techniki) i nadające się do przemysłowego stosowania. Wynalazek chroniony jest patentem.

INVENTION

a new solution of a technical problem, which involves an inventive step (i.e. having regard to the state of the art, it is not obvious) and which is susceptible of industrial application. Inventions are protected by patents.

PATENT

prawo wyłączne udzielane na wynalazek przez właściwy organ krajowy (w Polsce przez Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej) lub organ międzynarodowy (w przypadku Europejskiego Urzędu Patentowego jest to patent europejski). Treścią patentu jest prawo wyłącznego korzystania z wynalazku na określonym terytorium, przez czas i na warunkach określonych w krajowej ustawie patentowej lub konwencji międzynarodowej. Czas trwania patentu wynosi 20 lat od daty dokonania zgłoszenia wynalazku we właściwym organie krajowym lub organizacji międzynarodowej.

PATENT

the exclusive right granted for inventions by a competent national authority (in Poland by the Patent Office of the Republic of Poland) or an international body (ex. European Patent Office – in that case this is European patent). Patent confers an exclusive right to exploit an invention on a defined territory (of a single country or of a group of countries) throughout a period of time and on the conditions as prescribed in national patent legislation or in an international convention. Duration of the patent is 20 years from the date of filing a patent application with a competent national authority or with an international organization

WYNALAZKI

W 2007 r. do Urzędu Patentowego RP zgłoszono 2.606 wynalazków w trybie krajowym, w tym 2.392 wynalazki krajów i 214 wynalazków zagranicznych, co oznacza wzrost liczby zgłoszeń wynalazków krajowych i zagranicznych w trybie krajowym w stosunku do roku 2006 o ok. 10%. W fazę badań prowadzonych przez Urząd Patentowy RP (tzw. fazę krajową) weszło 147 zgłoszeń dokonanych w trybie Układu o Współpracy Patentowej (PCT).

Działając w trybie międzynarodowym, jako urząd przyjmujący, Urząd Patentowy RP przyjął od polskich podmiotów 89 zgłoszeń wynalazków w trybie Układu o współpracy patentowej (PCT) oraz 49 zgłoszeń o udzielenie patentu europejskiego w celu uruchomienia procedury zgłoszenia ich do ochrony za granicą.

Łączna liczba spraw, które wpłynęły do rozpatrzenia w 2007 roku, wyniosła 2.753, czyli o 2,1% spraw mniej niż w 2006 roku. Urząd Patentowy RP w odniesieniu do wpływających zgłoszeń bieżących sporządza sprawozdania o stanie techniki, co umożliwia zgłaszającym na początkowym etapie procedury zapoznanie się ze wstępną oceną zdolności patentowej oraz ocenę szans uzyskania ochrony patentowej i ryzyko naruszenia cudzych praw wyłącznych w przypadku wdrożenia takiego rozwiązania.

W 2007 r. do Urzędu wpłynęło 16 wniosków od podmiotów zagranicznych o udzielenie dodatkowego prawa ochronnego dla produktów leczniczych i produktów ochrony roślin (SPC). Urząd zakończył postępowanie w sprawie 10 wniosków SPC.

W ciągu 2007 roku wydano 7.943 decyzje w sprawach o udzielenie patentu, w tym 4.543 decyzje pozytywne. Łączna liczba decyzji wydanych w 2007 była o blisko 28% wyższa niż liczba decyzji wydanych w roku 2006.

Liczba spraw pozostających w toku załatwiania według stanu na dzień 31.12.2007 r. – w porównaniu do analogicznego okresu roku 2006 – zmniejszyła się o 4.722 (tj. o 13,2%) i wynosiła 31.236.

Oprócz pozytywnej decyzji eksperta badającego zgłoszenie warunkiem udzielenia prawa wyłącznego oraz wpisania do rejestru jest wniesienie przez uprawnionego stosownej opłaty. W roku 2007, po wniesieniu opłat przez uprawnionych, wpisano do rejestru 3.534 patenty (o 24% więcej niż w 2006 roku), jednocześnie wydając 3.875 dokumentów patentowych.

W roku 2007 wydano 524 decyzje o zmianach w rejestrze patentowym. Zmian takich dokonuje się z powodu zmian stanu prawnego polegających na dokonywaniu przez uprawnionych cesji praw wyłącznych lub udzielania licencji. Wydano także 2.112 decyzji o wygaśnięciu patentów z powodu nie uiszczenia opłaty za następne okresy ochrony. Do rejestru patentowego wpisano także informacje o złożeniu 19 oświadczeń o gotowości udzielenia

INVENTIONS

In 2007 the Patent Office received 2.606 patent applications under the national procedure; out of which 2.392 were filed by domestic applicants and 214 by foreign applicants. A slight increase in domestic and foreign patent applications under the national procedure was observed in comparison with the year 2006 (of approx.10%).

147 applications filed under the Patent Cooperation Treaty (PCT) entered the phase of examination carried out by the Patent Office (so-called national phase).

Under the international procedure, as the receiving office, the Patent Office received from domestic applicants 89 patent applications under the PCT procedure and 49 European patent applications with the aim of seeking protection abroad.

The total number of patent applications filed in 2007 amounted to 2.753, which is of 2.1% less than in 2006. The Patent Office draws up so called search reports for currently filed patent applications, which allow the applicants to learn, at a much earlier stage, about a preliminary assessment on the patentability of an invention and the risk of infringement of exclusive rights of the third party in case of implementation of such an invention.

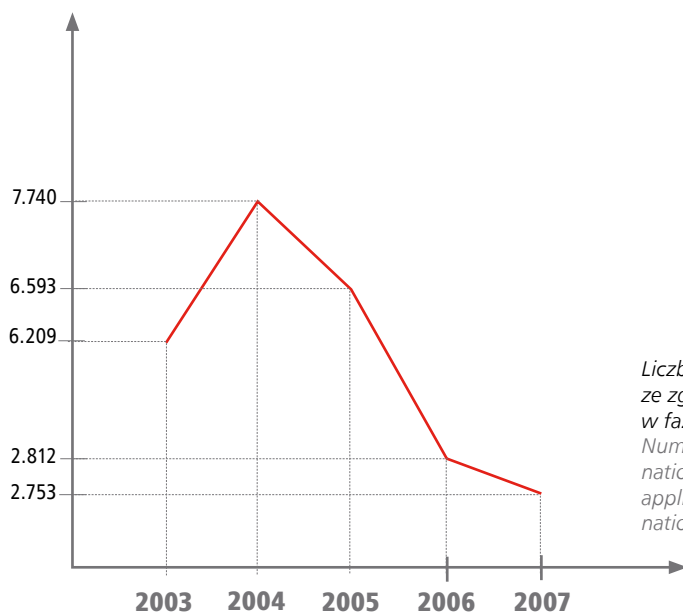
In 2007, the Patent Office received from foreign applicants 16 applications for the grant of supplementary right of protection for medicinal products and plant protection products (SPC). The Office settled 10 SPC applications.

During 2007, 7.943 decisions in cases concerning grant of patents were issued, out of which 4.543 on granting patents. The total number of decisions issued in 2007 rose by 28% in comparison with the number of decisions in 2006. The number of cases pending on 31 December 2007 – as compared with the same period in 2006 – decreased of 4.722 (that is of 13.2%) and amounted to 31.236.

Apart from a positive decision of an expert examining an application, another condition of granting an exclusive right and making an entry in the register is paying the fee. In 2007, after examination and paying the fee, 3.534 patents have been accorded numbers and entered into the Patent Register (which is 24% more than in 2006) and 3.875 letter patents have been issued.

In 2007, 524 decisions on the changes in the Patent Register were given. These changes are made due to changes of legal status by transferring exclusive rights by the right holder or by granting a license. Besides, 2.112 decisions on the lapse of patents due to a failure to pay a renewal fee for the next periods of protection were issued and 19 open licences were entered in the Patent Register on the basis of a declaration of an open license. Such a declaration results in a 50% discount in fees for the next periods of protection.

In 2007, the Patent Office received and examined formally 1.504 translations into Polish of European patents



Liczba zgłoszeń w trybie krajowym, łącznie ze zgłoszeniami PCT, które weszły w fazę krajową
Number of patent applications under national procedure, including PCT applications, which entered the national phase

Liczba zgłoszeń wynalazków w trybie krajowym oraz liczba wyznaczeń Polski w zgłoszeniach międzynarodowych PCT

Number of patent applications under the national procedure and number of designations of Poland in PCT international applications

przez uprawnionego licencji otwartej dla podmiotów lub osób zainteresowanych wykorzystaniem wynalazku. Złożenie takiego oświadczenia skutkuje zmniejszeniem o 50% opłat za kolejne okresy ochrony.

W 2007 roku przyjęto i sprawdzono pod względem formalnym 1.504 tłumaczenia patentów europejskich na język polski, co jest warunkiem ważności ochrony objętych nimi wynalazków na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Do wyodrębnionej części rejestru patentowego prowadzonej dla patentów europejskich wpisano 277 patentów. Jednocześnie wydano 4.181 decyzji stwierdzających nieważność patentu europejskiego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (decyzje takie wydaje się w przypadkach, kiedy Polska była wyznaczona jako kraj ochronny wynalazku w zgłoszeniu o patent europejski, a po uzyskaniu patentu europejskiego uprawniony nie złożył w wymaganym terminie tłumaczenia patentu na język polski w celu utrzymania ochrony na terytorium RP). Ogółem, na dzień 31 grudnia 2007 r., pozostawało w mocy 17.250 patentów, w tym 1.788 patentów europejskich.

which is the precondition for validating the protection of the related inventions on the territory of the Republic of Poland. 277 patents entered the separate section of the Patent Register for European patents. At the same time 4.181 decisions on invalidity of the European patent on the territory of the Republic of Poland were issued (the above decisions are issued in cases when Poland has been designated as country of protection of an invention in the European patent application, and when, on obtaining the European patent, the holder of the right failed to take proper action to preserve protection on the territory of the Republic of Poland).

In total, on 31 December 2007, 17.250 patents have remained in force, out of which 1.788 were European patents.

DODATKOWE ŚWIADCTWO OCHRONNE (SPC)

ochrona wynalazków dotyczących produktów leczniczych i produktów ochrony roślin może zostać przedłużona, maksymalnie do 5 lat, poprzez wydanie tzw. dodatkowego świadectwa ochronnego (SPC). W Polsce ustawa – Prawo własności przemysłowej – wprowadziła instytucję SPC pod nazwą „dodatkowe prawo ochronne”.

SUPPLEMENTARY PROTECTION CERTIFICATE (SPC)

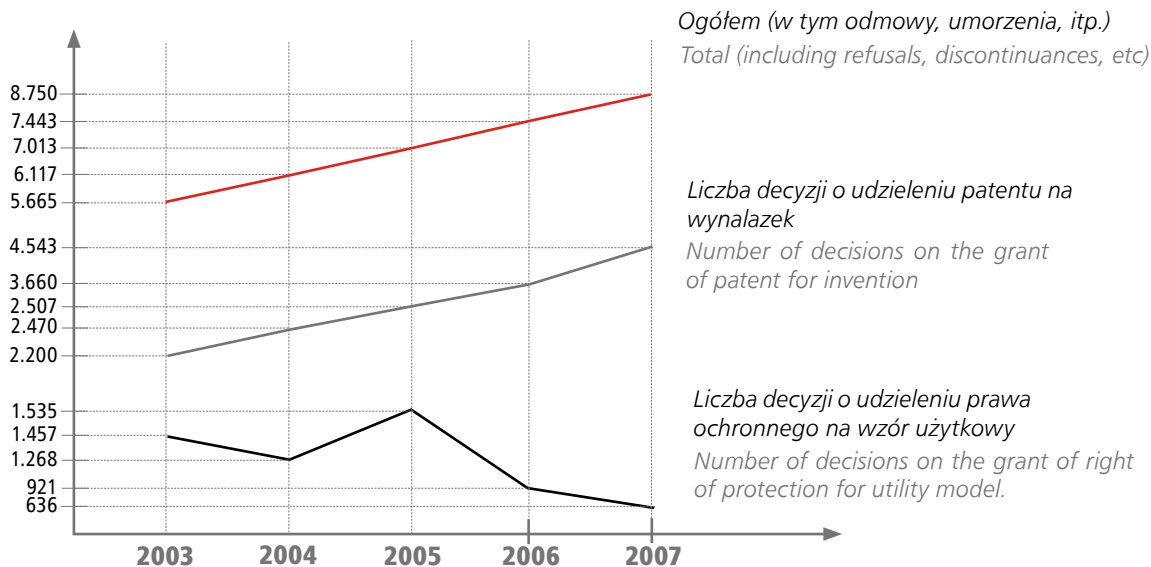
Protection of inventions relating to medicinal products or plant protection products can be extended by up to maximum five years by way of the grant of so-called Supplementary Protection Certificate (SPC). In Poland the institution of SPC was introduced by the Act – Industrial Property Law under the name “supplementary right of protection”.

PATENT EUROPEJSKI

Europejska Konwencja Patentowa (EPC) umożliwia uzyskanie ochrony patentowej w 38 krajach europejskich w wyniku dokonania jednego zgłoszenia. Ubiegający się o patent europejski decyduje, w których krajach należących do Konwencji o patencie europejskim będzie obowiązywała ochrona patentowa. Patenty europejskie udzielane są przez Europejski Urząd Patentowy przy zastosowaniu jednolitej i scentralizowanej procedury prowadzonej w jednym z trzech oficjalnych języków tj. angielskim, francuskim lub niemieckim. Patenty europejskie w każdym kraju w odniesieniu do którego zostały udzielone wywołują takie same skutki prawne jak patenty krajowe.

EUROPEAN PATENT

The European Patent Convention (EPC) gives patent protection in 32 European countries as a result of filing one application. The European patent applicant decides in which countries belonging to the European Patent Convention he is going to seek patent protection. European patents are granted by the European Patent Office under uniform centralized procedure conducted in one of the three official languages: English, French or German. European patents, in each country where they have been granted, take the same legal effects as national patents.



Liczba decyzji o udzieleniu praw wyłącznych na wynalazki i wzory użytkowe
Number of decisions on the grant of exclusive rights for inventions and utility models

WZORY UŻYTKOWE

W 2007 roku do Urzędu Patentowego RP wpłynęły 644 zgłoszenia wzorów użytkowych w trybie krajowym, co oznacza nieznaczny spadek w stosunku do roku 2006 (o 3,4%). W fazę badań krajowych w Urzędzie Patentowym RP weszło 5 zgłoszeń dokonanych w trybie międzynarodowym.

Podmioty krajowe zgłosiły 604 wzory użytkowe, co stanowi 93,7% ogółu zgłoszonych wzorów użytkowych, a podmioty zagraniczne 45 wzorów użytkowych, co stanowi 6,3% ogółu zgłoszeń.

W 2007 roku Urząd wydał 807 decyzji w sprawach o udzielenie praw ochronnych, w tym 636 decyzji pozytywnych. Należy zaznaczyć, że badania merytoryczne zgłoszeń wzorów użytkowych są aktualnie prowadzone na bieżąco, czyli bezpośrednio po publikacji zgłoszenia. Liczba zgłoszeń wzorów użytkowych pozostających w toku rozpatrywania, według stanu na dzień 31.12.2007 roku, wynosiła 1.304.

Po wniesieniu opłat przez uprawnionych nadano numery i wpisano do rejestru 648 wzorów użytkowych, a także wydano 737 świadectw ochronnych. Ponadto wydano 583 decyzje o wygaśnięciu wzorów użytkowych z powodu nie uiszczenia opłaty za następne okresy ochrony, oraz 75 decyzji o zmianach w rejestrze wzorów użytkowych na wnioski uprawnionych. Wnioski takie składane są m.in. w przypadku dokonania cesji praw, zmiany nazwy uprawnionego lub dokonania fuzji z innym podmiotem. Na dzień 31 grudnia 2007 roku pozostawały w mocy 2.552 prawa ochronne na wzory użytkowe.

UTILITY MODELS

In 2007 in total, 644 utility model applications were filed with the Patent Office under the national procedure, i.e. of 3.4% less than in 2006. In the Patent Office, 5 applications under the international procedure entered the national phase.

The number of domestic applications was 604, which is 93.7% of the total amount of utility model applications, while the number of foreign utility model applications was 45, which is 6.3% of the total amount.

In 2007, the Office took 807 decisions in cases on the grant of rights of protection, including 636 positive decisions. It is worth mentioning that examinations of utility model applications are, at present, carried out without delay, that is immediately after publication of the application. The number of pending utility model applications, on 31 December 2007, amounted to 1.304.

After examining and paying the fee, 648 utility models have been accorded numbers and entered in the Register and 737 protection certificates have been issued. Besides, 583 decisions on utility model lapse, due to a failure to pay the fee for the next protection periods, and 75 decisions on changes in the Utility Model Register at the request of the right holder were issued. These requests are submitted, among others, in case of a transfer of rights, a change of the name of the right holder, or in case of a merger with another subject. On 31 December 2007, 2.552 rights of protection for utility models have remained in force.

WZÓR UŻYTKOWY

nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym, dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci. Wzór użytkowy chroniony jest prawem ochronnym, którego czas trwania wynosi 10 lat od daty dokonania zgłoszenia wzoru w Urzędzie Patentowym.

UTILITY MODEL

a new and useful solution of a technical nature affecting shape, construction or durable assembly of an object. Utility models are protected by rights of protection, the duration of which is 10 years from the date of filing of a utility model application with the Patent Office.

STRUKTURA WYNALAZCZOŚCI W POLSCE

W 2007 r. ponad 44% spośród podmiotów ubiegających się o ochronę dla swoich wynalazków stanowiły uczelnie, instytuty, jednostki PAN oraz inne instytucje naukowo-badawcze, co oznacza wzrost o 4% w stosunku do 2006 roku. Zgłoszenia wynalazków pochodzące od osób fizycznych stanowiły ok. 26,9 % ogółu zgłoszeń. Z sektora gospodarki (spółki, firmy, spółdzielnie) pochodziło 29% zgłoszeń wynalazków.

Nieco inaczej kształtowała się struktura zgłoszeń wzorów użytkowych: ponad 31,62% zgłoszeń pochodziło od osób fizycznych, 54,8% zgłosiły podmioty gospodarcze, a 12,58% pochodziło z sektora instytucji naukowo-badawczych. Pozostała część zgłoszonych wzorów użytkowych dotyczyła głównie sprzętu wojskowego lub wyposażenia służb operacyjno-rozpoznawczych i miała charakter tajny ze względu na bezpieczeństwo państwa. W poszczególnych regionach Polski występuje duże zróżnicowanie pod względem liczby zgłaszanych do ochrony wynalazków i wzorów użytkowych. W 2007 r. największej zgłoszeń w tych kategoriach przedmiotów własności przemysłowej pochodziło z województw: mazowieckiego i śląskiego. Liczba udzielonych w 2007 r. patentów i praw ochronnych również dowodziła, że najwyższe pozycje zajmują obecnie województwa: mazowieckie i śląskie. Najmniej zgłoszeń oraz udzielonych praw wy-

STRUCTURE OF INVENTIVE ACTIVITY IN POLAND

In 2007, over 44% out of those seeking patent protection for their inventions were universities, R&D institutes, Polish Academy of Science units and other scientific sectors, which is an increase of 4% in comparison with 2006. Patent applications coming from individuals constituted about 26.9% of the total number of applications. 29% of the patent applications came from the economic sector (companies, enterprises, cooperatives).

A structure of utility models applications has been shaped in a slightly different way: over 31.62% of applications came from individuals, 54.8% from economic entities, and 12.58% from the science sector. The remaining part of the filed utility models applications included mainly equipment for the army and for operational and reconnaissance services and was secret due to the concerns for the security of the state.

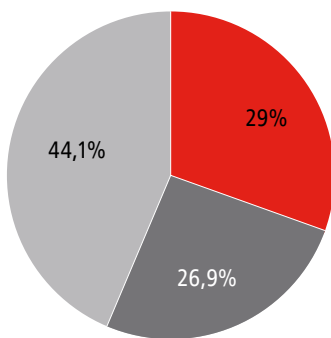
Innovation activity in terms of numbers of patent and utility model applications filed differs from one region of Poland to another. In 2007, most of that category of applications were filed by applicants coming from Mazovia and Silesia regions. The number of patents and rights of protection granted in 2007 also proved that the above mentioned regions have been leading in innovative activity. The least number of applications and rights granted came from Lubuskie, Podlasie, and Warmia-Mazury regions.

PRAWO OCHRONNE

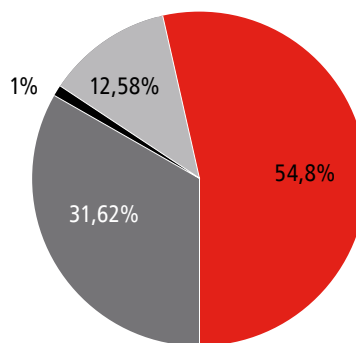
prawo wyłączne na wzory użytkowe i znaki towarowe, udzielane w Polsce przez Urząd Patentowy RP, którego treścią jest prawo wyłącznego korzystania z wzoru użytkowego i znaku towarowego na terytorium całego kraju.

RIGHT OF PROTECTION

an exclusive right granted in Poland by the Patent Office for utility models and trademarks, which confers an exclusive right to use a utility model or a trademark across the whole territory of the country.



Zgłoszenia wynalazków
Percentage of patent applications



Zgłoszenia wzorów użytkowych
Percentage of utility model applications

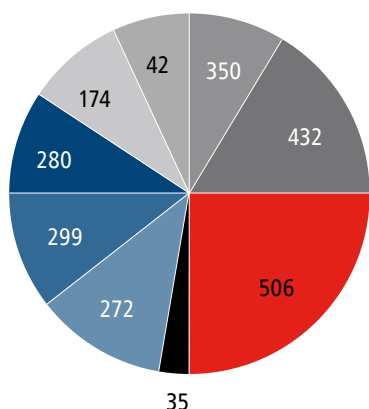
● sektor gospodarki (spółki z o.o., spółki akcyjne, spółdzielnie, itp.)
economy sector (commercial companies, co-operatives, etc.)

● osoby fizyczne
natural persons

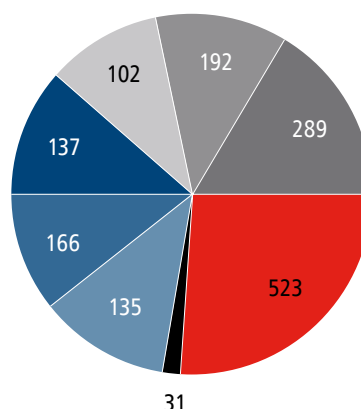
● sektor nauki (szkoły wyższe, jbr, PAN)
science sector (universities, R&D units, Polish Academy of Science units)

● tajne
confidential

Zgłoszenia wynalazków i wzorów użytkowych w 2007 r. (według sektorów)
Patent and utility model applications in 2007 (according to sectors)



Zgłoszone wynalazki
Patent applications



Udzielone patenty
Granted patents

- chemia; metalurgia
chemistry; metallurgy
- wyroby włókiennicze;
papier
textiles; paper
- różne procesy przemysłowe;
transport
various industrial processes;
transport
- podstawowe potrzeby ludzkie
human necessities
- *nieklasyfikowane
not classified
- elektrotechnika
electricity
- fizyka
physics
- budowa maszyn; oświetlenie;
ogrzewanie; uzbrojenie; technika
minerska
mechanical engineering;
lighting; heating;
weapons; blasting
- budownictwo; górnictwo;
konstrukcje zespolone
building; mining; fixing
constructions

Zgłoszone wynalazki i udzielone patenty w 2006 r. (według działów techniki zgodnie z MKP)
Patent applications and patents granted in 2006 (according to fields of technology under the IPC)

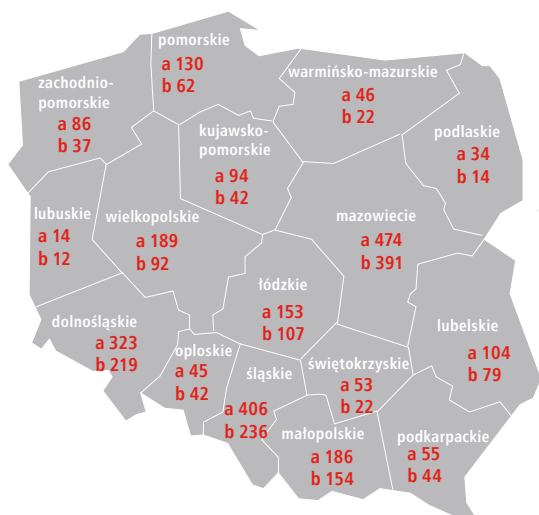
* Zgłoszenia niesklasyfikowane są to zgłoszenia, których nie można zaliczyć do żadnej z klas Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej. W przypadku takich zgłoszeń Urząd Patentowy wzywa zgłaszającego do złożenia wyjaśnień lub uzupełnień, które umożliwiłyby zaklasyfikowanie zgłoszenia. Przy braku wyjaśnień lub uzupełnień Urząd Patentowy kończy postępowanie na etapie wstępnym.

* Not classified applications are those that cannot be classified into any class in the International Patent Classification. In such cases, the Patent Office invites the applicant to submit explanations or supplementations that can help classify the application. In case when there is no explanation or supplementation, the Patent Office ends the proceedings at the preliminary stage

łącznych zanotowano w województwach: lubuskim, podlaskim i warmińsko-mazurskim.

Strukturę wynalazczości można też rozpatrywać według dziedzin techniki, na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (MKP), która obowiązuje również w Polsce (A – Podstawowe potrzeby ludzkie, B – Różne procesy przemysłowe; Transport, C – Chemia; Metalurgia, D – Wyroby włókiennicze; Papier, E – Budownictwo; Górnictwo; Konstrukcje zespolone, F – Budowa maszyn; Oświetlenie; Ogrzewanie; Uzbrojenie; Technika minerska, G – Fizyka, H – Elektrotechnika). Jak wynika z danych statystycznych, w 2007 r. najczęściej zgłoszeń od polskich podmiotów oraz udzielonych polskim podmiotom patentów zaliczało się do działów C (Chemia i metalurgia) oraz B (Różne procesy przemysłowe; Transport). Najmniej zgłoszeń – jak również udzielonych patentów – reprezentowało dział D (Wyroby włókiennicze; Papier).

The structure of inventive activity can also be estimated according to the fields of technology on the basis of the International Patent Classification (IPC) which is also binding in Poland (A – Human necessities, B – Various industrial processes; Transport, C – Chemistry; Metallurgy, D – Textiles; Paper, E – Building; Mining; Fixing constructions, F – Mechanical engineering; Lighting; Heating; Weapons; Blasting, G – Physics, H – Electrotechnics). The statistical data for 2007 reflect that most of the applications from the domestic applicants and most of the patents granted to the Polish entities fell into sections C (Chemistry and Metallurgy) and B (Various industrial processes; Transport). The least applications, as well as granted patents, fell into section D (Textiles; Paper).



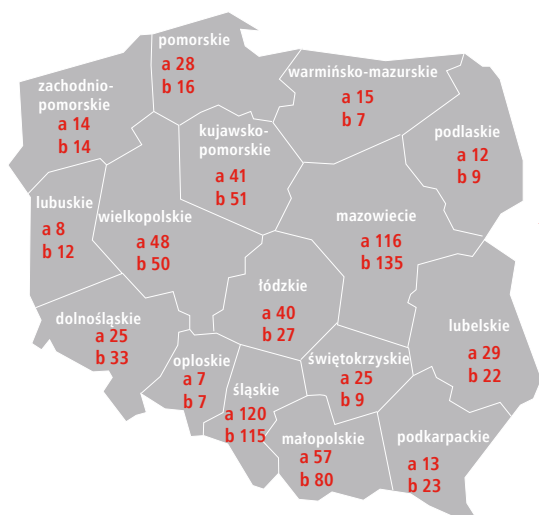
Wynalazki
Inventions

a - zgłoszone wynalazki
a - patent applications filed

b - udzielone patenty
b - patents granted

Ogółem
Total

a - 2.392
b - 1.575



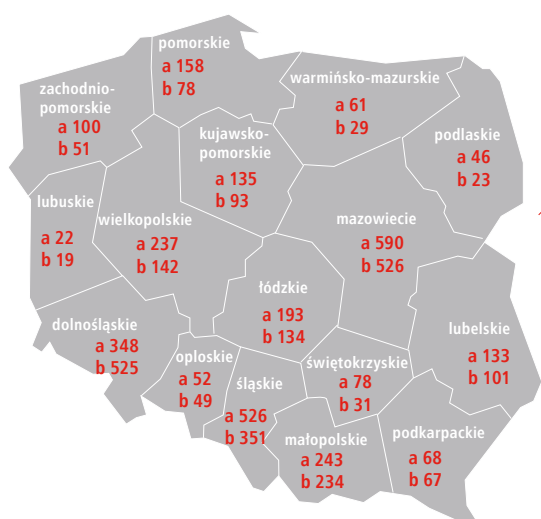
Wzory użytkowe
Utility models

a - zgłoszone wzory użytkowe (z wyjątkiem tajnych)
a - utility model applications filed (without confidential applications)

b - udzielone prawa ochronne
b - rights of protection granted

Ogółem
Total

a - 598
b - 605



Wynalazki i wzory użytkowe razem
Inventions and utility models in total

a - zgłoszone wynalazki i wzory użytkowe
a - patent and utility model applications filed

b - udzielone prawa ochronne
b - rights of protection granted

Ogółem
Total

a - 2.996
b - 2.180

Zgłoszone w Polsce w roku 2007 krajowe wynalazki i wzory użytkowe oraz udzielone patenty i prawa ochronne wg województw

Number of patent and utility model applications field in 2007 by domestic entities and granted patents and rights of protection (according to regions)

ZNAK TOWAROWY

każde oznaczenie przedstawione w sposób graficzny lub takie, które da się w sposób graficzny wyrazić, jeżeli oznaczenie takie nadaje się do odróżniania w obrocie towarów jednego przedsiębiorstwa od tego samego rodzaju towarów innych przedsiębiorstw. Znakem towarowym może być w szczególności wyraz, rysunek, ornament, kompozycja kolorystyczna, forma przestrzenna, w tym forma towaru lub opakowania, a także melodia lub inny sygnał dźwiękowy. Na znak towarowy udziela się prawa ochronnego, którego czas trwania wynosi 10 lat od daty dokonania zgłoszenia znaku w Urzędzie Patentowym i może być ono przedłużane na kolejne okresy 10-letnie.

TRADEMARK

any sign represented or capable of being represented graphically, provided that such signs are capable of distinguishing the goods of the same kind of one undertaking from those of other undertakings. As trademarks may be considered, in particular: words, designs, ornaments, combinations of colours, the three-dimensional shape of goods or of their packaging, as well as melodies or other acoustic signals. Trademarks are protected by right of protection, the duration of which is 10 years from the date of filing of a trademark application with the Patent Office. It is renewable of subsequent 10-year periods.

ZNAKI TOWAROWE

W 2007 roku do Urzędu Patentowego RP wpłynęło łącznie 20.640 zgłoszeń znaków towarowych oraz notyfikacji o rejestracji międzynarodowej z wyznaczeniem Polski, w tym 15.051 zgłoszeń w trybie krajowym i 5.589 notyfikacji dokonanych w trybie Porozumienia madryckiego o międzynarodowej rejestracji znaków i Protokołu do tego Porozumienia. Ogólna liczba zgłoszeń i notyfikacji była w 2007 roku nieco niższa niż w 2006 r. (o 4,6%).

W 2007 roku do Urzędu Patentowego RP polskie podmioty zgłosiły:

375 wniosków o rejestrację międzynarodową polskich znaków towarowych za granicą w trybie Porozumienia madryckiego i Protokołu do tego Porozumienia (tj. o 18,4 % mniej niż w 2006 roku). Do Biura Międzynarodowego Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (WIPO) przekazano 300 wniosków;

44 wnioski o wspólnotowy znak towarowy, które przekazano do OHIM;

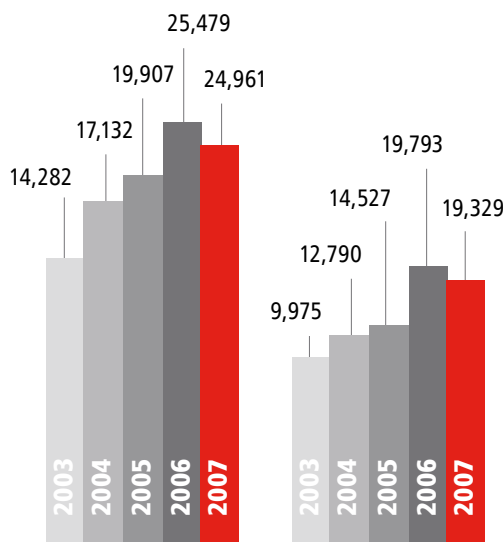
TRADEMARKS

In 2007 the Patent Office received in total 20.640 trademark applications and notifications of international registrations designating Poland, including 15.051 applications filed under the national procedure and 5.589 notifications under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol to that Agreement. The number of applications and notifications in 2007 was slightly lower than in 2006 (of 4.6%).

In 2007, the Patent Office received from Polish entities:

375 requests for international registration of Polish trademarks under the Madrid Agreement and the Protocol to that Agreement (which is 18.4% less than in 2006). 300 requests were transmitted to the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO).

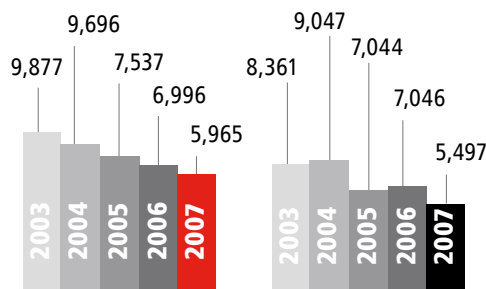
44 requests for Community trademark, which were transmitted to the OHIM.



Ogółem
Total

Decyzje pozytywne
Positive decisions

Liczba podjętych decyzji (tryb krajowy)
Number of decisions taken (national procedure)

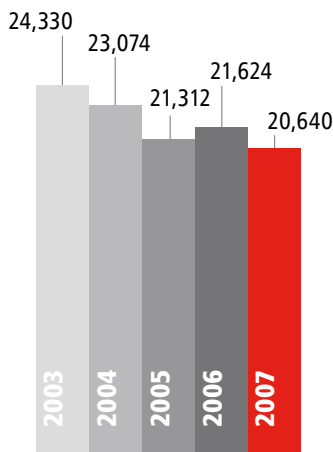


Ogółem
Total

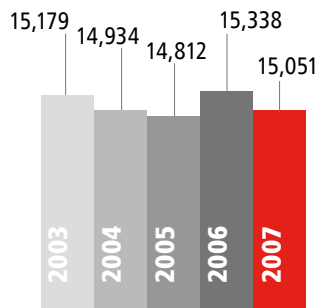
Uznanie na terenie Polski
Recognition on the territory of Poland

Liczba przeprowadzonych badań znaków towarowych zarejestrowanych w trybie międzynarodowym
Number of examined trademarks registered under international procedure

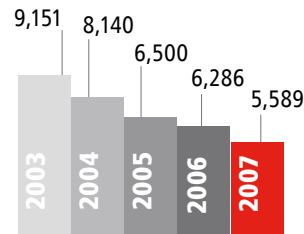
Liczba decyzji (tryb krajowy) oraz liczba zbadanych rejestracji w trybie międzynarodowym
Number of decisions (national procedure) and number of registrations examined under international procedure



Liczba zgłoszeń ogółem
Total number of applications



Liczba zgłoszeń w trybie krajowym,
Number of applications under the national procedure



Liczba notyfikacji o rejestracji w trybie międzynarodowym z wyznaczeniem Polski
Number of notifications of registrations under the international procedure designating Poland

Liczba zgłoszeń znaków towarowych Number of trademark applications

Ekspersi Urzędu rozpatrzyli łącznie i wydali decyzje w 30.926 sprawach, w tym 24.961 decyzji w trybie krajowym i 5.965 decyzji dotyczących rejestracji międzynarodowych. Dla Urzędu Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM) Urząd sporządził 92.329 raportów z poszukiwań dotyczących zgłoszeń wspólnotowych znaków towarowych zgodnie z Rozporządzeniem Rady Wspólnot Europejskich nr WE 40/94 w sprawie wspólnotowego znaku towarowego. Raporty sporządzane dla OHIM zawierają informacje dotyczące krajowych i międzynarodowych znaków towarowych, które mogą stanowić przeciwstawienie w stosunku do znaków wspólnotowych ubiegających się o rejestrację.

W omawianym okresie Urząd wydał 19.329 warunkowych decyzji o udzieleniu praw ochronnych na znaki towarowe zgłoszone w trybie krajowym (warunkiem udzielenia prawa jest wniesienie przez uprawnionego stosownej opłaty) i uznał ochronę na terytorium Polski 5.479 międzynarodowych rejestracji znaków towarowych.

Ponadto uprawnieni złożyli 4.742 wnioski o przedłużenie ochrony znaków towarowych oraz 7.005 wniosków o zmianę w rejestrze znaków towarowych i 3.437 wniosków o udzielenie informacji w związku z prowadzonymi przez Urząd postępowaniami w sprawach znaków towarowych. W rejestrze odnotowano wygaśnięcie 7.748 znaków towarowych.

Liczba praw ochronnych i rejestracji znaków towarowych będących w mocy na dzień 31 grudnia 2007 r. wyniosła ogółem 216.505, w tym:

- w trybie krajowym – 103.417,
- w trybie międzynarodowym – 113.088.

Experts from the Patent Office carried out examinations and made decisions in 30.926 trademark cases, of which 24.961 – under the national procedure and 5.965 decisions concerning international registrations. The Patent Office drew up for the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM) 92.329 search reports concerning Community trademarks applications according to the Council Regulation (EC) No 40/94 on the Community trademark. The reports made for OHIM contain information on national and international trademarks which may be cited against Community trademark applications.

In the period described, the Patent Office took 19.329 conditional decisions on the grant of rights of protection for trademarks filed under the national procedure (the condition for granting the right is paying the fee by the right holder) and recognized 5.479 international trademarks registrations.

Besides, the Patent Office received 4.742 requests for renewal of the protection of a trademark, 7.005 requests for a change in the Trademark Register, and 3.437 other requests for providing information related to the proceedings in trademarks conducted by the Office. Lapses of 7.748 trademarks were recorded in the Register.

The number of rights of protection and registrations of trademarks valid on 31 December 2007 amounted in total to 216.505, including:

- 103.417 – under the national procedure,
- 113.088 – under the international procedure.

WSPÓLNOTOWY ZNAK TOWAROWY

znak towarowy zarejestrowany w Urzędzie Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM) w Alicante z jednolitym skutkiem prawnym na terenie całej Unii Europejskiej. Ochrona wspólnotowego znaku trwa 10 lat od daty dokonania zgłoszenia w OHIM lub właściwym organie krajowym, z możliwością jej przedłużania na kolejne 10-letnie okresy.

COMMUNITY TRADEMARK

a trademark registered in the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM) in Alicante with a unitary legal effect across the whole territory of the European Union. The period of protection of a Community trademark is 10 years from the date of filing in the OHIM or in a competent national authority and can be extended for of subsequent 10-year periods.

WZORY PRZEMYSŁOWE

Do Urzędu Patentowego RP w 2007 roku wpłynęło 1.669 zgłoszeń wzorów przemysłowych, tj. o ponad 5.2% mniej niż w 2006 roku. W omawianym roku wydano ogółem 1.767 decyzji, w tym 1.555 decyzji pozytywnych (w 2006 roku – 1.523).

Po wniesieniu opłat przez uprawnionych wpisano do rejestru 1.478 wzorów przemysłowych. Wydano też 1.856 świadectw rejestracji wzorów przemysłowych. Należy podkreślić, że sprawy zgłoszeń wzorów przemysłowych rozpatrywane są na bieżąco, a wydanie decyzji trwa średnio jedynie 3 miesiące. Na koniec 2007 roku pozostały do rozpatrzenia 623 zgłoszenia wzorów przemysłowych (na koniec 2006 roku – 708).

Do Urzędu Patentowego RP wpłynęły od polskich podmiotów 32 zgłoszenia wzorów wspólnotowych, które po sprawdzeniu pod względem formalnym przekazano do Urzędu Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM).

W roku 2007, po rozpatrzeniu wniosków uprawnionych złożonych w związku ze zmianami stanu prawnego (np. zmiana nazwy uprawnionego), wydano 289 decyzji o zmianach w rejestrze wzorów przemysłowych.

Liczba praw z rejestracji wzorów przemysłowych pozostających w mocy na dzień 31 grudnia 2007 roku wynosiła 10.382. Według stanu na ten dzień nadal pozostawało w mocy również 368 wzorów zdobniczych, udzielonych przed dniem wejścia w życie ustawy – Prawo własności przemysłowej.

INDUSTRIAL DESIGNS

The Patent Office received 1.669 industrial design applications, that is over 5.2% less than in 2006. 1.767 decisions were issued, including 1.555 positive decisions (in 2006 – 1.523).

After paying the fee, 1.478 industrial designs have been accorded numbers and entered into the Register. 1.856 certificates of registration of industrial designs were issued. It is worth mentioning that industrial design applications are processed as they are filed and that it takes only three months for a decision to be taken. At the end of 2007, 623 industrial design applications were pending (at the end of 2006 – 708).

The Patent Office received from Polish entities 32 applications for Community industrial design which, after having been examined as to formal requirements, were transmitted to the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM).

In 2007, on examining the requests of the holders of the right of registration, submitted in connection with the changed legal status (ex. change in the name of the holder), 289 decisions on changes in the Industrial Design Register were issued.

The number of industrial design registration rights in force on 31 December 2007 amounted to 10.382.

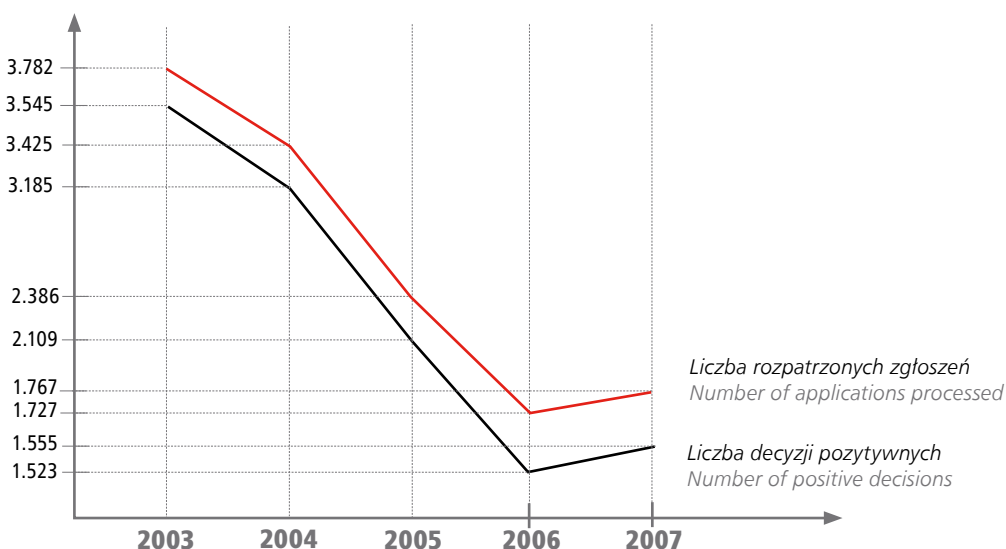
On the same day, there were 368 valid rights of protection for ornamental designs which were granted before the entry into force of the Industrial Property Law.

PRAWO Z REJESTRACJI

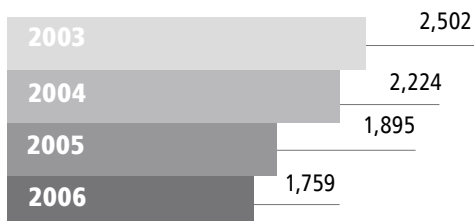
prawo wyłączne udzielane w Polsce przez Urząd Patentowy RP na wzory przemysłowe, a także oznaczenia geograficzne i topografie układów scalonych, którego treścią jest prawo wyłącznego korzystania z tych przedmiotów własności przemysłowej na terytorium całego kraju.

RIGHT IN REGISTRATION

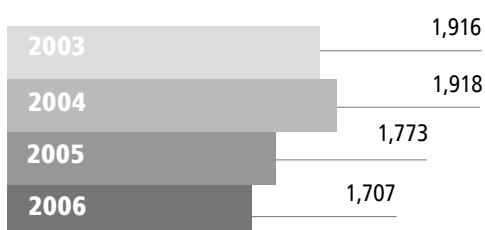
the exclusive right granted in Poland by the Patent Office of the Republic of Poland for industrial designs, geographical indications and topographies of integrated circuits. It confers an exclusive right to use these subjects of industrial property on the whole territory of the State.



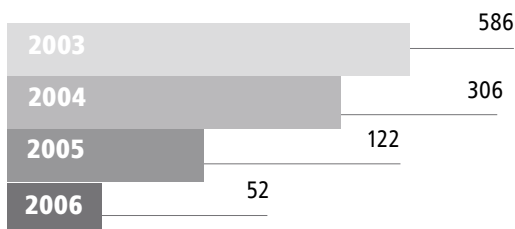
Liczba rozpatrzonych zgłoszeń wzorów przemysłowych oraz liczba decyzji pozytywnych
Number of processed industrial design applications and number of positive decisions taken



Liczba zgłoszeń ogółem
Total number of applications



Liczba zgłoszeń krajowych,
Number of domestic applications



Liczba zgłoszeń zagranicznych
Number of foreign applications

Liczba zgłoszeń wzorów przemysłowych
Number of industrial design applications

TOPOGRAFIE UKŁADÓW SCALONYCH

W roku 2007 do Urzędu Patentowego RP nie wpłynęło ani jedno zgłoszenie dotyczące topografii układów scalonych. Na dzień 31 grudnia 2007 r. w mocy pozostawało jedno prawo ochronne na topografię układu scalonego. Brak zgłoszeń topografii układów scalonych wynika z faktu, że produkcja elektroniczna w Polsce jest praktycznie w 100% prowadzona przy wykorzystaniu układów scalonych sprowadzanych z zagranicy.

TOPOGRAPHY OF INTEGRATED CIRCUITS

In 2007 there was no single application of topography of integrated circuits filed with the Patent Office. On 31 December 2007, there was one valid topography registration. The lack of applications of topography of integrated circuits results from the fact that electronic production in Poland relies in 100% on imported integrated circuits.

WZÓR PRZEMYSŁOWY

nowa i oryginalna, nadająca się do wielokrotnego odtwarzania, postać wytworu, przejawiająca się w szczególności w jego kształcie, właściwościach powierzchni, barwie, rysunku lub ornamentcie. Wzór przemysłowy chroniony jest prawem z rejestracji, które udzielane jest na okres pięciu lat od daty dokonania zgłoszenia w Urzędzie Patentowym RP, z możliwością przedłużania o kolejne pięcioletnie okresy, łącznie do 25 lat.

INDUSTRIAL DESIGN

any new and having individual character appearance of the whole or a part of a product resulting from the features of, in particular, the lines, colors, shape, texture or materials of the product and its ornamentation. Industrial designs are protected by rights in registration, which is granted for the duration of five years from the date of filing with the Patent Office and can be extended for of subsequent 5-year periods, up to in total 25 years.

WSPÓLNOTOWY WZÓR PRZEMYSŁOWY

wzór zarejestrowany w Urzędzie Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM) w Alicante z jednolitym skutkiem prawnym na terenie całej Unii Europejskiej. Ochrona wspólnotowego wzoru przemysłowego udzielana jest na okres pięciu lat od daty dokonania zgłoszenia wzoru w OHIM lub właściwym organie krajowym, z możliwością jej przedłużania o kolejne pięcioletnie okresy, łącznie do 25 lat.

COMMUNITY DESIGN

a design registered in the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM) in Alicante with a unitary legal effect across the whole territory of the European Union. The period of protection of a Community design is five years from the date of filing in the OHIM or in a competent national authority and can be extended for of subsequent 5-year periods, up to in total 25 years.

In 1762 King Louis XVI issued a document defining the rules on granting patent privileges for inventions. The exclusiveness could be granted for 15 years. However, there was a condition: it was necessary to prove usefulness of the invention and its real application.

The Revolution of 1789 abolished previous privileges and company rules. A new patent law was passed in 1791 by the same body which produced the French Constitution.

A closer attention should be paid, however, to the words included in the preamble to the patent law, explaining its philosophical grounds:

Every novel idea whose realization or development can become useful to society belongs primarily to him who conceived it, and that it would be a violation of the rights of man in their very essence if an industrial invention were not regarded as the property of its creator.

The first article of the law reads as follows:

Every discovery or novel invention, in every field of industry is the property of its creator; consequently law guarantees him full and thorough possibility to exploit it according to the rules and in the period stated herewith.

The difference in the construction between the French law and the English law is that in the French law granting of patents was not a privilege any more; inventions are the subject of the property right of the right holder.

A specific feature of the French system was that – contrary to the pre-Revolution era – neither a novelty of an invention nor its technological advancement was examined. That is why a patent was issued without any guarantee of the government. The patent holder paid for the protection. There was also an obligation to use the invention.

On 5th July, 1844, King Louis Philip signed a new law. The principles remained the same but the protection of the inventor was reinforced. It was pinpointed that patenting concerns an invention which is a new industrial product or a new method of production, or a new application of an existing method of production leading to an industrial result or product. The law was of high legislative standard and so it remained in force (although with considerable amendments) till the year 1968.

W roku 1762 Ludwik XVI wydał edykt określający zasady udzielania przywilejów patentowych na wynalazki. Wyłącznie mogła zostać przyznana na lat 15; konieczne było wykazanie użyteczności wynalazku oraz jego rzeczywiste stosowanie. Rewolucja z 1789 r. spowodowała zniesienie dotychczasowych przywilejów i regulacji korporacyjnych. Nowe prawo patentowe uchwalono w roku 1791 to samo gremium, co konstytucję. Zwrócić należy uwagę na słowa zawarte w preambule do ustawy patentowej, wyrażające jej filozoficzną podbudowę:

Każdy nowy pomysł, którego realizacja lub rozwój może stać się użyteczna dla społeczeństwa, należy w pierwszym rzędzie do tego, kto go wymyślił; byłoby pogwałceniem praw człowieka w ich samej istocie jeśliby wynalazki przemysłowe nie były uważane za własność ich twórcy.

W artykule 1 ustawy czytamy:

Każde odkrycie lub nowy wynalazek, w każdej dziedzinie przemysłu, stanowi własność jego autora; w konsekwencji prawo gwarantuje mu pełną i całkowitą możliwość korzystania z tego, zgodnie z zasadami i przez okres tutaj określonymi.

Różnica konstrukcyjna ustawy francuskiej w stosunku do angielskiej wyraża się w tym, że udzielenie patentu przestaje być przywilejem; wynalazki są przedmiotem prawa własności uprawnionego. Szczególną cechą systemu francuskiego było to, że – w przeciwieństwie do okresu przedrewolucyjnego – nie badano nowości wynalazku ani poziomu technicznego; dlatego też wydawano patent bez gwarancji rządu. Za ochronę uprawniony uiszczał opłaty. Istniał też obowiązek wykonywania wynalazku. 5 lipca 1844 r. (w okresie Monarchii Lipcowej) król Ludwik Filip podpisał nową ustawę. Zasady pozostały niezmienione, natomiast wzmocniona została ochrona wynalazcy. Wskazano przy tym, że patentowaniu podlega wynalazek będący nowym przemysłowym produktem albo nowym sposobem wytwarzania bądź też nowym zastosowaniem już znanego sposobu wytwarzania, prowadzącym do przemysłowego rezultatu lub produktu. Ustawa ta stała na wysokim poziomie legislacyjnym, dzięki czemu pozostała w mocy (wprawdzie ze znacznymi zmianami), aż do roku 1968.

OZNACZENIA GEOGRAFICZNE

Zgodnie z Ustawą o rejestracji i ochronie nazw i oznaczeń produktów rolnych i środków spożywczych oraz o produktach tradycyjnych – Dz.U. 2005 Nr 10, poz. 68) jednostką odpowiedzialną za przyjmowanie, ocenę i przekazywanie wniosków do Komisji Europejskiej o rejestrację nazw pochodzenia, oznaczeń geograficznych oraz tzw. nazw specyficznego charakteru, dla produktów rolnych i środków spożywczych, a także za rejestrację oznaczeń geograficznych dla krajowych alkoholi jest Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi. W 2007 roku Urząd aktywnie współdziałał z Ministerstwem przy wypełnianiu nałożonych na nie obowiązków udzielając mu na bieżąco niezbędnych informacji i konsultacji. Przedstawiciel Urzędu Patentowego RP jest członkiem Rady ds. Tradycyjnych i Regionalnych Nazw Produktów Rolnych i Środków Spożywczych będącej organem opiniodawczo-doradczym Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Rada zajmuje się oceną wniosków o rejestrację oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia środków spożywczych oraz wniosków o rejestrację spożywczych produktów tradycyjnych.

Urząd zadbał również, projektując dodatkowe zmiany w ustawie – Prawo własności przemysłowej, o zharmozowanie systemu ochrony oznaczeń geograficznych.

W omawianym okresie nie wpłynęły zgłoszenia oznaczeń geograficznych na inne produkty i wyroby, co do rozpatrzenia których właściwy jest Urząd Patentowy RP. Ponieważ w związku z rozwojem gospodarczych inicjatyw regionalnych wpływ takich zgłoszeń jest bardzo prawdopodobny w przyszłości, Urząd prowadził działalność edukacyjną w tym zakresie i w ramach przekazanego pod obrady Sejmu projektu noweli ustawy – Prawo własności przemysłowej zaproponował zmiany precyzujące rozwiązania prawne dotyczące ochrony oznaczeń geograficznych.

POSTĘPOWANIE REJESTROWE

Stan prawny udzielonych praw własności przemysłowej odzwierciedlony jest poprzez rejestry prowadzone przez Urząd Patentowy RP. Rejestry mają charakter jawny i stanowią podstawowe źródło pewnej informacji o zakresie wskazanych w nich praw wyłącznych chronionych na terytorium RP.

Urząd prowadzi następujące rejestry:

- rejestr patentowy przeznaczony do dokonywania wpisów o stanie prawnym udzielonych patentów, patentów europejskich, oraz dodatkowych praw ochronnych,
- rejestr wzorów użytkowych,
- rejestr wzorów przemysłowych,
- rejestr znaków towarowych,
- rejestr oznaczeń geograficznych,
- rejestr topografii układów scalonych.

Każda decyzja Urzędu Patentowego RP o udzieleniu prawa wyłącznego skutkuje założeniem odrębnej karty reje-

GEOGRAPHICAL INDICATIONS

According to the Law on Registration and Protection of Names and Designations of Agricultural Products and Foodstuffs and Traditional Products, (Journal of Laws of 2005, No.10, item 68) the Ministry of Agriculture and Rural Development is responsible for receiving, examination and transmission to the European Commission of the requests concerning registration of designations of origin, geographical indications and so called specific designations for agricultural products and foodstuffs. The Ministry is also responsible for registrations of geographical indications for domestic alcohols. In 2007, the Patent Office cooperated closely with the Ministry in fulfilling its obligations by providing necessary information and consultations. A representative of the Patent Office is a member of the Council for Traditional and Regional Designations of Agricultural Products and Foodstuffs. The Council is a consultative body of the Ministry of Agriculture and Rural Development and it deals with examination of requests for registration of geographical indications and designations of origin of foodstuffs and requests for registration of traditional food products.

By submitting further proposals for amending the Industrial Property Law the Patent Office contributed also to the harmonization of geographical indications protection system. In the above mentioned period there were no geographical indication applications for other products for which the Patent Office is the competent authority. Considering development of economic local initiatives in many regions, filing of such applications is highly probable in the near future. The Office conducted educational activity in this respect and in the draft of the law amending the Industrial Property Law submitted to the Parliament it proposed amendments specifying the legal regulations governing the protection of geographical indications.

REGISTRATION PROCEDURE

The Patent Office keeps registers illustrating the legal status of granted rights of industrial property. The registers are open to the public and are the basic source of information on the legal status and the scope of protection of the exclusive rights protected on the territory of Poland mentioned therein.

According to the binding provisions the Patent Office keeps:

- Patent register intended for making records of legal status of the granted patents, European patents and supplementary rights of protection
- Register of utility models
- Register of industrial designs
- Trademark register
- Register of geographical indications
- Register of topographies of integrated circuits

The registers consist of register sheets made after a decision on the grant of an exclusive right has been taken

TOPOGRAFIA UKŁADU SCALONEGO

rozwiązanie polegające na przestrzennym, wyrażonym w dowolny sposób rozplanowaniu elementów (z których co najmniej jeden jest elementem aktywnym) oraz wszystkich lub części połączeń układu scalonego. Topografię chroni się prawem z rejestracji przez okres 10 lat od końca roku kalendarzowego, w którym topografia została wprowadzona do obrotu, lub od końca roku kalendarzowego, w którym dokonano zgłoszenia topografii we właściwym organie krajowym, w zależności od tego, który z tych terminów upływa wcześniej.

TOPOGRAPHY OF AN INTEGRATED CIRCUIT

any solution consisting of a three-dimensional arrangement of the elements, however expressed, at least one of which is an active element, and of all or some interconnections in an integrated circuit. Topographies are protected by rights in registration for a period of 10 years from the end of the calendar year, in which the topography has been put on the market or the end of the calendar year, in which the topography was applied for registration with the Patent Office, whichever term expires earlier.

stowej. Na podstawie decyzji dotyczących zmiany stanu prawnego (np. zbycie prawa, zmiana danych adresowych uprawnionego, licencje oraz inne ograniczenia praw) przeprowadzane jest postępowanie formalne skutkujące dokonaniem aktualizacji pierwotnych wpisów.

Prowadzona jest także aktualizacja rejestru wzorów zdobniczych, oraz rejestru wspólnych znaków towarowych. Z uwagi na charakter zamknięty tych rejestrów dokonywane są jedynie wpisy konieczne ze względu na zmianę stanu prawnego (np. zmiana nazwy uprawnionego).

Każda osoba ma prawo osobistego wglądu do rejestrów. Ponadto istnieje możliwość zapoznania się z podstawowymi danymi bibliograficznymi przy użyciu bazy danych dostępnej na stronie internetowej Urzędu (www.uprp.pl). Informacje zawarte w każdym z rejestrów mogą być udostępniane w postaci oficjalnych urzędowo poświadczonych wyciągów oraz podawane telefonicznie na życzenie zainteresowanych.

W roku 2007 na potwierdzenie danych zawartych w rejestrach prowadzonych przez Urząd wydano zainteresowanym 733 wyciągi. Założono też łącznie 17.732 nowe karty rejestrowe i wydano 20.214 dokumentów potwierdzających udzielenie prawa wyłącznego.

Wobec nie wniesienia przez zgłaszających opłat za pierwszy okres ochrony konieczne było wydanie 4.656 decyzji o wygaśnięciu decyzji warunkowej. Ponadto wobec braku opłat za kolejne okresy ochrony stwierdzono wygaśnięcie 12.568 praw wyłącznych, w tym wydane zostało 2.112 decyzji o wygaśnięciu patentów.

W ramach aktualizacji stanu prawnego, po przeprowadzeniu postępowania wyjaśniającego, przedłużona została ochrona 15.215 praw wyłącznych (głównie dotyczących patentów i znaków towarowych). Urząd wydał też 8.410 decyzji, na podstawie których dokonano zmian w prowadzonych rejestrach. Poza wpisami dotyczącymi cesji praw bądź udzielenia licencji, stale wzrasta liczba spraw związanych z rozpatrywaniem wniosków dotyczących zastawów bądź zajęcia praw w wyniku egzekucji komorniczej.

Postępowanie o zmianę wpisu w rejestrze nie jest jedynie postępowaniem formalnym. Urząd przeprowadza także merytoryczne badanie dokumentów nadesłanych wraz z wnioskiem w celu rozstrzygnięcia czy dokonanie wnioskowanego wpisu w rejestrze jest uzasadnione. Zwiększający się ustawicznie stopień skomplikowania spraw powoduje, że coraz częściej, w ramach prowadzonych postępowań, niezbędne jest uzyskiwanie przez Urząd dodatkowych wyjaśnień od wnioskodawców. W związku z powyższym w roku 2007 do stron postępowań skierowanych zostało 31.908 postanowień i innych pism dotyczących wyjaśnień w sprawie, ponadto rozpatrzonych zostało także 835 wniosków o ponowne rozpatrzenie sprawy.

by the Patent Office. . Formal proceedings initiated with the purpose of updating original entries are preceded by a decision on the changes in the legal status of a given right (eg. transfer, change in the address of the right holder, licenses or other limitations of rights). The Patent Office also keeps updated registers of ornamental designs and of collective trademarks. Due to a complete character of those registers, only the necessary records of changes in the legal status are made (ex. changes in the name of the right holder).

Everybody has access to the registers. Moreover, basic data included in the registers can also be reached through the Office's database accessible on the Patent Office's website (<http://www.uprp.pl>). The information contained in the registers can also be reached by phone. On request, certified excerpts from the registers are issued.

In 2007, the Patent Office issued 733 excerpts certifying the data from the registers. In total 17.732 new register sheets have been made and 20.214 documents certifying grant of an exclusive right have been issued.

Due to a failure to pay the fee for the first protection period, the Office issued 4.656 decisions on the lapse of the conditional decision. Besides, due to a failure to pay for the next protection periods, the Office decided on the lapse of 12.568 exclusive rights (including 2.112 decisions on the lapse of a patent).

As an update of the legal status, the Patent Office, after explanatory proceedings, renewed the protection of 15.215 exclusive rights (mainly of patents and trademarks). The Office also issued 8.410 decisions providing the grounds for the changes in the registers. Apart from entries concerning transfer of rights or granting a license, a number of cases regarding requests for pledges on rights or bailiff's actions have been on the rise.

Proceedings concerning a change in the register are not only formal proceedings. The Patent Office, according to the binding provisions, is obliged to check if the documents enclosed with the request create the necessary grounds for making a change in the register. With cases becoming more and more complicated, it is very often necessary for the Office, in the course of the proceedings, to obtain additional information and clarifications from the persons submitting the request. Considering the above mentioned, in 2007, 31.908 decisions and other letters were issued seeking clarifications in the case. Besides, 835 requests for reexamination of the case were considered.

OZNACZENIE GEOGRAFICZNE

oznaczenie słowne odnoszące się bezpośrednio lub pośrednio do nazwy miejsca, miejscowości, regionu lub kraju (teren), które identyfikuje towar jako pochodzący z tego terenu, jeżeli określona jakość, dobra opinia lub inne cechy towaru są przypisywane przede wszystkim pochodzeniu geograficznemu tego towaru. Oznaczenie geograficzne chronione jest bezterminowo prawem z rejestracji.

GEOGRAPHICAL INDICATION

word indications which in an explicit or implicit manner designate the name of a place, locality, region or country (territory), which identify a good as originating in that territory, where a given quality, reputation or other characteristic of the good is essentially attributable to the geographical origin of that good. Geographical indications are protected, for an unlimited period of time, by rights in registration.

POSTĘPOWANIE SPORNE

Udzielenie prawa wyłącznego na wynalazek, wzór użytkowy, wzór przemysłowy, znak towarowy oraz inne przedmioty własności przemysłowej stanowi przyznanie przez państwo swoistego monopolu osobie uprawnionej do korzystania z rozwiązania lub projektu objętego taką ochroną. Dostęp innych podmiotów do chronionych prawami wyłącznymi przedmiotów własności przemysłowej jest więc ograniczony, co może powodować różnorodne i skomplikowane konflikty interesów o bardzo złożonych przyczynach prawnych. Sprawne i profesjonalne rozpoznawanie i rozstrzyganie takich spraw spornych leży w interesie publicznym i sprzyja pewności obrotu gospodarczego. Ustawa - Prawo własności przemysłowej uprawnia Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej do orzekania w sprawach spornych dotyczących przedmiotów własności przemysłowej.

Wpływające do Urzędu wnioski o unieważnienie lub wygaśnięcie prawa wyłącznego (patentu, prawa ochronnego lub prawa z rejestracji) oraz wnioski o udzielenie licencji przymusowej są rozpatrywane przez Kolegia Orzekające Urzędu w trybie postępowania spornego.

Urząd orzeka w tych sprawach po przeprowadzeniu rozprawy z udziałem stron. Kolegium Orzekające, przed wydaniem orzeczenia w sprawie, przeprowadza pełne postępowanie dowodowe, a strony postępowania mają zapewnione warunki aktywnego udziału w rozprawie. W tym samym trybie rozpatrywane są również wnioski o unieważnienie prawa wyłącznego, w przypadku gdy uprawniony nie zgodzi się ze sprzeciwem osoby trzeciej wniesionym wobec decyzji o udzieleniu ochrony. W sprzeciwie takim, który może być złożony w terminie 6 miesięcy od daty publikacji w „Wiadomościach Urzędu Patentowego” o udzieleniu prawa wyłącznego, każdy może dowodzić, iż zgłoszone rozwiązanie nie spełnia ustawowych warunków ochrony.

Kolegia orzekają w sprawach spornych pod przewodnictwem i przy udziale ekspertów Urzędu Patentowego RP. Udział doświadczonych ekspertów z różnych dziedzin techniki i prawników specjalizujących się w zagadnieniach ochrony własności przemysłowej zapewnia profesjonalne rozpoznanie każdego przypadku, a zwłaszcza ocenę nowości światowej i nieoczywistości rozwiązania bez potrzeby rutynowego sięgnięcia do dowodu z opinii biegłego. Obniża to koszty postępowania i przyspiesza jego zakończenie.

LITIGATION PROCEDURE

Grant of an exclusive right for an invention, utility model, industrial design, trademark and other subject of industrial property means giving by the state a monopoly to a person entitled to exploit the solution or project under protection. Thus, the access of other persons to the subjects of industrial property under protection is limited. This may bring about various and complex conflicts of interests involving equally complex grounds of a legal nature. Professional and effective decisions on such disputable cases are in the public interest and encourage security and certainty of legal transactions. The Industrial Property Law empowers the Patent Office of the Republic of Poland to decide on the matters in dispute concerning the subjects of industrial property.

Requests for invalidation or termination of an exclusive right (patent, right of protection or a right in registration) and requests for the grant of a compulsory license are dealt with by adjudicative boards of the Patent Office under the litigation procedure.

The Office takes decisions in that kind of cases following inter partes proceedings. Before making a decision, an adjudicative board carries out a complete hearing of evidence, and the parties to the proceedings are assured active participation in the hearing. The same procedure is applicable in cases of requests for invalidation of an exclusive right lodged by a third party denying an opposition of a third party against a decision on the grant of protection. In the opposition, which can be submitted within a period of six months from the date of publication in the “Communications of the Patent Office” of the mention of the grant of the exclusive right, anyone can prove that the solution applied for protection does not meet the statutory requirements for protection.

The adjudicative boards decide on the matters in dispute with the help of experts from the Patent Office. Participation of experts experienced in various fields of technology and lawyers specializing in industrial property protection can guarantee professionalism in dealing with each case, especially when examining the absolute novelty and non-obviousness of an invention, where no expert evidence is necessary. In this way, the costs of the proceedings as well as their length can be reduced.

W roku 2007 wpłynęły do Urzędu 584 nowe wnioski w sprawach spornych, w tym 271 w związku z wcześniej wniesionym sprzeciwem. Dla rozpoznania tych spraw, jak również wniesionych w latach poprzednich, Urząd wyznaczył łącznie 1.332 rozprawy. Na rozprawach jawnych rozpoznano 1.079 spraw oraz 253 sprawy na posiedzeniach niejawnych (umorzenie, sprawy incydentalne). Po przeprowadzeniu postępowania przygotowawczego, rozpoznano i zakończono decyzją 493 sprawy i wydano postanowienia incydentalne w 163 sprawach. Ponadto Urząd rozpoznał 19 wniosków o ponowne rozpoznanie sprawy przez Kolegium Orzekające. Zakończenie postępowania w kolejnych 657 wyznaczonych sprawach nie było możliwe wobec złożenia przez uczestników postępowania wniosków o odroczenie rozpoznania sprawy. Nasilające się zjawisko nadużywania przez uczestników postępowania środków procesowych, w części ze spraw, których rozpoznanie odroczone, spowodowało potrzebę zmian legislacyjnych. Wprowadzenie, z inicjatywy Urzędu Patentowego RP, z dniem 1 listopada 2007 r. instytucji prekluzji dowodowej umożliwia wyznaczenie terminu na ostateczne złożenie środków dowodowych pod rygorem utraty możliwości późniejszego ich powołania. Może to w istotny sposób wpłynąć na skrócenie okresu rozpoznawania spraw w następnych latach i zwiększenie liczby wniosków rozpoznawanych już po przeprowadzeniu jednej rozprawy.

Poza prowadzeniem postępowania spornego w 2007 r. Urząd Patentowy RP na bieżąco rozpatrywał skargi i wnioski wpływające od osób fizycznych oraz instytucji. W ramach tej działalności Urząd rozpatrzył 13 skarg, które w trybie postępowania administracyjnego wpłynęły do Urzędu działającego jako organ administracji rządowej. Urząd Patentowy RP udzielił również organom ścigania i organom wymiaru sprawiedliwości 357 pisemnych i ok. 100 telefonicznych wyjaśnień związanych z obowiązującymi przepisami o ochronie własności przemysłowej.

In 2007, 584 requests in litigious cases were filed with the Patent Office, 271 of them being submitted as a consequence of the oppositions lodged. To hear these cases, as well as those submitted in the previous years, the Office scheduled 1.332 trials and closed sessions. 1.079 cases were taken up and closed with a decision in open hearings and 253 cases in camera (discontinuances, incidental cases). Additionally, 19 requests for re-consideration of the matter by and adjudicating board were examined. 657 hearings were suspended on request of the parties to the proceedings.

A growing tendency to overuse legal measures by the participants of the proceedings, which resulted in suspension of a number of cases, brought the necessity of introducing statutory amendments. On 1 st November 2007, on the initiative of the Patent Office, evidence limitation was introduced, which enables to set a deadline for submitting evidence under penalty of making it impossible to raise new evidence later. This may result in reducing the time for examination of cases in the following years as well as increase the number of requests in which the entire case is decided in one trial.

Beside litigation procedures, the Patent Office in 2007 was dealing with complaints and requests coming from individuals and institutions. The Office considered 13 complaints which were submitted in administrative proceedings to the Patent Office acting as an organ of government administration. The Patent Office provided prosecutors and the judiciary with 357 written and about 100 telephone explanations concerning binding provisions on industrial property protection.

In the United States protection of inventions was guaranteed at the highest possible level, that is in the Constitution. According to Article 1, Section 8 of the Constitution of 1789:

The Congress shall have Power to promote the Progress of Science and useful Arts, by securing for limited Times to Authors and Inventors the exclusive Right to their respective Writings and Discoveries.

The first American patent law (An Act to promote the progress of useful arts) was issued on 10th April 1790 with a considerable help of the most eminent figures of the American Revolution including George Washington. On the basis of this law an inventor was granted an exclusive right modeled upon the property right. American patent legislation was the first to recognize an inventor's claim for granting a patent. However, in order to obtain a patent, certain requirements stated in the law had to be fulfilled. The United States of America adopted the natural, inalienable rights concept which comprises property as both *res corporales* and *res incorporales* (this category includes among others literary property and industrial property). A special committee composed of the Secretary of State, War Secretary and General Prosecutor was responsible for granting patents. The committee defined the length of time for which a patent was granted (as the law mentioned only the maximum length of time). The then Secretary of State was the later American President Thomas Jefferson, who was an inventor himself but who did not patent his inventions as a rule.

W Stanach Zjednoczonych ochrona wynalazków została zapewniona na najwyższym możliwym normatywnie szczeblu, tzn. w konstytucji. Zgodnie mianowicie z art. I par. 8 ustawy zasadniczej z roku 1789:

Kongres posiada kompetencję ustawodawczą do popierania postępu nauki i sztuk użytecznych, poprzez zapewnienie przez ograniczony czas autorom i wynalazcom wyłącznych praw do ich utworów piśmienniczych i odkryć.

Pierwsza amerykańska ustawa patentowa (*An Act to promote the progress of useful arts*) została wydana w dniu 10 kwietnia 1790 r., przy znacznym udziale najwybitniejszych postaci Rewolucji Amerykańskiej, w tym – Jerzego Waszyngtona. Na mocy tej ustawy przyznano wynalazcy prawo wyłączne, wzorowane na prawie własności. Ustawodawstwo patentowe USA uznało najwcześniej żądanie wynalazcy o przyznanie patentu. Uzyskanie patentu zależało od spełnienia określonych w ustawie wymogów. W Stanach Zjednoczonych przyjęta została koncepcja praw naturalnych, niezbywalnych. Zaliczono do nich własność rozumianą zarówno jako *res corporales*, jak i *res incorporales* (do której to kategorii należy m.in. własność literacka i przemysłowa). Odpowiedzialność za udzielanie patentów nałożono na komisję składającą się z Sekretarza Stanu, Sekretarza Wojny oraz Prokuratora Generalnego. Komisja ta określała też długość każdego patentu (skoro ustawa przewidywała tylko maksymalny czas jego trwania). Ówczesnym Sekretarzem Stanu był późniejszy prezydent Tomasz Jefferson, który zresztą sam był wynalazcą, ale swoich wynalazków z zasady nie patentował.

NADZÓR SĄDOWY NAD ORZECZNICTWEM URZĘDU PATENTOWEGO RP

Podjęte przez Urząd Patentowy RP decyzje i postanowienia mogą zostać zaskarżone przez strony postępowania do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego (WSA) w Warszawie. Skarga taka składana jest za pośrednictwem Urzędu Patentowego RP. Upoważniony przez Prezesa Urzędu Patentowego RP ekspert orzekający w sprawie w trybie administracyjnym, a także ekspert orzekający w postępowaniu spornym ocenia zasadność podniesionych zarzutów. W przypadku uwzględnienia przez Urząd skargi w całości, zaskarżone orzeczenie zostaje uchylone. W przypadku podtrzymania stanowiska Urzędu ekspert przygotowuje odpowiedź na skargę, którą przekazuje do WSA. W postępowaniach przed WSA Urząd reprezentowany jest przez ekspertów upoważnionych przez Prezesa Urzędu.

W 2007 r. przygotowano i przekazano do WSA odpowiedzi na 118 skarg dotyczących orzeczeń podjętych w trybie spornym. W postępowaniu przed sądami administracyjnymi zasadniczo nie ma prawnych możliwości prowadzenia postępowania dowodowego. WSA rozpoznaje sprawę na podstawie dowodów zgromadzonych w aktach sprawy prowadzonej przed Urzędem i po zapoznaniu się ze stanowiskiem stron postępowania. W postępowaniu tym Urząd, również w sprawach rozpoznawanych w wyniku skargi na orzeczenie wydane w trybie spornym, występuje w charakterze strony. Orzeczenia sądowe w sprawach o udzielenie prawa wyłącznego mają charakter kasatoryjny, co oznacza, że uznanie zasadności skargi na drodze sądowej obliguje Urząd do ponownego rozpatrzenia sprawy, gdyż udzielanie praw wyłącznych na przedmioty własności przemysłowej należy do wyłącznej kompetencji Urzędu. Na orzeczenia Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego strony mogą wnieść skargę kasacyjną do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

JUDICIAL REVIEW OVER PATENT OFFICE'S DECISIONS

Decisions taken and orders issued by the Patent Office are liable to a complaint which can be lodged by the parties to the proceedings to the District Administrative Court (DAC) in Warsaw through the intermediary of the Patent Office. An expert authorized by the President of the Patent Office, who adjudicated in the case under the administrative procedure as well as the Office's expert who participated in the litigation proceeding, judge on the grounds of objections raised. In case where the complaint is allowed by the Office in full, the appealed decision is reversed. If the Office's decision is maintained, the expert drafts a response to the complaint, which is submitted to the DAC. In the proceedings before the DAC, the Patent Office is represented by experts authorized by the President of the Office.

In 2007, 118 responses to the complaints against the decisions taken in the litigation procedure were drafted and submitted to the DAC. In principle, there is no possibility to hear evidence before administrative courts. Consequently, the DAC decides in the case on the basis of the evidence contained in the files of the case dealt with by the Patent Office and after having heard the positions of the parties to the proceedings. In these proceedings, as well as in those heard in consequence of the complaints against decisions taken in the litigation procedure, the Office acts as a party to the proceeding. Court decisions in cases for the grant of an exclusive right are of cassation nature, meaning that if a complaint is admitted by the court, the Office is obliged to reexamine the case, since granting of exclusive rights for the subjects of industrial property remains the sole responsibility of the Office.

Decisions of the District Administrative Court are liable to the last resort appeal to the Supreme Administrative Court.

DZIAŁALNOŚĆ LEGISLACYJNA

W 2007 r. Urząd Patentowy RP aktywnie uczestniczył w pracach sejmowych i senackich komisji nad uzgodnieniem ostatecznej wersji projektu ustawy o zmianie ustawy – Prawo własności przemysłowej. W trakcie tych prac dyskusja koncentrowała się przede wszystkim na zgłoszonej poprawce poselskiej dotyczącej wprowadzenia do polskiego ustawodawstwa tzw. „klauzuli napraw”, która ogranicza treść prawa wyłącznego na wzory przemysłowe w odniesieniu do widocznych części zamiennych dla wytworów złożonych.

Ustawa została uchwalona przez Sejm 29 czerwca 2007 r. Wprowadziła szereg regulacji usprawniających i przyspieszających postępowanie przed Urzędem Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej dotyczących uzyskania prawa wyłącznego na wynalazki, wzory użytkowe, wzory przemysłowe, znaki towarowe i oznaczenia geograficzne. Zliberalizowała także wymagania co do formy dokumentacji zgłoszeniowej oraz doprecyzowała przepisy, które nasuwały wątpliwości interpretacyjne i utrudniały jej stosowanie. W szczególności, ustawa:

- dopuszcza dokonywanie zgłoszeń przedmiotów własności przemysłowej i prowadzenie korespondencji z Urzędem w postaci elektronicznej,
- znosi możliwość przyznawania pierwszeństwa z wystawy krajowej (zastrzeżenie pierwszeństwa z wystawy jest możliwe jedynie, jeśli jest to wystawa międzynarodowa oficjalna lub oficjalnie uznana),
- łagodzi wymagania co do terminu i sposobu nadsyłania tłumaczenia dowodu pierwszeństwa i oświadczenia o podstawie korzystania z uprzedniego pierwszeństwa,
- uściśla wymagania w zakresie dokumentacji zgłoszeń wydzielonych, dotyczących takich zgłoszeń wynalazków, które ze względu na niespełnienie wymogu jednolitości są przedmiotem postępowania w ramach odrębnych zgłoszeń,
- znosi termin dla nadsyłania uwag osób trzecich, co do zdolności patentowej wynalazków i wzorów użytkowych, który był obligatoryjny dla Urzędu Patentowego,
- odchodzi od ścisłego określania formy zastrzeżeń patentowych i ochronnych wynalazków oraz wzorów użytkowych,
- zobowiązuje zgłaszającego do nadania skrótu opisu wynalazku i wzoru użytkowego, dostosowanego do zakresu żądanej ochrony, tak by po ich publikacji osoby zainteresowane miały możliwość dokonania szczegółowej analizy stanu techniki,
- umożliwia modyfikację zakresu żądanej ochrony na wynalazek lub wzór użytkowy przez wykorzystanie cech technicznych ujawnionych w dacie zgłoszenia, zarówno w opisie wynalazku czy wzoru użytkowego, jak

LEGISLATIVE MATTERS

In 2007, the Patent Office was actively engaged in the works of parliamentary commissions aimed at working out of the final text of the act amending the Act - Industrial Property Law. In the course of the work discussion was focused mainly on the parliamentary amendment concerning implementation to the Polish legislation of the so-called repair clause, which limits the exclusive right for industrial designs of visible spare parts for complex products.

The Parliament passed the amended Law on 29 th June 2007. The Law introduced a number of regulations aimed at streamlining and speeding up proceedings before the Patent Office of the Republic of Poland in cases concerning the grant of exclusive rights in reference to all subjects of industrial property, that is inventions, utility models, industrial designs, trademarks, and geographical indications. Besides, the Law made formal requirements and application documentation more liberal and the provisions that raised doubts or caused difficulties more precise and unambiguous.

The Industrial Property Law in particular:

- allows for filing applications of industrial property subjects and conducting correspondence through electronic means of communication;
- restricts the possibility of granting the priority for obtaining protection in the Patent Office according to the date of display of an invention at the exhibition only to the cases when the exhibition is internationally recognized or officially approved;
- simplifies the requirements for the time limit and means of submitting a translation of priority evidence and of a statement of grounds for earlier priority;
- specifies the requirements for divisional application documentation referring to inventions which due to non-compliance with the requirement of unity are the subject of proceedings on separate applications;
- abandons the time limit (which was compulsory for the Patent Office) for submitting third party observations concerning patentability of inventions and utility models;
- liberalizes the form of patent claims for inventions and utility models,,
- introduces the requirement for the applicant to provide the abstract of the description of the invention and utility model drawn up according to the extent of the protection sought so as to enable the parties concerned, after publication, to precisely assess the prior art;
- allows for modification of the extent of the protection sought for an invention or utility model through applying the technical features disclosed on the date of filing both in the description of an invention (utility mod-

i w innych częściach dokumentacji zgłoszeniowej, a głównie rysunku,

— dopuszcza udzielanie licencji przymusowych na wzory przemysłowe w przypadku nadużywania prawa z rejestracji,

— wprowadza rozwiązania, które umożliwiają Urzędowi Patentowemu, w postępowaniu administracyjnym, na odmowę udzielenia prawa wyłącznego na wzór przemysłowy z powodu braku jego nowości, a także wtedy gdy zgłoszony projekt nie jest w ogóle wytworem lub jego częścią,

— doprecyzowuje zakres dozwolonych zmian w kompozycji zgłoszonego znaku towarowego i jednoznacznie rozstrzyga, że z kompozycji tej mogą być usunięte oznaczenia, które mają charakter ogólnoinformacyjny,

— wprowadza nowy rozdział regulujący postępowanie w sprawie międzynarodowej rejestracji znaków towarowych. Uwzględni on procedurę związaną z uznaniem bądź stwierdzeniem przeszkód do uznania w Polsce skutków międzynarodowej rejestracji znaku towarowego dokonanej w trybie Porozumienia Madryckiego o międzynarodowej rejestracji znaków i Protokółu do tego Porozumienia,

— łagodzi ograniczenia formalne w zakresie obrotu udzielonymi prawami ochronnymi na znaki towarowe, dozwalając, z poszanowaniem praw nabytych przez osoby trzecie i odbiorców towarów, na zmianę kategorii znaku towarowego, w szczególności znaku indywidualnego na wspólny znak towarowy lub wspólny znak towarowy gwarancyjny,

— przekazuje do właściwości Urzędu Patentowego RP, działającego w trybie spornym, rozpatrywanie wniosków o unieważnienie patentu europejskiego, dodatkowego prawa ochronnego lub skutków międzynarodowej rejestracji znaku towarowego.

Ustawa wprowadziła również zmiany do ustawy o dokonywaniu europejskich zgłoszeń patentowych oraz skutkach patentu europejskiego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Stanowi między innymi, że europejskie zgłoszenia korzystające z wewnętrznego pierwszeństwa wynikającego z wcześniejszego zgłoszenia w Polsce nie podlegają obowiązkowi zgłaszania do Europejskiego Urzędu Patentowego za pośrednictwem Urzędu Patentowego RP.

Ustawa z dnia 29 czerwca 2007 r. o zmianie ustawy – Prawo własności przemysłowej jest kolejnym etapem procesu doskonalenia systemu ochrony własności przemysłowej w Polsce.

el) and in other parts of the documentation (mainly the drawing);

— allows for granting of compulsory licenses for industrial designs in case of abuse of the right in registration;

— introduces provisions enabling the Patent Office, where appropriate, to refuse the grant of exclusive right for industrial design in administrative proceedings due to the lack of novelty element and where the design is not considered to be the whole or part of a product;

— defines the range of permitted changes in the combination of a trademark as filed, and decides that general information indications can be excluded from that combination;

— introduces a new chapter on the proceedings in the international registration of trademarks. It establishes the procedure of recognizing or stating the obstacle to recognizing in Poland the effects of international registration of a trademark under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol to that Agreement;

— reduces the formal limitations for transactions in granted rights of protection for trademarks, allowing, without prejudice to the rights acquired by third parties and recipients of the goods, for a change of a trademark category, and, in particular, from an individual trademark into a collective trademark or a collective guarantee trademark;

— entrusts the Patent Office, when applying litigation procedure, with the examination of requests for invalidation of a European patent, of supplementary protection right or of the effects of international registration of a trademark.

The amending act also introduces amendments to the act on filing European patent applications and the effects of European patents in the Republic of Poland. It provides, among others, that European patent applications with priority coming from prior filing in Poland are not subject to obligatory filing with the European Patent Office through the intermediary of the Polish Patent Office.

The act of 29 th June 2007 on the amendment of the Industrial Property Law is the next step in the process of improving the system of industrial property protection in Poland.

Urząd uczestniczył również w pracach związanych z projektem ustawy o zmianie ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz o zmianie niektórych innych ustaw, mającej na celu implementację dyrektywy 2004/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie egzekwowania praw własności intelektualnej. Została ona przyjęta przez Sejm 9 maja 2007 r. W ustawie – Prawo własności przemysłowej znowelizowano przepisy Tytułu IX regulującego dochodzenie roszczeń w postępowaniu cywilnym.

Ustawa ta, między innymi, daje sądom możliwość podejmowania właściwych środków w odniesieniu do towarów, co do których stwierdzono naruszenie prawa, jak również w odniesieniu do materiałów i narzędzi użytych do tworzenia lub wytwarzania tych towarów.

Wprowadza przepis regulujący kwestie związane z zabezpieczeniem dowodów oraz prawem do uzyskania informacji o pochodzeniu i zasadach dystrybucji towarów lub usług naruszających prawo wyłączne.

Przewiduje możliwość ustalenia odszkodowania w formie ryczałtowej. Za podstawę do obliczenia odszkodowania może być brana suma opłat licencyjnych, honorariów autorskich czy innego stosownego wynagrodzenia, które byłoby należne, gdyby naruszający wystąpił do uprawnionego o zgodę na korzystanie z jego praw.

Sądy mogą również nakazać osobie, która naruszyła patent, w przypadku gdy naruszenie jest niezawinione, zapłatę stosownej sumy pieniężnej na rzecz uprawnionego. W 2007 r. projekty trzech rozporządzeń wykonawczych do ustawy – Prawo własności przemysłowej, poddane zostały przez Urząd Patentowy uzgodnieniom społecznym i międzyresortowym. Uzgodnienia dotyczyły następujących rozporządzeń przygotowanych w 2006 r.:

— w sprawie rejestrów prowadzonych przez Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej,

— w sprawie dokonywania zgłoszeń wynalazków, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych, znaków towarowych, oznaczeń geograficznych i topografii układów scalonych oraz przekazywania innych dokumentów w postaci elektronicznej,

— projektu nowelizacji rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie opłat związanych z ochroną wynalazków, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych, znaków towarowych, oznaczeń geograficznych i topografii układów scalonych.

Po zakończeniu procesu uzgodnień projekty zostały przekazane do Rządowego Centrum Legislacji.

Besides, the Patent Office took part in the works on the amendments to the Law on Copyright and Neighbouring Rights and to other legal acts implementing in the Polish law the Directive 2004/48/WE of the European Parliament and the Council of 29 April 2004 on enforcing intellectual property rights. The amended Law was adopted by the Parliament on 9 th May 2007. The Industrial Property Law introduced amendments to title IX concerning enforcement of claims in civil law procedure.

The Law enables courts to take proper actions with reference to goods where infringement of rights occurred and to materials and tools used for the production thereof.

It also introduces a provision on securing the evidence and on the right to obtain information on the origin and the rules of distribution of goods and services which infringe the exclusive right.

It provides the grounds for setting the damages as a lump sum. The base for calculating the damage can be the sum of licence fees, royalties or other reasonable remuneration due if the infringer demanded the right holder's consent to use his right.

Courts may oblige the infringer of a patent, in case when he cannot be blamed for the infringement, to pay a fee for the benefit of the right holder.

In 2007, the drafts of three implementing regulations to the Industrial Property Law were submitted by the Patent Office for public and multi-institutional consultations. The consultations considered the following regulations prepared in 2006:

— the Regulation on the registers kept by the Patent Office of the Republic of Poland,

— the Regulation on filing and processing applications seeking protection for inventions, utility models, industrial designs, trademarks, geographical indications, and topography of integrated circuits as well as transferring other documents in an electronic form

— a draft amending the Regulation concerning the fees for protection of inventions, utility models, industrial designs, trademarks, geographical indications, and topography of integrated circuits.

After accomplishing the process of consultations the drafts were submitted to the Government Centre for Legislation.

Ponadto przedstawiciele Urzędu uczestniczyli w pracach związanych ze zmianą ustawy o działach administracji rządowej, ustawy – Prawo własności przemysłowej oraz ustawy o podpisie elektronicznym prowadzonych przez Ministerstwo Gospodarki. W związku ze zmianami jakie projekt ten wprowadził do ustawy – Prawo własności przemysłowej, przygotowano i przekazano do Ministerstwa Gospodarki projekt rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie szczegółowego zakresu działania Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

Prace nad wymienionymi aktami prawnymi wiązały się z koniecznością udziału w konferencjach uzgadniających, komisjach prawniczych Rządowego Centrum Legislacji i w posiedzeniach sejmowych i senackich komisji.

W związku z interwencją Rzecznika Praw Obywatelskich rozpoczęto prace analityczne związane z koniecznością wprowadzenia zmian do ustawy o rzecznikach patentowych, szczególnie w zakresie uprawnień do ustalania wysokości odpłatności za prowadzone przez Izbę aplikacje rzecznikowskie.

Urząd przygotował i przekazał do publikacji 28 obwieszczeń Prezesa Urzędu Patentowego RP w sprawie pierwszeństwa do uzyskania praw wyłącznych wynikającego z wystawienia przedmiotu własności przemysłowej na wystawach i targach (dotyczących 145 imprez) oraz opracowano 10 wewnętrznych aktów prawnych, wydanych przez Prezesa Urzędu Patentowego.

Besides, representatives from the Patent Office participated in the works on the amendments of the Law on Government Administration, the Industrial Property Law and the Law on Electronic Signature conducted by the Ministry of Economy. In connection with the amendments introduced in the Industrial Property Law a new draft of a regulation of the Prime Minister on the scope of authority of the Patent Office has been prepared and submitted to the Ministry of Economy.

Work on the above mentioned legal acts involved participation in a number of conferences, legal committees of the Government Centre for Legislation and parliamentary sittings.

Due to the intervention of the Ombudsman certain efforts towards introducing amendments in the Law on patent attorneys were made, especially regarding authorization to decide on amount of the fees for patent attorneys' legal training.

The Patent Office prepared for publication 28 communications of the President of the Patent Office on the priority in obtaining exclusive rights on the basis of displaying the subject of industrial property on exhibitions and fairs. 10 internal legal acts were issued by the President of the Patent Office.

WSPÓŁPRACA URZĘDU Z INNYMI INSTYTUCJAMI

Urząd Patentowy RP prowadził systematyczną i aktywną współpracę z organami administracji rządowej, zwłaszcza z Ministerstwem Gospodarki, która obejmowała m.in. konsultacje i uzgodnienia aktów prawnych, przygotowywanie projektów odpowiedzi na interpelacje poselskie bądź wystąpienia Rzecznika Praw Obywatelskich oraz przygotowywanie projektów stanowiska Rządu, dotyczących:

projektów aktów prawnych związanych z ochroną własności przemysłowej rozpatrywanych na posiedzeniach grup roboczych Rady Unii Europejskiej,

projektów stanowisk i instrukcji dla przedstawicieli Polski na posiedzenia organów Unii Europejskiej, takich jak Komitet Stałych Przedstawicieli (COREPER) i Rada Konkurencyjności,

opinii i stanowiska Polski w odniesieniu do zapytań prejudycjalnych oraz orzeczeń Sądu I Instancji i Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości w sprawach związanych z ochroną własności przemysłowej,

prac związanych z implementacją do polskiego ustawodawstwa unijnych aktów prawnych. Współpraca w tym zakresie prowadzona była również z Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz z Ministerstwem Zdrowia,

spraw związanych z nadzorem Ministerstwa Gospodarki nad działalnością Urzędu Patentowego.

W ramach współpracy z innymi ministerstwami Urząd opiniował projekty aktów prawnych związanych z ochroną własności przemysłowej, które były przez nie przygotowywane oraz współdziałał przy realizacji zadań związanych z ochroną własności intelektualnej.

Urząd Patentowy aktywnie wspierał Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego w realizacji programów „Patent Plus” oraz „Kreator innowacyjności”, mających na celu zwiększenie liczby międzynarodowych zgłoszeń patentowych przez polskie jednostki naukowe i intensyfikację komercjalizacji powstających w nich wynalazków, jak również wzmocnienie współpracy uczelni ze środowiskiem gospodarczym.

W 2007 r. Urząd wspólnie z Ministerstwem Gospodarki, Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego oraz Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi zorganizował m.in. konkursy na najlepsze prace magisterskie, doktorskie i habilitacyjne oraz najlepszy plakat o tematyce związanej z ochroną własności przemysłowej. We współpracy ze Światową Organizacją Własności Intelektualnej (WIPO), Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Instytutem Wzornictwa Przemysłowego oraz Stowarzyszeniem Projektantów Form Przemysłowych zorganizował międzyna-

COLLABORATION OF THE PATENT OFFICE WITH OTHER ORGANIZATIONS

In fulfilling its statutory duties, the Office has collaborated on regular basis with supreme authorities of State administration and State governmental agencies, in particular with the Ministry of Economy. The collaboration included consultations on the drafts and has mainly been carried out in matters pertaining to legislative procedures, parliamentary questions or interventions of the Ombudsman, to which replies have been prepared, and to working out the Government's position in respect of:

proposals for legal acts governing the protection of industrial property and discussed at the meetings of the working groups of the Council of the European Union;

preparation of proposals for instructions for Poland's representatives and positions to be presented by them at the meetings of the bodies of the European Union, such as the Committee of Permanent Representatives (COREPER) and the Council of Competitiveness;

working out of opinions and positions of Poland in respect of prejudicial questions and judicial decisions of the Court of First Instance and the Court of Justice of the European Communities in matters related to the protection of industrial property;

works on implementation in the Polish law of the European Union laws (cooperation with the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Culture and National Heritage and the Ministry of Health);

matters connected with the supervision of the Ministry of Economy over the Patent Office's operation.

Within the framework of collaboration with other ministers the Office gave its opinions on the drafts of legal acts related to industrial property protection, which were prepared by them and cooperated in performing activities involving the protection of intellectual property.

The Patent Office actively supported the Ministry of Science and Higher Education in the realization of "Patent Plus" and "Creator of Innovation" Programs. Both programs aim at increasing the number of international patent applications filed by Polish scientific units and intensification of the process of commercialization of inventions created in these units, as well as enhancing cooperation between scientific and economic environments.

In 2007, the Patent Office, in cooperation with the Ministry of Economy, the Ministry of Culture and National Heritage and the Ministry of Science and Higher Education and the Ministry of Agriculture and Rural Development organized a competition for the best master, doctoral and postdoctoral thesis as well as for the best poster on industrial property protection related matters. In cooperation with the World Intellectual Property Organization, the Ministry of Culture and National Heritage, the Ministry

RZECZNIK PATENTOWY

zawodowy pełnomocnik posiadający określone w ustawie kwalifikacje zawodowe i etyczne, wpisany, po złożeniu ślubowania, na listę rzeczników patentowych, którą w Polsce prowadzi Urząd Patentowy RP. Zawód rzecznika patentowego polega na świadczeniu pomocy w sprawach własności przemysłowej osobom fizycznym, osobom prawnym oraz jednostkom organizacyjnym nieposiadającym osobowości prawnej.

PATENT ATTORNEY

a professional representative having the professional and ethical qualifications specified in the statute, entered, after having been taken an oath, in the Patent Attorneys Register kept in Poland by the Patent Office. Patent attorney profession is practiced by way of providing assistance in industrial property matters to natural persons, legal persons and organisational entities without legal personality.

Almost all privileges related to patents found in Poland so far concerned industries exploited in mining industry. Until the end of the 15th century the privileges referred to dewatering devices for mines and to mining its production. Since the 16th century the privileges have been extended to other devices (such as a stove for brewing beer, honey and melting various substances; a special construction of a mill) as well as technologies (such as a metal smelting technique and a method of obtaining dye from certain species of insects). Researchers identified together 19 privileges which were granted and one case when a privilege was refused.

The oldest patent privilege was issued due to the citizens of the city of Olkusz by king Wladyslaw Jagiello in the 20s of the 15th century for the benefit of Piotr, a master carpenter, for a construction of a dewatering machine with which 12 people could acquire the power of 20 draft horses. He was supposed to demonstrate the work of the machine and then to make it accessible to any mine which wished to use it. On that ground every mine which used the machine and every mine which was drained with the help of the machine was obliged to pay 4 grzywna (medieval monetary units) a week. The right to receive income was not time-limited; it could be transferred to another person and was subject to succession. It was forbidden to use the machine without Piotr's consent.

Subsequent privileges of the 15th century (from the years: 1474, 1475, 1487 and 1489) also guarantee their beneficiaries permanent exclusiveness. Besides, these privileges place a clear ban on imitation, stretching exclusiveness to 'similar' devices.

Usually, privileges extended to the whole area of a country; some of them, however were limited to a certain area (for example a privilege issued by king Kazimierz Jagiellonczyk in 1475 referred to the area around Olkusz).

Niemal wszystkie odnalezione dotąd w Polsce przywileje o charakterze patentowym dotyczyły pomysłów wykorzystywanych w górnictwie. Do końca XV wieku ich przedmiotem były urządzenia odwadniające do kopalń oraz do wyciągania z nich urobku. Od wieku XVI przywileje obejmowały także inne urządzenia (np. piec do warzenia piwa, miodu i topienia rozmaitych substancji oraz konstrukcja „młyna popychowego”), a także technologie (np. sposób wytapiania metalu oraz wytwarzania farby z pewnego gatunku owadów). Badacze zidentyfikowali łącznie 19 przywilejów, które zostały udzielone oraz 1 przypadek odmowy.

Najstarszy przywilej o patentowym charakterze został wydany – za sprawą mieszczan olkuskich – przez Władysława Jagiełłę w latach dwudziestych XV wieku na rzecz Piotra, mistrza sztuki ciesielskiej, na wybudowanie maszyny odwadniającej, przy której 12 ludzi zastąpić miało siłę pociągową 20 koni. Miał on zademonstrować działanie maszyny a następnie udostępnić ją każdej kopalni, która tego zechce. Z tego tytułu każda kopalnia wykorzystująca maszynę oraz każda, która przez jej działanie została osuszona, obowiązana była zapłacić 4 grzywny tygodniowo. Prawo do dochodu nie było ograniczone w czasie; mogło ono zostać przeniesione na inną osobę oraz podlegało dziedziczeniu. Bez zgody Piotra nie wolno było wykorzystywać przedmiotowego urządzenia. Także kolejne przywileje piętnastowieczne (z lat: 1474, 1475, 1487 i 1489) zapewniają ich beneficjentom wieczystą wyłączność. Ponadto wyraźnie statuują zakaz naśladownictwa, rozciągając wyłączność również na urządzenia „podobne”. Przywileje najczęściej obejmowały obszar całego państwa; zdarzały się jednak ograniczonoterytorialnie (np. przywilej Kazimierza Jagiellończyka z 1475 roku obejmował okolice Olkusza).

**POLSKA IZBA
RZECZNIKÓW PATENTOWYCH**

samorząd rzeczników patentowych powołany do podejmowania działań w celu zapewnienia należytych warunków wykonywania zawodu rzecznika patentowego, reprezentowania i ochrony interesów rzeczników oraz współdziałania w kształtowaniu i stosowaniu prawa własności przemysłowej w Polsce. Przynależność rzeczników patentowych do Polskiej Izby Rzeczników Patentowych jest obowiązkowa.

**POLISH CHAMBER
OF PATENT ATTORNEYS**

a self-administration body of patent attorneys created to taking any measures as necessary to ensure the conditions for the proper practicing of the patent attorney profession, to represent patent attorneys and trainees and protect the interests of the profession, to participate in developing and enforcement of industrial property law in Poland. Membership of patent attorneys in the Polish Chamber of Patent Attorneys is obligatory.

rodową konferencję z okazji Światowego Dnia Własności Intelektualnej.

Urząd Patentowy współdziałał także ze stowarzyszeniami zawodowymi i organizacjami społecznymi, których zadania i programy wiążą się z zagadnieniami ochrony własności przemysłowej w Polsce, takimi jak: Polska Izba Rzeczników Patentowych, Rada Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych, Naczelna Organizacja Techniczna, Muzeum Techniki, Stowarzyszenie Polskich Wynalazców i Racjonalizatorów, Polski Związek Stowarzyszeń Wynalazców i Racjonalizatorów.

Szczególny charakter ma współpraca Urzędu Patentowego z samorządem rzeczników patentowych, gdyż Prezes Urzędu Patentowego – na mocy „Ustawy o rzecznikach patentowych” z 11 kwietnia 2001 r. – sprawuje nadzór nad Krajową Radę Rzeczników Patentowych. Zgodnie z postanowieniami tej ustawy Rada przekazuje Prezesowi Urzędu podejmowane uchwały (które są w Urzędzie analizowane pod kątem ich zgodności z prawem) oraz informacje o swojej działalności.

Urząd Patentowy RP prowadził również listę rzeczników patentowych uprawnionych do występowania w charakterze pełnomocników przed Urzędem, sądami administracyjnymi oraz innymi sądami i organami orzekającymi w sprawach własności przemysłowej. Na koniec 2007 r. uprawnienia do wykonywania zawodu rzecznika patentowego w Polsce posiadało 910 osób. Urząd na bieżąco aktualizował listę rzeczników patentowych przekazaną do Urzędu Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM). Lista ta stanowi podstawę do uzyskania przez polskich rzeczników patentowych wpisu na listę zawodowych pełnomocników przed OHIM w zakresie spraw wspólnotowych znaków towarowych i wzorów.

Podobnie jak w latach ubiegłych Urząd Patentowy RP współpracował z Izbą przy organizacji aplikacji rzeczników patentowych. Eksperti Urzędu przygotowali programy wielu szkoleń, brali w nich udział jako wykładowcy i konsultanci. Urząd był też organizatorem XXVI seminarium dla rzeczników patentowych szkół wyższych w Cedzynie.

Współpraca z innymi instytucjami i organizacjami dotyczyła głównie działań na rzecz upowszechniania wiedzy o ochronie własności przemysłowej. W jej ramach przedstawiciele Urzędu uczestniczyli w wielu konferencjach, sympozjach, seminariach naukowych i szkoleniowych oraz spotkaniach środowiskowych na terenie całego kraju. Prezentowali tam problematykę związaną z rolą i znaczeniem ochrony własności przemysłowej dla gospodarki oraz wzrostu jej innowacyjności.

of Science and Higher Education, and the Institute of Industrial Design and Association of Industrial Designers, the Office organized an international conference on the occasion of the World Intellectual Property Day.

The Patent Office also cooperates with professional associations and social organizations whose tasks and programs of activity involve industrial property protection matters in Poland, such as: Polish Chamber of Patent Attorneys, Board of Patent Attorneys at Universities and Academies, Main Technical Organization, Museum of Technology, Association of Polish Inventors and Innovators, Polish Union of Associations of Inventors and Innovators.

Cooperation of the Patent Office with the self-administration of patent attorneys is of a specific nature, since the President of the Patent Office – by virtue of the Act of 11 April 2001 – Law on Patent Attorneys – exercises control over the National Board of Patent Attorneys. Under the Act, the Board is obliged to report to the President of the Patent Office all the resolutions adopted (which are analysed in the Office as to their compliance with law) and information on the activities carried out.

The Patent Office also keeps the Register of patent attorneys authorised to act as representatives before the Office, administration courts, other courts and adjudicating bodies in industrial property matters. At the end of 2007, 910 people were authorized to practice patent attorney profession in Poland. The Office made available the updated Register of patent attorneys for the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM). On the basis of that Register Polish patent attorneys may apply for the title of a professional representative before the OHIM in Community trademarks and Community designs matters. As in previous years, the Patent Office provided support to the Chamber in organising training courses for candidates for patent attorneys. Office's experts prepared programs of a number of courses, participated in them as lecturers and consultants, as well as acted as members of examination commissions. The Office was also a co-organiser of the 26th seminar for patent attorneys from universities and academies in Cędzyna.

Cooperation with other organizations and institutions was mainly focused on disseminating knowledge of the protection of industrial property among the public. Within the framework of these activities representatives of the Patent Office attended conferences, symposia, seminars, training courses and group meetings, organized across the whole country. They introduced, in particular, issues pertaining to the role and importance of industrial property protection in economy and in enhancing its competitiveness.

WSPÓŁPRACA MIĘDZYNARODOWA INTERNATIONAL COOPERATION

Urząd Patentowy RP realizuje zadania w sprawach własności przemysłowej, wynikające z przynależności Polski do umów międzynarodowych oraz członkostwa w organizacjach międzynarodowych. W związku z tym uczestniczy w stworzonych tymi umowami systemach, takich jak system patentu europejskiego, wspólnotowe systemy znaku towarowego i wzoru przemysłowego, system madrycki dotyczący międzynarodowej rejestracji znaków towarowych, czy system Układu o współpracy patentowej (PCT).

WSPÓŁPRACA W RAMACH ŚWIATOWEJ ORGANIZACJI WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ (WIPO)

Jednym z najważniejszych obszarów działalności Urzędu Patentowego RP na arenie międzynarodowej jest udział w pracach Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (WIPO). Działalność ta realizowana jest poprzez uczestnictwo w pracach organów wykonawczych tej Organizacji, tzn. Związków przez nią administrowanych i utworzonych w jej ramach Stałych Komitetów oraz Grup Roboczych. Urząd reprezentowany jest także na corocznych sesjach Zgromadzeń WIPO, na których dyskutowane są zagadnienia i podejmowane decyzje w najistotniejszych sprawach dla działalności tej Organizacji.

W 2007 r. Polska pełniła rolę koordynatora w regionalnej grupie Państw Europy Środkowej i Bałtyckich i odegrała znaczącą rolę w wypracowywaniu i prezentowaniu wspólnego stanowiska państw tej grupy w odniesieniu do wielu istotnych kwestii dyskutowanych w trakcie 43. sesji Zgromadzeń WIPO. W roku 2007 najistotniejszymi sprawami były problemy budżetowe i personalne Organizacji. Polska delegacja wskazywała między innymi na potrzebę kontynuowania prac nad Traktatem o materialnym prawie patentowym (SPLT), Agendą Rozwojową, a także prac w ramach Międzyrządowego Komitetu ds. Zasobów Genetycznych, Wiedzy Tradycyjnej i Folkloru (IGC).

Przedstawiciele Urzędu uczestniczyli także w pracach Stałego Komitetu ds. technologii informatycznych (SCIT), grupy roboczej SCIT ds. technologii informatycznych, a także w pracach Stałego Komitetu ds. Prawa o Znakach Towarowych, Wzorów Przemysłowych i Oznaczeń Geograficznych oraz Stałego Komitetu ds. Agendy Rozwojowej. Podejmowane w toku tych prac ustalenia miały wpływ na realizację bieżących zadań Urzędu w zakresie działania systemów informatycznych oraz procedur dotyczących rejestracji znaków towarowych.

W ramach obchodów ustanowionego przez WIPO Światowego Dnia Własności Intelektualnej, Urząd Patentowy RP zorganizował 26 kwietnia 2007 r. w Warszawie, przy współpracy WIPO, konferencję oraz dwie wystawy pod wspólnym tytułem „Wzornictwo Przemysłowe Marką Narodową”.

The Patent Office performs its tasks within the scope of industrial property on the basis of international agreements and membership in the international organizations. The Patent Office participates in the systems created by international agreements such as: European patent system, Community trademark and design systems, Madrid system for international registration of marks, and Patent Cooperation Treaty (PCT).

COOPERATION WITH THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

One of the most important international activities of the Patent Office is cooperation with the World Intellectual Property Organization (WIPO). The Patent Office has actively participated in the works of the executive bodies of the Organization, i.e. the Unions administered by it, the Standing Committees and working groups established within the framework of their activities. The Office is also represented at the annual sessions of the WIPO Assemblies, during which the most important issues relevant to the activity of the Organization are discussed and decisions in respect of these activities taken.

In 2007 Poland participated in the works of a regional group of Central Europe and Baltic States as a coordinator, and had a significant role in working out a common position of the group with respect to all the issues being discussed during the 43 WIPO Assemblies. The most relevant topics in 2007 were WIPO's budget and personal problems of the Organization. The Polish delegation pointed out that works on Substantive Patent Law Treaty (SPLT) and Development Agenda should be continued. The delegation also stressed the necessity to continue the work carried within the framework of Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore (IGC).

Patent Office's representatives participated in the works of the Standing Committee on the Information Technologies, working group on the Information Technologies, and Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications (SCT), and Standing Committee on the Development Agenda. Decisions made during the works of the above mentioned groups had an impact on current activities of the Patent Office regarding IT systems and trademark registration procedures.

On the occasion of the World Intellectual Property Day proclaimed by WIPO, the Patent Office co-organized with WIPO a conference and two exhibitions entitled: "Industrial Design as a National Brand" held on 26 April 2007 in Warsaw.

In 2007 the Patent Office initiated the procedure for accession to the Geneva Act of the Hague Agreement Con-

ŚWIATOWA ORGANIZACJA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ (WIPO)

międzynarodowa organizacja z siedzibą w Genewie, będąca agendą ONZ, której członkami są aktualnie 184 państwa. WIPO zajmuje się promowaniem ochrony własności intelektualnej na świecie i administrowaniem umowami międzynarodowymi regulującymi prawne i administracyjne aspekty własności intelektualnej. Polska jest stroną 10 umów, m.in.

- Konwencji paryskiej o ochronie własności przemysłowej,
- Porozumienia madryckiego dotyczącego międzynarodowej rejestracji znaków i Protokołu do tego Porozumienia,
- Układu o współpracy patentowej (PCT).

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

an international organization based in Geneva and being an agency of the UNO. At present 184 States are Members of the Organization. The basic aim of the Organization is to promote the protection of intellectual property world-wide and to administer international conventions governing legal and administrative aspects of intellectual property. Poland is party to 10 conventions, inter alia:

- Paris Convention on the Protection of Industrial Property
- Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and Protocol Relating to that Agreement,
- Patent Cooperation Treaty (PCT).

W 2007 r. Urząd Patentowy RP rozpoczął procedurę przystąpienia Polski do Aktu Genewskiego Porozumienia haskiego w sprawie międzynarodowej rejestracji wzorów przemysłowych oraz do Traktatu singapurskiego o prawie znaków towarowych, administrowanych przez WIPO. Przystąpienie Polski do tych umów będzie korzystne dla zgłaszających, gdyż uprości procedurę zgłaszania i rozpatrywania zgłoszeń wzorów i znaków towarowych.

WSPÓŁPRACA W RAMACH EUROPEJSKIEJ ORGANIZACJI PATENTOWEJ

Polska będąc od 2004 r. członkiem Europejskiej Organizacji Patentowej bierze aktywny udział w pracach wszystkich jej organów oraz Grup Roboczych powołanych w ramach tej Organizacji.

W 2007 r. przedstawiciele Urzędu uczestniczyli w posiedzeniach Rady Administracyjnej, Komitetu Budżeto-Finansowego, Komitetu Prawa Patentowego, Grupy Roboczej ds. Informacji Technicznej, Grupy Roboczej ds. Rozstrzygnięcia Sporów oraz Grupy Roboczej ds. Europejskiego Systemu Kontroli Jakości. Ekspertki urzędu oraz członkowie korpusu służby cywilnej, łącznie 28 osób, podnosili swoje kwalifikacje na szkoleniach i warsztatach organizowanych przez Akademię Patentową przy Europejskim Urzędzie Patentowym. Tematyka szkoleń dotyczyła między innymi, sporządzania raportów z poszukiwań i pisemnych opinii, wybranych kwestii dotyczących ochrony wynalazków z dziedziny biotechnologii i genetyki, metod poszukiwań w literaturze niepatentowej oraz korzystania z systemów informatycznych i publikacji dokumentów elektronicznych.

Przedstawiciele Urzędu Patentowego RP uczestniczyli również w ośmiu konferencjach organizowanych przez Europejski Urząd Patentowy, których tematyka dotyczyła informacji patentowej, statystyki, transferu technologii, usług on-line oraz zarządzania, finansowania i ochrony innowacji. Wiedza uzyskiwana na tego rodzaju konferencjach jest niezbędna przy podejmowaniu i realizacji nowych inicjatyw związanych np. z europejskim programem dotyczącym transferu technologii z uniwersytetów do przemysłu, czy podnoszeniem jakości usług w zakresie udostępniania informacji patentowej.

W 2007 r. współpraca dwustronna w ramach Europejskiej Organizacji Patentowej pomiędzy Urzędem Patentowym RP i Europejskim Urzędem Patentowym oparta była na ustaleniach zawartych w „Porozumieniu o Współpracy na lata 2007-2009”. Dokument przewiduje wspólną realizację kilkudziesięciu projektów w najważniejszych obszarach ochrony własności przemysłowej w Polsce. Większość działań przewidywanych w Porozumieniu realizowana jest przy wydatnej pomocy finansowej Europejskiego Urzędu Patentowego. Urząd Patentowy RP jest jednym z pierwszych krajowych urzędów patentowych, które podjęły współpracę z Europejskim Urzędem Patentowym na nowych zasadach, w ramach wieloletniego Po-

cerning the International Registration of Industrial Designs and the Singapore Treaty on the Law of Trademarks. Accession to both of the treaties will streamline the procedures for filing and processing design and trademark applications.

COOPERATION WITH THE EUROPEAN PATENT ORGANIZATION (EPO)

Poland, as a member of the European Patent Organization since 2004, actively participates in the work performed by all its bodies and Working Groups established within the EPO.

In 2007 representatives of the Office took part in the meetings of the Administrative Council, Budget and Finance Committee, Committee on Patent Law, Working Party on Technical Information, Working Party on Litigation and Working Party on European Quality Control System. 28 experts and members of the civil service enhanced their qualifications during trainings and workshops organised by the European Patent Academy, a body within the European Patent Office. The subjects of the trainings included: drafting of search reports and written opinions, issues concerning protection of biotechnological and genetic inventions, search strategies in non-patent literature as well as methods of using information systems and publishing electronic documents.

Representatives of the Patent Office participated also in eight conferences organised by the European Patent Office on patent information, statistics, technology transfer, on-line services as well as management, financing and protection of innovation. The knowledge acquired during such conferences is indispensable in taking and implementing new initiatives concerning e.g. the European program on technology transfer from universities to industry or enhancement of the quality of services providing access to patent information.

In 2007 the bilateral cooperation within the European Patent Organization between the Patent Office and the European Patent Office was based on the arrangements of the “National Action Plan” for the years 2007 to 2009. The document provides for common implementation of several dozens of projects in the most important fields of industrial property protection in Poland. The European Patent Office provides considerable financial support to most of the activities implemented on the basis of the National Action Plan. The Patent Office is one of the first national patent offices to initiate cooperation with the European Patent Office according to new principles, namely within the framework of the long-term National Action Plan specifying precise areas of cooperation for the benefit of industrial property protection, including:

- development of sophisticated patent information databases and tools;
- reduction of the length of proceedings for granting exclusive rights in respect of all titles of protection,

EUROPEJSKA ORGANIZACJA PATENTOWA (EPO)

autonomiczna pod względem administracyjnymi i finansowym organizacja międzynarodowa, która tworzy regionalny system ochrony patentowej polegający na tym, że dokonując jednego zgłoszenia patentowego w Europejskim Urzędzie Patentowym można uzyskać patent europejski ważny w wyznaczonych państwach członkowskich. Patenty europejskie od chwili ich udzielenia podlegają ustawodawstwu krajowemu tych państw. Organami EPO są Rada Administracyjna i Europejski Urząd Patentowy z siedzibą w Monachium oraz oddziałami w Hadze, Berlinie i Wiedniu. Aktualnie członkami EPO są 34 państwa, w tym wszystkie państwa będące członkami Unii Europejskiej. Polska jest członkiem EPO od 1 marca 2004 r.

EUROPEAN PATENT ORGANIZATION (EPO)

an autonomous, in terms of administration and finance, international organisation under which a regional system of patent protection was created whereby with one single application filed with the European Patent Office (EPO) a European patent can be obtained with effect in the designated member states. Once a European patent is granted it is converted into a bundle of patents governed by national legislation of the member states designated by the applicant. The EPO's bodies are: Administrative Council and European Patent Office with its headquarters in Munich. At present 34 countries are members of the EPO, including all the EU Member States. Poland became a member of the EPO on 1 March 2004.

rozumienia zawierającego precyzyjnie określone obszary współdziałania na rzecz ochrony własności przemysłowej, które obejmują:

- Tworzenie patentowych baz danych i nowych narzędzi w systemie informacji patentowej;
- krócenie czasu przyznawania praw wyłącznych w zakresie wszystkich tytułów ochronnych;
- Doskonalenie systemu wspierania małych i średnich przedsiębiorstw w zakresie korzystania z systemu własności przemysłowej;
- Promowanie efektywnego wykorzystania systemu własności przemysłowej na uniwersytetach i w instytucjach badawczo-rozwojowych;
- Wsparcie dla instytucji zaangażowanych w stosowanie i przestrzeganie ochrony własności intelektualnej;
- Wsparcie dla środowiska rzeczników patentowych, zwłaszcza w zakresie zgłoszeń do Europejskiego Urzędu Patentowego.

WSPÓŁPRACA Z UNIĄ EUROPEJSKĄ

Współpraca z Unią Europejską koncentrowała się na działaniach związanych z pracami prowadzonymi w ramach Grupy Roboczej Rady ds. Własności Intelektualnej. W omawianym okresie przedstawiciele Urzędu Patentowego RP aktywnie uczestniczyli w pięciu posiedzeniach dotyczących doskonalenia systemu patentowego w Europie i stworzenia wspólnotowego systemu jurysdykcji. Urząd Patentowy RP uczestniczył również w pracach Komisji Europejskiej związanych z przystąpieniem Wspólnot Europejskich do Aktu genewskiego Porozumienia haskiego w sprawie międzynarodowej rejestracji wzorów przemysłowych.

Ponadto przedstawiciele Urzędu brali udział w spotkaniach koordynacyjnych dotyczących wypracowania wspólnego stanowiska państw członkowskich Unii w sprawach będących przedmiotem prac w ramach WIPO. W ramach działań związanych z funkcjonowaniem instytucji europejskich Urząd Patentowy RP przeprowadzał analizy orzeczeń Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich pod kątem zasadności wniesienia odwołania przez Rząd RP od wyroków wydanych przez ten Sąd. Ponadto analizowano wnioski składane do Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości (ETS) zawierające za pytania prejudycjalne z obszaru własności przemysłowej. Oceniany był także wpływ wydanych przez ETS orzeczeń wstępnych na zmiany w polskim ustawodawstwie dotyczącym własności przemysłowej.

Urząd Patentowy RP przekazywał ponadto organom rządowym swoje stanowisko odnośnie zasadności wnoszenia uwag oraz przystępowania Rządu RP do postępowań przed Trybunałem, orzekającym w trybie prejudycjalnym. Dokonywano także oceny wydanych przez Trybunał orzeczeń pod kątem ich wpływu na stan przepisów krajowych i praktykę Urzędu Patentowego RP m.in. w zakresie rejestracji znaków towarowych.

— enhancement of a system and infrastructure to support understanding, use and exploitation of IP in SMEs;

— Fostering awareness and use of the IP system at universities and R&D institutions;

— Support for institutions involved in enforcement of intellectual property protection.

— support for professional representatives, especially in respect of filing patent applications with the European Patent Office.

COOPERATION WITH THE EUROPEAN UNION AND ITS MEMBER STATES

Cooperation with the European Union focused on works going on within the Working Group on Intellectual Property. In 2007, representatives of the Patent Office participated actively in five meetings discussing the issue of enhancing the patent system in Europe and establishment of the EU patent jurisdiction system.

The Patent Office also took part in the works of the European Commission regarding accession of the European Communities to the Geneva Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs.

Besides, the Office's representatives took part in coordination meetings aiming at working out EU common positions in the matters dealt by WIPO.

Within the activities connected with the work of European institutions, the Patent Office was examining the Court of First Instance judgments as to the grounds for lodging appeals against those judgments to the Court of Justice by the Polish government. Prejudicial questions on IP issues, lodged to the European Court of Justice (ECJ), were also examined. The impact of preliminary rulings issued by the Court of Justice on the Polish IP legislation was also a subject of analysis.

Moreover, the Patent Office gave its opinions to governmental institutions on the grounds for submitting observations or intervening by the Government of the Republic of Poland in prejudicial proceedings before the ECJ. Judgments of the Court were also assessed as to the impact on national legislation and Patent Office's practice in respect of registering trademarks.

URZĄD HARMONIZACJI RYNKU WEWNĘTRZNEGO (ZNAKI TOWAROWE I WZORY) (OHIM)

organ Wspólnoty Europejskiej powołany do życia na mocy rozporządzenia Rady WE nr 40/94 z dnia 20 grudnia 1993 r. w sprawie wspólnotowego znaku towarowego. Zadaniem OHIM jest przyjmowanie zgłoszeń znaków towarowych i wzorów przemysłowych oraz udzielanie im ochrony, która automatycznie rozciąga się na teren całej Unii Europejskiej. Siedzibą OHIM jest Alicante w Hiszpanii.

OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET (TRADEMARKS AND DESIGNS) (OHIM)

a body of the European Community established by Council Regulation (EC) 40/94 of 20 December 1993 on the Community trademark. An OHIM's responsibility is receiving trademark and design applications and granting protection by registration, the legal effect of which extends automatically to the whole territory of the European Union. The OHIM's headquarter is in Alicante in Spain.

Since mid-16th century the issued privileges have not been permanent any more. They have been granted for a defined length of time.

A description of a protected solution was not included in the content of the privilege; it was kept secret by an inventor. The privilege documents stated only what the declared result of applying the new solution is. In practice then, a disclosure of a solution took place only when the device mentioned in the privilege was built by the inventor; since that time the privilege gained importance. There was an obvious condition of non disclosing the invention by the people who while working with the creator found out about the invention, which was sometimes reflected in concluded contracts.

As an example, Ruprecht Kapenecker, son of a carpenter from Stradom, got to know the secrets of a dewatering machine, the author of which was a miller from Krosno Jakub Froelich, and committed himself in a contract connected with a privilege granted in 1513 by king Sigismund I the Old that he would not disclose it to anyone under the penalty of infamy.

The beneficiary of a privilege could be an inventor, an investor or both, an inventor and an investor. However, taking into account the specific nature of an invention privilege connected with the fact that the invention remained undisclosed, protection began, in practice, only after the invention was put into application. Hence protection remained in an inseparable connection with investment.

In Poland, as in other countries, it was sufficient that an invention was locally novel. As an example, in 1611 king Sigismund III Vasa issued a privilege for the benefit of a knight John Bandefet de Castroforti and his companions for a special type of mill which did not require the use of water or wind force.

The special type of mill had already been put into practice and had been covered by a privilege of the king of France.

Od połowy XVI wieku przywileje przestają być wieczyste; są mianowicie udzielane na określony czas.

W przywilejach nie było opisu chronionego rozwiązania; wynalazca utrzymywał je zresztą w tajemnicy. Dokumenty wskazywały jedynie, jaki jest deklarowany skutek zastosowania rozwiązania, którego przywilej dotyczył. W praktyce zatem ujawnienie pomysłu następowało dopiero z chwilą zbudowania przez wynalazcę stosownego urządzenia; od tego też momentu nabierał przywilej znaczenia. Oczywista zatem była konieczność nieujawniania wynalazku przez osoby, które współpracując z twórcą powzięły o nim wiadomość, co znajdowało czasami wyraz w zawieranych umowach. Przykładowo, Ruprecht Kapeneker, syn stolarza ze Stradomia, który poznał tajniki maszyny odwadniającej, której twórcą był młynarz krośnieński Jakub Froelich, zobowiązał się w umowie związanej z przywilejem udzielonym w roku 1513 przez Zygmunta Starego, że nie wyjawia ich nikomu pod karą utraty czci. Beneficjentem przywileju mógł być wynalazca, inwestor albo zarówno wynalazca, jak i inwestor. Biorąc wszakże pod uwagę wskazaną wyżej specyfikę przywileju wynalazczego wyrażającego się w tym, że wynalazek pozostawał niejawnym, w praktyce ochrona następowała dopiero po zastosowaniu urządzenia. Stąd też ochrona pozostawała w nierozdzielalnym związku z inwestycją. Tak samo, jak w innych krajach, także w Polsce wystarczała lokalna nowość wynalazku. Przykładowo, w 1611 roku Zygmunt III Waza wydał przywilej na rzecz rycerza Jana Bandefet de Castroforti i jego towarzyszy na „młyn popychowy” nie wymagający użycia siły wodnej ani wiatru, który został wcześniej sprawdzony w praktyce i był już był już przedmiotem przywileju króla Francji.

WSPÓŁPRACA Z URZĘDEM DS. HARMONIZACJI RYNKU WEWNĘTRZNEGO (OHIM)

Przedstawiciele Urzędu brali udział w posiedzeniach Rady Administracyjnej i Komitetu Budżetowego OHIM oraz w spotkaniach Komitetu Łącznikowego ds. znaków towarowych, wzorów przemysłowych i współpracy technicznej. Ponadto eksperci z Urzędu uczestniczyli w warsztatach i seminariach nt. systemu znaku towarowego i wzoru przemysłowego Wspólnoty.

W 2007 r. Urząd realizował także dwustronną umowę dotyczącą współpracy technicznej z OHIM (Technical Cooperation Agreement) w zakresie promowania i popularyzacji wspólnotowego systemu znaku towarowego i wzoru przemysłowego w Polsce. Publikowano i rozpowszechniano wydawnictwa i plakaty informacyjne na temat wspólnotowych systemów znaków towarowych i wzorów oraz przeprowadzono szereg wykładów i prezentacji dla różnych grup użytkowników i zainteresowanych środowisk.

Urząd Patentowy RP w ramach współpracy z OHIM brał także udział w projekcie EuroClass Project. Polska, Finlandia, Węgry i Niemcy zaakceptowane zostały jako kraje wiodące w 3 fazie tego projektu, który dotyczy zagadnień związanych z tworzeniem synonimów nazw towarów i usług zawartych w Międzynarodowej Klasyfikacji Towarów i Usług (Klasyfikacji nicejskiej) oraz narzędzi informatycznych używanych do przetwarzania i przesyłania danych w systemie on-line. System ten będzie wprowadzony w celu udostępnienia krajom członkowskim Unii Europejskiej wykazu towarów i usług (z uwzględnieniem jednolitej terminologii) w językach narodowych.

WSPÓŁPRACA WIELOSTRONNA

W dniach 13-14 czerwca 2007 r. odbyło się w Tale (Słowacja) kolejne spotkanie prezesów urzędów patentowych krajów Grupy Wyszehradzkiej (Czech, Polski, Słowacji i Węgier), w toku którego dyskutowano problemy związane z członkostwem tych krajów w Europejskiej Organizacji Patentowej oraz w Unii Europejskiej, a także problemy współpracy tych czterech krajów w ramach OHIM oraz WIPO. Podczas obrad przedyskutowano z udziałem delegacji Austrii i Słowenii możliwości wdrożenia wielostronnego projektu (CETMOS) dotyczącego poszukiwań w znakach towarowych dla potrzeb zgłaszających z krajów uczestniczących w tym projekcie.

COOPERATION WITH THE OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET (OHIM)

Patent Office's representatives took part in the meetings of the OHIM Administrative Board and of the Budget Committee, in the meeting of the OHIM's Liaison Committees on trademarks, industrial designs and on technological cooperation. Experts from the Patent Office attended plenty of workshops, and seminars on Community trademark and design systems.

In 2007 the Office was implementing a bilateral agreement on technical cooperation with the OHIM (Technical Cooperation Agreement) on the promotion of Community trademark and industrial design systems in Poland. Numerous informational posters and publications were distributed. Presentations and seminars were also held for various groups of users.

Within its cooperation with OHIM the Patent Office, took part in the EuroClass Project. Poland, Finland, Germany and Hungary were accepted as leading states at the third phase of the project. The Project concerns the creation of synonyms for the names of the goods and services included in the International Classification of Goods and Services (Nice Classification) and of IT data processing and on-line transmission tools. The system is going to be introduced in order to provide EU member states with a register of goods and services (using the common terminology) translated into national languages.

MULTILATERAL COOPERATION

On 13-14 June 2007, in Tále (Slovakia) a successive meeting of Presidents of the industrial property offices of the Visegrád Group countries (Czech Republic, Poland, Slovakia, Hungary) took place. During the meeting, plenty of issues related to the membership of the countries in the European Patent Organization, European Union, as well as the issues of common interest of the four countries within the cooperation with OHIM and WIPO were discussed. One of the issues discussed during the debate held with representatives of the Austrian and Slovenian patent offices was possibilities for implementing a multilateral project (CETMOS) regarding trademarks searches for applicants coming from the countries participating in the project.

UPOWSZECHNIENIE WIEDZY O OCHRONIE WŁASNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ

Urząd Patentowy RP systematycznie prowadzi szerokie i różnorodne działania ukierunkowane na podniesienie świadomości społecznej na temat ochrony własności przemysłowej i znaczenia praw wyłącznych dla rozwoju przedsiębiorczości, konkurencyjności oraz innowacyjności. Jednym z bardzo istotnych zadań Urzędu jest również upowszechnianie informacji patentowej. W ramach tej działalności co roku realizowany jest bogaty program wydarzeń związanych z upowszechnianiem wiedzy o ochronie własności przemysłowej, na który składają się konferencje, seminaria, warsztaty szkoleniowe, stoiska informacyjno-promocyjne na targach i wystawach, konkursy oraz publikacje materiałów edukacyjnych.

W roku 2007 Urząd Patentowy RP prowadził działalność upowszechniającą wiedzę o własności przemysłowej m.in. uwzględniając strategiczne założenia ujęte w rządowym programie „Kierunki zwiększania innowacyjności na lata 2007–2013”, który przewiduje „istotne zwiększenie przepływu rozwiązań innowacyjnych poprzez upowszechnianie stosowania prawa własności przemysłowej”.

Podejmowane przez Urząd Patentowy RP inicjatywy na rzecz promowania innowacyjności, działalność edukacyjna dotycząca własności intelektualnej, informowanie o prawach twórców do ochrony tworzonych rozwiązań oraz zwiększanie świadomości społecznej na temat własności przemysłowej wpisywały się w szeroki kontekst działań prowadzonych przez instytucje państwowe w celu stworzenia podstaw funkcjonowania społeczeństwa opartego na wiedzy, jako niezbędnego warunku zwiększenia konkurencyjności polskiej gospodarki i długofalowego rozwoju ekonomicznego.

Działania prowadzone w tym zakresie przez Urząd Patentowy RP były skierowane m.in. do środowisk naukowych, środowisk twórczych, środków masowego przekazu, przedstawicieli przemysłu i gospodarki, młodzieży akademickiej i szkolnej oraz były realizowane przy współpracy różnorodnych instytucji i organizacji, których działalność wiąże się z szeroko pojętą problematyką własności intelektualnej. Urząd Patentowy RP współpracował z wieloma instytucjami naukowymi, organizacjami branżowymi, stowarzyszeniami wyższej użyteczności publicznej oraz organizacjami międzynarodowymi przy realizacji inicjatyw służących rozpowszechnianiu wiedzy o ochronie własności przemysłowej.

Do najważniejszych partnerów zewnętrznych działalności prowadzonej przez Urząd Patentowy RP w zakresie upowszechniania wiedzy o własności przemysłowej oraz promocji innowacyjności należy zaliczyć m.in. Uniwersytet Jagielloński, Politechnikę Krakowską, Politechnikę Warszawską, Politechnikę Świętokrzyską Akademię Sztuk Pięknych w Warszawie, Katowicach i Gdańsku, Instytut

DISSEMINATION OF KNOWLEDGE OF INDUSTRIAL PROPERTY PROTECTION

The Patent Office of the Republic of Poland engages, on regular basis, in a wide range of diverse activities oriented on raising awareness across the general public in industrial property protection matters and the importance of exclusive rights for business development, competitiveness and innovation activities. One of the key tasks and responsibilities of the Patent Office is also dissemination of patent information. Each year, concomitant with these tasks, numerous, plentiful events serving the dissemination of knowledge of industrial property protection are organised. Knowledge propagation activities were mainly based on running a series of events such as conferences, seminars, workshops, training courses, information-promotion stands on the occasion of fairs and exhibitions, competitions and publication of educational materials.

In 2007, the Patent Office continued to disseminate of IP knowledge basing on the strategic governmental program “Stepping Towards Increasing of Innovativeness for the years: 2007-2013” which provides for “a crucial enhancement of an innovation flow by means of promoting the taking advantage of industrial property law”.

Initiatives taken by the Polish Patent Office for promoting innovations, educational activity with regard to intellectual property, providing information to inventors on their rights to have their creations and solutions protected, as well as raising public awareness about industrial property, were built-in a wide spectrum of activities campaigned by the state bodies in order to create grounds for the aware and knowledge-based community which in turn might have increased the competitiveness of Polish economy and lead to the outreach economic development.

The objective of various initiatives was to provide advice and knowledge to scientific, artistic, mass-media, industry, economic and academic environments. The Patent Office was assisted by a range of institutions and organizations dealing with broadly understood intellectual issues, while closely cooperating with various scientific organizations, trade agencies, civic and public centers and international organizations in implementing initiatives conducting to dissemination of knowledge on industrial property protection.

In the activities aimed at disseminating knowledge of industrial property and promoting innovations the Patent Office was partnered by numerous national organizations, just to name a few: Jagiellonian University, Krakow Technical University, Warsaw Technical University, Kielce University of Technology, Academies of Fine Arts in Warsaw, Katowice and Gdańsk, Industrial Designing Institute, the Association of Industrial Designers, Polish Information and Foreign Investment Agency, Polish Confedera-

Wzornictwa Przemysłowego, Stowarzyszenie Projektantów Form Przemysłowych, Polską Agencję Informacji i Inwestycji Zagranicznych, Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości, Polską Konfederację Pracodawców Prywatnych LEWIATAN oraz Stowarzyszenie Polskich Wynalazców i Racjonalizatorów.

Na forum międzynarodowym podejmowano i prowadzono wspólne inicjatywy z Europejskim Urzędem Patentowym, Światową Organizacją Własności Intelektualnej oraz z wieloma krajowymi urzędami patentowymi innych państw. W ramach działań służących promocji innowacyjności Urząd Patentowy RP zorganizował w roku 2007 konferencję „W stronę gospodarki innowacyjnej” przy udziale Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości oraz Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego. Celem konferencji była prezentacja obecnych rozwiązań systemowych i prawnych służących wspieraniu innowacyjności w gospodarce. Elementem programu upowszechniania wiedzy o własności przemysłowej była także organizacja dorocznych obchodów Światowego Dnia Własności Intelektualnej poświęconych w 2007 r. polskiemu wzornictwu przemysłowemu. Konferencję przygotowano wspólnie ze Światową Organizacją Własności Intelektualnej (WIPO), Ministerstwem Gospodarki, Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a także we współpracy z Instytutem Wzornictwa Przemysłowego oraz Stowarzyszeniem Projektantów Form Przemysłowych. W ramach obchodów, pod wspólnym tytułem „Wzornictwo Przemysłowe Marką Narodową”, odbyła się w Bibliotece Narodowej konferencja programowa oraz otwarcie dwóch wystaw wzornictwa przemysłowego. Honorowy patronat nad całością obchodów objął Minister Gospodarki.

Kontynuacją działań ukierunkowanych na uwydatnienie znaczenia polskiego wzornictwa przemysłowego dla rozwoju innowacyjnej gospodarki była organizacja w Genewie przekrojowej wystawy przy współudziale Polskiej Agencji Informacji i Inwestycji Zagranicznych, Ministerstwa Gospodarki oraz Fundacji Pro.DESIGN.PL. Na wystawie prezentowano osiągnięcia polskich projektantów szkła użytkowego, wyrobów z bursztynu, ceramiki, biżuterii oraz wyposażenia wnętrz. Oprócz prezentacji unikatowych eksponatów najnowsze rozwiązania projektowe przedstawiono przy wykorzystaniu niekonwencjonalnych podświetlanych bannerów zawierających, oprócz wizualizacji poszczególnych projektów, także wyczerpujący opis koncepcji autorskich. Najlepsi polscy designerzy prezentowali m.in. nowatorskie projekty mebli, opakowań, produktów dla osób niepełnosprawnych, sprzętu sportowego oraz różnorodnych środków transportu.

Urząd Patentowy bardzo aktywnie współdziałał z instytucjami edukacyjnymi, naukowymi oraz dydaktycznymi w celu szerokiego upowszechniania wiedzy na temat ochrony własności przemysłowej. Jednym z istotnych osiągnięć służących temu celowi było wprowadzenie w 2007 roku, m.in. dzięki inicjatywom Urzędu Patentowego, do programów nauczania szkół wyższych obowiązkowych zajęć dotyczących zagadnień własności intelektualnej.

tion of Private Employers - LEWIATAN and Association of Polish Inventors and Innovators.

At international level common initiatives were undertaken and implemented with the European Patent Office, World Intellectual Property Organization and other numerous national industrial property offices.

During 2007, within the framework of promotional activities the Patent Office organized, with the participation of the Polish Agency for Enterprise Development and the Ministry of Science and Higher Education, a conference entitled “Towards an Innovative Economy”. The goal of the conference was to present the existing structural and legal solutions supporting inventiveness in economy.

One of the events within the program of disseminating IP knowledge was in 2007 the celebration of the “World Intellectual Property Day” organized on annual basis. The conference was held in collaboration with the World Intellectual Property Organization, Ministry of Economy, Ministry of Science and Higher Education, Ministry of Culture and National Heritage, as well as with the Industrial Design Institute and the Association of Industrial Designers. Within the celebrations, under the common title “Industrial Design as a National Brand” a conference in the National Library was held under the auspices of the Minister of Economy. The event was accompanied by two exhibitions illustrating industrial designs in Poland.

Importance and value of the Polish industrial design for the development of innovative economy was emphasized at the exhibition organized in Geneva jointly by the Polish Information and Foreign Investment Agency, Ministry of Economy, Pro.DESIGN.PL Foundation and the Patent Office. At the exhibition excellences of Polish designs of household glasses, amber products, pottery, jewellery and home ware were displayed. Aside from the presentation of unique shows, visitors were able to see the latest designs with the use of unconventionally illuminated banners with visually presented projects accompanied by a extensive description of author’s concepts. The leading Polish designers showed among others innovative projects of furniture, packaging, goods for disabled people, sport equipment and diversity of conveyances.

The Patent Office closely and actively co-operated with educational and didactic institutions in disseminating knowledge on industrial property protection. One of the achieved objectives, thanks to the Patent Office’s continued efforts, was the inclusion of obligatory classes on intellectual property to the educational programs for universities and academies.

A very significant event was in 2007 a conference entitled “Dissemination IP Knowledge in Universities” held at the Senate of the Republic of Poland’s house. The conference was organized in cooperation with the European Patent Office and gathered speakers from the European Patent Academy spreading their knowledge about a role of disseminating innovativeness, development of knowledge-based economy, a role of universities and academies in administering intellectual property as well as on the inclusion of IP issues in academic educational programs.

Bardzo istotnym wydarzeniem była również konferencja w siedzibie Senatu RP „Upowszechnianie wiedzy o własności intelektualnej w uniwersytetach” zorganizowana we współpracy z Europejskim Urzędem Patentowym. Wygłoszone referaty przygotowane m.in. przez wykładców Europejskiej Akademii Patentowej dotyczyły m.in. upowszechniania idei innowacyjności, rozwoju gospodarki opartej na wiedzy, roli wyższych uczelni w zarządzaniu własnością intelektualną oraz wprowadzaniu zagadnień dotyczących własności intelektualnej do akademickich programów nauczania.

Urząd Patentowy zorganizował także międzynarodowe sympozjum naukowe „Własność przemysłowa w innowacyjnej gospodarce – transfer technologii z uniwersytetów do przemysłu” w Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego. Sympozjum pod honorowym patronatem Członka Komisji Europejskiej prof. Danuty Hübner zorganizowano wspólnie z Europejskim Urzędem Patentowym, Uniwersytetem Jagiellońskim oraz Politechniką Krakowską. W sympozjum wzięli udział prezesi większości krajowych urzędów własności przemysłowej państw członkowskich Europejskiej Organizacji Patentowej, przedstawiciele Japońskiego Urzędu Patentowego, Europejskiego Urzędu Patentowego, Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (WIPO), uniwersytetów z Włoch i Stanów Zjednoczonych, Grupy Roboczej Lamberta z W. Brytanii, a także przedstawiciele środowisk naukowych i biznesowych z Polski. Podczas sympozjum przedstawione zostały najlepsze rozwiązania organizacyjne i prawne w zakresie efektywnego partnerstwa nauki i przemysłu w krajach Unii Europejskiej oraz w Stanach Zjednoczonych i Japonii. Do udziału w obradach i dyskusji panelowej w ramach sympozjum zostali zaproszeni rektorzy i kadra naukowa wiodących polskich uczelni oraz ośrodków badawczo-rozwojowych, a także menedżerowie inkubatorów przedsiębiorczości oraz ośrodków transferu technologii. Obszerne sprawozdanie pokonferencyjne zawierające wnioski wypracowane podczas obrad zostało przekazane do najważniejszych ośrodków oraz instytucji zainteresowanych problematyką transferu technologii w kraju i zagranicą.

Z okazji 30. rocznicy utworzenia Europejskiego Urzędu Patentowego zorganizowano konferencję „Jak uzyskać patent europejski” wspólnie z Przedsiębiorstwem Rzeczników Patentowych PATPOL, Kancelarią Rzeczników Patentowych POLSERVICE oraz Politechniką Warszawską. Tematyka konferencji obejmowała m.in. zagadnienia procedury związanej z uzyskaniem patentu europejskiego, możliwości uzyskania uprawnień europejskiego rzecznika patentowego, kwestie związane z rozwojem europejskiego prawa patentowego, zagadnienia dotyczące własności intelektualnej w dziedzinie biotechnologii oraz problematykę leczenia i diagnozowania w kontekście europejskiego prawa patentowego.

W 2007 roku przeprowadzono także jubileuszową V edycję dorocznych konkursów na najlepsze prace naukowe oraz projekty plakatów na temat własności przemysłowej. Ogółem nagrodzono 26 prac naukowych, w tym

The Patent Office organized an international symposium “Intellectual Property in Innovative Economy – Technology Transfer from Universities to Industry. The symposium was held at the Jagiellonian University’s Collegium Novum in Krakow under the honourable auspices of Professor Danuta Hübner – Member of the European Commission, in close cooperation with the European Patent Office, the Jagiellonian University and the Krakow University of Technology.

The symposium was graced by the presence of presidents of majority of the industrial property offices – members to the European Patent Organization, representatives of the Japan Patent Office, the European Patent Office and the World Intellectual Property Organization, as well as the representatives of the universities from Italy and USA, Lamberts’ Workgroup from United Kingdom and representatives of Polish scientific and businesses circles. During the symposium, the top organizational and legal solutions contributing to an effective partnership of science and economy in the EU countries, United States and Japan were presented to the audience. The panel discussion brought together the outstanding speakers from academia and industrial environments, including managers of business incubators and the technology transfer. The detailed post-conference proceedings containing the conclusions reached during the deliberations were made available to the most important centers and organizations nationwide and abroad involved in technology transfer.

On the occasion of the 30 Anniversary of the foundation of the European Patent Office a conference – “How to get a European Patent” was organized in collaboration with PATPOL-Patent Attorneys Enterprise, POLSERVICE-Patent Attorneys Chambers and the Technical University of Warsaw. The subject matter of the conference encompassed among others issues concerning European patent granting procedure, how to become a European professional representative, evolution of European patent law, intellectual property in the biotechnology domain and also issues regarding medical treatment and diagnosis in the context of European patent law.

In 2007 the jubilee 5th edition of annual competitions for best theses and creative posters on the theme of industrial property was organized. At the competition 26 theses, including 2 post-doctoral and 3 doctoral, 20 master’s theses and 1 – student’s thesis were awarded. The poster contest recognized excellence of 22 works performed by students of fine arts academies, high schools scholars and talented freelancers. The entire collection of the awarded works was published in a unique catalogue. Awards were funded by the Ministry of Science and Higher Education, Ministry of Culture and National Heritage, Ministry of Economy and Ministry of Agriculture and Rural Development, as well as by numerous organizations and companies supporting raising public awareness in industrial property. Theses and poster competitions have been organized since five years by the Patent Office and to date have attracted unflagging interest, turning in with valuable works: theses and original posters. Com-

As a result of a decision made at the Congress of Vienna in 1815, Kingdom of Poland was created. On 11 th March 1817, law on letters of freedom and on letters of grant were signed by the first Namestnik of Kingdom of Poland Józef Zajączek and Rev. Stanisław Staszic. It is worth remembering that already in 1812 in Russia the *Manifesto on privileges for inventions and discoveries in the arts and sciences* was proclaimed. Patents of freedom were granted for factories, manufactureres and other useful works that were not introduced in the particular country, or not enough popular, to those people who would decide to establish them as first (article 1). These patents were granted for a fee for a period of 3, 6 or 9 years; ensuring their beneficiaries that in the particular area noone else would be allowed to run the mentioned works (article 3 and 5). As it seems, these patents had nothing in common with inventions; they just protected investments.

Letters of grant guaranteed protection of *new inventions or improvements*.

The provisions were undoubtedly modelled upon French law. It is worth noticing that even in the text of the above mentioned legal act, after the title *Letters of grant* the French word *Brevets* was used; even more significant that the grant procedure and the legal effects were similar. Most importantly, letters of grant were issued on ordinary application, without any prior investigation; thus they ensured neither the value, or priority nor usefulness of an invention (article 8). A register system was introduced, without, however, examining whether a solution meets the prerequisites of protection – first of all whether it is novel. Considering insufficient transparency of the provisions and necessity of completing them the Administrative Council of Kingdom of Poland issued on 20 th July, 1837 *Law on letters of grant*.

New regulations concerned the following issues:

- fees paid in return for granting a patent
- keeping a book of letters of grant
- solutions implemented from other countries
- cases when application for letter of grant can be refused.

According to article 1, letters of grant were issued in Kingdom of Poland for novel inventions, discoveries and improvements, in all fields of industry, as well as for implementation of these from other countries.

A considerable difference in relation to previous legal regulations was abandoning the register system. Although the provision saying that the letters of grant are issued on application and without any prior investigation was maintained (article 4), a new provision of article 14 was introduced which enabled the refuse of a letter of grant if the invention was harmful to the society, if it related to means or treatments essential for life, or if it had already been known or applied in the country.

On 20 th July 1837, on the grounds of the above mentioned act, the first letter of grant was issued for the period of 10 years to an inventor Piotr Steinkeller. The subject of the invention was a new method of covering a roof with zinc.

W wyniku decyzji Kongresu Wiedeńskiego powstało w 1815 roku Królestwo Polskie. W dniu 11 marca 1817 roku zostało podpisane przez namiestnika królewskiego Józefa Zajączka oraz ks. Stanisława Staszica *prawo o patentach swobody oraz o listach przyznania*. Warto wspomnieć, że już wcześniej, a mianowicie w 1812 roku, ogłoszony został w Rosji przez Radę Państwa wskazany poniżej *Manifest o przywilejach na wynalazki*. *Patenty swobody* udzielane były na fabryki, rękodzielnie lub inne pożyteczne zakłady nie zaprowadzone jeszcze w kraju lub nie dość upowszechnione, pierwszym, którzy się do ich założenia zgłoszą (art. 1). Patenty te były udzielane odpłatnie na okres 3, 6 lub 9 lat, zapewniając ich beneficjentom, że na danym terenie nikt inny takiego zakładu nie będzie prowadził (art. 3 i 5). Jak widać, patenty te nie miały nic wspólnego z wynalazkami; chroniły one inwestycje. Listy przyznania zapewniały natomiast ochronę *wynalazkom nowym lub udoskonaleniom*. Przepisy wzorowane były niewątpliwie na prawie francuskim. Znamienne jest, że nawet w tekście omawianego aktu prawnego po zwrocie *Listy przyznania* użyto w nawiasie francuskiego wyrazu *Brevets*; istotniejsze, że tryb ich udzielania i skutki prawne były podobne. Przede wszystkim *listy przyznania* wydawane były *na proste wniesienie, bez dochodzenia poprzedniczego; ani wartości przeto ani pierwszeństwa, ani dobroci wynalazku nie zaręczają*. (art. 8) Wprowadzono zatem system rejestracyjny, bez badania, czy rozwiązanie spełnia przesłanki ochrony – przede wszystkim, czy jest nowe. Ze względu na małą przejrzystość unormowania oraz potrzebę uzupełnienia go, w dniu 20 lipca 1837 roku Rada Administracyjna Królestwa wydała *Prawo o listach przyznania*. Wprowadzono nowe regulacje dotyczące:

- opłat patentowych,
- prowadzenia *księgi listów przyznania*,
- rozwiązań wprowadzonych z zagranicy,
- przypadków, w których można załatwić wnioszek o przyznanie listu odmownie.

Wedle art. 1, *listy przyznania* były wydawane w Królestwie Polskim na nowe wynalazki, odkrycia i udoskonalenia, we wszystkich gałęziach przemysłu, *tudzież na wprowadzenie takowych z zagranicy*.

Istotną różnicą w stosunku do dotychczasowego stanu prawnego było odstąpienie od systemu rejestrowego. Wprawdzie powtórzono przepis, *iż listy przyznania wydawane będą na proste wniesienie i bez dochodzenia poprzedniczego* (art. 4), ale jednocześnie wprowadzono przepis art. 14, umożliwiający odmowę wydania *listu przyznania, gdyby przedmiot miał być szkodliwy społeczeństwu, gdyby dotyczył pierwszych do życia potrzeb lub środków leczenia, albo gdyby już był znany z opisów lub w kraju wykonywany*.

W dniu 20 lipca 1837 r. został udzielony na podstawie omawianego aktu prawnego na rzecz wynalazcy Piotra Steinkellera, na lat dziesięć, pierwszy *list przyznania*.

Przedmiotem wynalazku był nowy sposób pokrywania dachów cynkiem.

2 rozprawy habilitacyjne oraz 3 prace doktorskie, 20 prac magisterskich i jedną pracę studencką. W konkursie na plakat nagrodzono 22 projekty wykonane przez studentów akademii sztuk pięknych, uczniów średnich szkół plastycznych oraz osoby startujące w kategorii otwartej. Wszystkie nagrodzone prace opublikowano w specjalnie opracowanym katalogu. Nagrody dla laureatów konkursu ufundowali: Minister Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Minister Gospodarki oraz Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi, a także liczne instytucje i firmy wspierające rozwój świadomości społecznej w dziedzinie własności przemysłowej. Konkursy na prace naukowe i plakaty z dziedziny własności przemysłowej organizowane od pięciu lat przez Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej realizowane są w ścisłej współpracy z wiodącymi uczelniami w Polsce oraz szkołami artystycznymi i cieszą się bardzo dużym zainteresowaniem, owocując co roku wartościowymi pracami naukowymi oraz oryginalnymi artystycznie projektami plakatów. Nagrodzone prace upowszechniane są także w różnorodnych wydawnictwach publikowanych przez Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej i służą celom edukacyjnym.

Urząd Patentowy RP zorganizował także cykl wykładów otwartych, przeznaczonych zarówno dla pracowników jak i dla słuchaczy z zewnątrz. Wykłady prowadzili wybitni specjaliści reprezentujący różne dziedziny wiążące się z ochroną własności przemysłowej oraz problematyką wynalazczości. Wykłady obejmowały następującą tematykę:

- „Historia polskiej wynalazczości”,
- „Prawne aspekty zastosowania informatyki w postępowaniach prowadzonych przed Urzędem Patentowym RP”,
- „Prawna ochrona danych osobowych w administracji rządowej na przykładzie Urzędu Patentowego RP”,
- „Praktyczne aspekty działania przed Europejskim Urzędem Patentowym oraz Urzędem ds. Harmonizacji Rynku Wewnętrznego”,
- „Zmiany do ustawy – Prawo własności przemysłowej”,
- „Domeny internetowe a znaki towarowe”,
- „Ochrona niektórych praw własności przemysłowej w Internecie”,
- „Wynagradzanie za projekty racjonalizatorskie”.

Wiele działań upowszechniających wiedzę o własności przemysłowej stanowiło realizację projektów ujętych w „Porozumieniu o Współpracy (National Action Plan) na lata 2007-2009” zawartym przez Urząd Patentowy RP z Europejskim Urzędem Patentowym (EPO), w części dotyczącej promowania świadomości i wykorzystania systemu własności przemysłowej na uniwersytetach oraz w instytucjach badawczo-rozwojowych, a także - dotyczącej wsparcia dla instytucji zaangażowanych w stosowanie i przestrzeganie ochrony własności intelektualnej. Do działań zrealizowanych w roku 2007 należała m.in. organizacja XII ogólnopolskiej konferencji „Informacja patentowa dla nauki i przemysłu” dla Ośrodków Informacji Patentowej w Świdrze koło Warszawy (przedstawiono

petitions are each year organized in cooperation with leading academic centers including fine arts colleges. All prizewinning works are popularized through a variety of the Patent Office's publications and serve as educational materials.

The Patent Office also organized a series of open lectures targeted at its staff and the outside auditors. Lectures were conducted by outstanding experts representing diverse industrial property protection and inventive activity-related domains. Lectures encompassed the following issues:

- History of Polish Inventiveness;
- Legal Aspects Related to Information Technologies Serving Procedures Before the Patent Office of the Republic of Poland;
- Legal Protection of Personal Data in Government Administration Followed by the Patent Office of the Republic of Poland's example;
- Practical Aspects of Acting before the European Patent Office and the Office for Harmonization in the Internal Market;
- Amendments to Industrial Property Law;
- Internet Domains vs. Trade Marks;
- Protection of selected IP rights on the Internet;
- Remunerations for Innovative Projects.

Numerous activities promoting IP knowledge were covered by the National Action Plan (NAP) for years 2007-2009 – an agreement concluded between the Polish Patent Office and the European Patent Office. NAP encompasses a range of actions relating to the awareness promotion and use of industrial property system throughout universities and R&D centers. It also covers issues regarding support actions for organizations involved in using and enforcing intellectual property protection. In 2007, the Office organized and participated in the 12th nation-wide conference – “Patent Information for Science and Industry” held in Świdry near Warsaw, (where the most recent issues on patent information and promotion of innovation in Europe and world-wide were presented). In addition, the Patent Office organized information and promotion stands at two conferences of the European Patent Office - Patent Information Conference in Riga (Latvia) and the Online Services Conference in Como (Italy).

According to the “National Action Plan for years 2007-2009” concluded with the European Patent Office, the information-promotional stands of the Patent Office were also organized at well-known fair events in Poland: Regional Innovation Fair “WIPRO 2007”- Knowledge-Innovation-Development (Bydgoszcz); International Poznan Fair (promotional stand – Science for Economy); award-winning Polish Inventions Exchange and the “Scientific Picnic” of the Bis Radio in Warsaw where the Office's examiners offered assistance and advice to all visitors interested in matters relating to the granting procedure for industrial property subjects and the fees charged in proceedings before the Office.

The Patent Office's exhibit booths were also set up on the occasion of Industrial Technology Fair in Gdańsk and VII National Educational Forum for Small and Medium Sized

na niej najnowsze zagadnienia z dotyczące informacji patentowej oraz promocji innowacji w Europie i na świecie), a także organizacja stoisk informacyjno-promocyjnych Urzędu Patentowego RP na dwóch konferencjach Europejskiego Urzędu Patentowego - Patent Information Conference w Rydze (Łotwa) i Online Services Conference w Como (Włochy).

Zgodnie z zawartym „Porozumieniem o Współpracy na lata 2007 –2009” z Europejskim Urzędem Patentowym, stoiska informacyjno-promocyjne Urzędu Patentowego zostały zorganizowane także na znanych imprezach wystawienniczych i popularyzatorskich w Polsce, takich jak Międzynarodowe Targi Innowacyjności „WIPRO 2007” Wiedza - Innowacyjność - Rozwój w Bydgoszczy, Międzynarodowe Targi Poznańskie (stoisko promocyjne w Salonie Nauka dla Gospodarki), XIV Giełda Polskich Wynałazków nagrodzonych na wystawach międzynarodowych oraz Piknik Naukowy Radia BIS w Warszawie, podczas którego eksperci obecni na stoisku Urzędu udzielali wszystkim zainteresowanym wyjaśnień na temat procedury udzielania praw wyłącznych na przedmioty własności przemysłowej oraz opłat związanych z uzyskaniem tych praw.

Stoiska informacyjno-promocyjne Urzędu zostały ponadto zorganizowane na Targach Techniki Przemysłowej, Nauki i Innowacji w Gdańsku oraz na VII Krajowym Forum Edukacyjnym dla Małych i Średnich Przedsiębiorstw. Odwiedzającym stoiska udostępniano przygotowane przez Urząd materiały informacyjne, a także udzielano wszystkim zainteresowanym informacji na temat działalności Urzędu Patentowego RP, ochrony własności przemysłowej oraz informacji patentowej. Ponadto na towarzyszącej Międzynarodowym Targach Innowacyjności „WIPRO 2007” konferencji przedstawiciele Urzędu wygłosili prelekcje na temat: informacji patentowej jako źródła innowacji, międzynarodowej procedury PCT i prawa własności przemysłowej.

Tradycyjnie Urząd Patentowy zorganizował także - wspólnie z Europejskim Urzędem Patentowym, Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Radą Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych, Politechniką Świętokrzyską oraz Wyższą Szkołą Handlową w Kielcach - doroczne XXVI Seminarium Rzeczników Patentowych Szkół Wyższych w Ceczynie k. Kielc. Podczas seminarium poruszano w dyskusji m.in. zagadnienia orzecznictwa w sprawach własności przemysłowej, zagadnienia legislacyjne, problematykę prawną związaną z udzielaniem praw wyłącznych oraz zasady korzystania z dorobku intelektualnego. Dużą część seminarium poświęcono najnowszym zjawiskom i zagadnieniom w dziedzinie własności przemysłowej wynikającym z żywiołowego rozwoju technologii oraz powstawania nowych obszarów rynkowych, które podlegają regulacjom wynikającym z ustawy Prawo własności przemysłowej.

Natomiast z myślą o przedstawicielach przemysłu i otoczenia biznesowego przeprowadzono w 9 województwach warsztaty szkoleniowe obejmujące problematykę systemu ochrony własności przemysłowej. Szkolenia te były organizowane we współpracy z regionalnymi

Enterprises. Visitors of the booths were provided with information materials prepared by the Office and with information on Patent Office's activities, industrial property protection, patent information, etc. At a conference accompanying the Regional Innovation Fair "WIPRO 2007" Office's experts gave lectures on: patent information as a source of innovations, Patent Cooperation Treaty procedures and industrial property law.

The Patent Office, traditionally as in past years, organized in Ceczyna near Kielce, together with the European Patent Office, Ministry of Science and Higher Education, Polish Chamber of Patent Attorneys, Kielce University of Technology and Kielce Academy of Economics, the annual 26th Seminar for Patent Attorneys in Universities. During the seminar, participants discussed over the issues relating to industrial property jurisdictions, legislative matters with regard to granting exclusive rights and rules governing the use of intellectual achievements. An immense part of the seminar was devoted to the latest occurrences and issues in the field of industrial property resulting from a rapid technical development and emerging new market areas which fall under the regulations of Industrial Property Law.

Thinking about representatives of industry and business, the Office conducted in

9 voivodeships workshops and training courses on industrial property protection system. The courses were organized together with regional patent information centers within the Transition Facility project - "Strengthening of Intellectual and Industrial Property Rights program", in which the Danish Patent and Trademark Office was a twin partner of the Polish Patent Office. Each training course gathered 60-120 participants. The program in 2007 encompassed also the organization of a conference – "Industrial Property Protection System in the European Union" held in Sandomierz and attended by representatives of governmental administration, local government and universities. The conference was co-organized by the Ministry of Agriculture and Rural Development and accompanied by the promotion of regional and traditional products and an exhibition of industrial designing.

In 2007, the Patent Office in cooperation with the European Patent Office has started preparations to the International PATLIB Conference 2008 targeted at users and producers of patent information. The PATLIB Conference the most important public platform for exchanging knowledge and experience between patent information centers and its users. The 2008 Conference will be hosted by the Patent Office of the Republic of Poland and held from 28 to 30 May in Warsaw.

Within the framework of the activities supporting education on IP, the President of the Patent Office of the Republic of Poland took under her honorary auspices a pilot project targeted at the Internet community. The project named "Youths Campaign for the IP protection on the Internet" has been carried out in Lublin Voivodeship by the Rule of Law Foundation. One of the essential parts of the project was the co-publication, in cooperation with the

ośrodkami informacji patentowej w ramach realizacji europejskiego programu Transition Facility „Wzmacnianie ochrony praw własności intelektualnej i przemysłowej”, w którym partnerem Urzędu Patentowego RP był Duński Urząd Patentów i Znaków Towarowych. W każdym ze szkoleń uczestniczyło od 60-120 osób. Program w 2007 r. obejmował też organizację konferencji „System ochrony własności przemysłowej w Unii Europejskiej”, która odbyła się w Sandomierzu. Wzięli w niej udział przedstawiciele administracji rządowej, samorządu terytorialnego oraz wyższych uczelni. Konferencja była zorganizowana przy współpracy Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, towarzyszyła jej promocja wyrobów regionalnych i tradycyjnych, a także wystawa wzornictwa przemysłowego. W 2007 r. Urząd Patentowy RP rozpoczął we współpracy z EPO przygotowania do organizacji międzynarodowej konferencji PATLIB 2008 skupiającej do użytkowników i producentów informacji patentowej. Konferencja PATLIB stanowi najważniejsze publiczne forum wymiany wiedzy i doświadczeń pomiędzy ośrodkami informacji patentowej i jej użytkownikami. W 2008 r. gospodarzem tej konferencji, która odbędzie się w dniach 28-30 maja w Warszawie, będzie Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej. W ramach działań wspierających edukację nt. własności intelektualnej Prezes Urzędu Patentowego RP objęła patronatem honorowym pilotażowy projekt „Młodzieżowa kampania edukacyjna na rzecz ochrony własności intelektualnej w Internecie” realizowany w województwie lubelskim przez Fundację „Instytut na rzecz Państwa Prawa”. Jednym z elementów projektu było opublikowanie informatora „Własność intelektualna w społeczeństwie informacyjnym”, którego współwydawcą był Urząd Patentowy RP. Honorowych patronatów udzielano także różnorodnym inicjatywom na rzecz zwiększenia świadomości społecznej w zakresie ochrony własności intelektualnej. Oprócz powyższych działań Urząd Patentowy RP utrzymywał bieżące kontakty z przedstawicielami mediów udzielając środkom masowego przekazu informacji dotyczących pracy Urzędu i problematyki własności przemysłowej. Kontakty te zaowocowały licznymi publikacjami oraz wypowiedziami członków Kierownictwa Urzędu w prasie radiu i telewizji. Szczególnie znaczące były wypowiedzi członków Kierownictwa Urzędu w audycjach wyemitowanych m.in. przez telewizję Polsat, TVN Biznes, TVP Info, Superstację oraz wywiady opublikowane na łamach opiniotwórczych dzienników i czasopism (m.in. Rzeczpospolita, Gazeta Prawna, Wall Street Journal Polska).

Patent Office, of a directory entitled “Intellectual Property in Information Society”. Many diverse initiatives for raising public awareness in IP protection were also taken under other honorary auspices.

In addition to all the above mentioned activities, the Patent Office maintained systematic contacts with the media providing them with information on the Office’s activity and on industrial property issues. In effect of these relations numerous publications and interviews of the members of the Office’s Management in the press and on TV were present. The most significant were the interviews of the members of the Office’s Management in programs broadcasted by “Polsat”, “TVN Biznes”, “TVP Info”, “Superstacja”, and interviews published in consultative journals: “Rzeczpospolita”, “Gazeta Prawna”, “Wall Street Journal Polska”, to mention a few.

ZBIORY DOKUMENTACJI I LITERATURY PATENTOWEJ

Urząd Patentowy RP jest odpowiedzialny za sprawny przepływ informacji patentowej, będącej jednym z podstawowych źródeł umożliwiających wszechstronną orientację w dynamicznych procesach postępu naukowo-technicznego. Wiedza ta jest niezbędna nie tylko dla ekspertów orzekających w sprawach o udzielenie praw wyłącznych, ale również dla większości polskich ośrodków akademickich i naukowo-badawczych uzyskujących w ten sposób dostęp do informacji na temat najnowszego stanu techniki w wymiarze globalnym. Wzrastające znaczenie informacji patentowej wynika także z wprowadzania nowoczesnych metod zarządzania własnością intelektualną w uczelniach i przedsiębiorstwach, co wpływa na intensyfikację wykorzystania zbiorów danych gromadzonych i udostępnianych przez Urząd Patentowy.

Upowszechnianie wiedzy o ochronie własności przemysłowej i informacji patentowej, jako zadanie statutowe o bardzo istotnym znaczeniu, Urząd Patentowy RP realizuje w różnorodnych formach, wykorzystując zarówno tradycyjne jak i elektroniczne nośniki informacji.

Zasadniczym celem działań prowadzonych w tej dziedzinie jest dążenie do zwiększenia świadomości coraz szerszego kręgu odbiorców na temat własności przemysłowej i potrzeby jej ochrony, którą można zapewnić jedynie przy pomocy sprawnego systemu informacji patentowej. Działania Urzędu prowadzone na tym polu kierowane są do środowisk naukowych i gospodarczych, ze szczególnym uwzględnieniem małych i średnich przedsiębiorstw, które odgrywają wiodącą rolę w procesie rozwoju nowoczesnej gospodarki i formowaniu społeczeństwa europejskiego opartego na wiedzy.

Realizując powyższe zadanie Urząd Patentowy RP wykorzystuje w swojej działalności oraz udostępnia wiedzę zawartą w specjalistycznych źródłach informacji zawierających dane o przedmiotach własności przemysłowej. Informacja ta jest upowszechniana zarówno w kręgu ekspertów Urzędu Patentowego RP, jak i wśród użytkowników zewnętrznych.

Źródła informacji o własności przemysłowej w 2007 roku były gromadzone, w szerokim zakresie na zasadzie wymiany dokumentacji i literatury patentowej z zagranicznymi urzędami patentowymi i organizacjami międzynarodowymi, a także w drodze zakupów i otrzymywanych darów ze strony autorów i wydawnictw. Pozyskane informacje są w profesjonalny sposób opracowywane i udostępniane w różnorodnych formach.

Ponadto rozpowszechnianie informacji patentowej jest realizowane w ramach współpracy z ośrodkami informa-

COLLECTIONS OF PATENT DOCUMENTATION AND PATENT LITERATURE

The Patent Office of the Republic of Poland is responsible for an efficient flow of patent information being one of basic sources which enable a comprehensive orientation in dynamic processes of scientific and technological progress. This knowledge is indispensable not only for experts deciding on granting exclusive rights, but also for the majority of Polish academic and scientific and research centers achieving this way an access to information on the most recent state of the art in global standards. The increasing importance of patent information also results from introducing modern methods of IP management in academies and enterprises, having thus an influence on intensification of using data collections stored and made available by the Patent Office.

Dissemination of IP protection and patent information knowledge, as a statutory task of a vital importance, is performed by the Polish Patent Office in various forms, with the use of both traditional and electronic information carriers.

The principal aim of activities carried out in this field is raising awareness of continuously growing circle of stakeholders on industrial property and the need for its protection which can be assured only by an efficient patent information system. The activities of the Office performed in this field are targeted at scientific and economic circles, with particular consideration given to small and medium-sized enterprises which play a crucial role in the process of modern economy development and forming a knowledge-based European community.

In performing the above task, the Patent Office uses in its activities and makes available the knowledge contained in technical information sources including data on IP subjects. This information is disseminated both amongst the experts of the Patent Office and the public.

In 2007, the IP information sources were collected to a large extent by exchanging patent documentation and literature with foreign patent offices and international organizations, as well as by purchases and by donations received from authors and publishers. The acquired information is professionally prepared and made available in various forms.

Dissemination of patent information is also carried out within the framework of co-operation with patent information centers functioning within the PATLIB network, conducting their activity at higher education institutions, research and development institutions, as well as in provincial clubs of technology and rationalization. On the basis of the concluded agreements, the PPO co-operates

On regaining independence by Poland in 1918, an urgent need was regulation and integration of legal systems from the areas of the former partitions, including law on inventions and related issues, as well as foundation of the Patent Office.

On 28 th December 1918 the Interim Decree on the foundation of the Patent Office of the Republic of Poland, promulgated by the Commander of the State came into force.

Article 1 of the document stated that:

By the Ministry of Industry and Trade there have been established the Patent Office with its seat in Warsaw, the competence of which is to grant patents for inventions and to issue certificates of protection for trademarks.

By the above mentioned decree of 13 December 1918, promulgated in No. 21 of the Journal of Laws (item 66), the foundations for the activities of the Polish Patent Office were built. The head of the Patent Office was the President; there were also Deputy Presidents, advisors, assistant judges, and other officials.

The Patent Office was divided into departments. The Minister of Industry and Trade was in charge of appointing the heads of departments. An appeal from a decision referring to granting a patent for inventions and a certificate of protection was provided for; in the second instance complaints were heard by the appeal department. The considered parties could appear in the proceedings before the Patent Office in person or act by their representatives (according to later terminology – patent attorneys).

On 16 th January 1919, Dr Marian Kryzan was appointed the first President of the Patent Office, in 1920 Prof. Waclaw Suchowiak was appointed as his successor. In 1921 Stefan Czaykowski was appointed President and he stayed in this post till the outbreak of World War II.

W momencie odzyskania przez Polskę niepodległości w 1918 roku, palącą potrzebą stało się uregulowanie i scalenie prawa w byłych dzielnicach zaborczych, w tym także prawa wynalazczego i ustawodawstwa pokrewnego, jak również utworzenie Urzędu Patentowego.

W dniu 28 grudnia 1918 roku wszedł w życie wydany przez Naczelnika Państwa Józefa Piłsudskiego Dekret Tymczasowy o Urzędzie Patentowym. Artykuł 1 dokumentu stanowił, że:

Przy Ministerstwie Przemysłu i Handlu istnieje Urząd Patentowy z siedzibą w Warszawie, do którego kompetencji należy udzielanie patentów na wynalazki oraz wydawanie świadectw ochronnych na znaki towarowe.

Dekretem tym z dnia 13 grudnia 1918 roku, ogłoszonym w 21 numerze Dziennika Praw (poz. 66) stworzono podstawy działania polskiego Urzędu Patentowego, głównie w zakresie organizacyjno-strukturalnym.

Na czele stał prezes, który miał swoich zastępców, funkcjonowali również radcowie, asesorowie, urzędnicy techniczni i kancelaryjni.

Urząd Patentowy został podzielony na wydziały, kompetentnym do mianowania przewodniczących wydziałów został Minister Przemysłu i Handlu.

Od decyzji w sprawach o udzielanie patentów na wynalazki i o wydanie świadectw ochronnych można się było odwołać, a w drugiej instancji skargi rozpatrywał wydział apelacyjny. Zainteresowani mogli występować w postępowaniu przez Urzędem Patentowym osobiście lub przez swoich pełnomocników (czyli według późniejszej terminologii – rzeczników patentowych).

Dnia 16 stycznia 1919 roku pierwszym prezesem Urzędu Patentowego został dr inż. Marian Kryzan, w 1920 roku na stanowisko to powołano prof. Wacława Suchowiaka, którego zastąpił w 1921 roku Stefan Czaykowski pełniący tę funkcję aż do wybuchu II wojny światowej.

cji patentowej sieci PATLIB, prowadzącymi działalność w szkołach wyższych, ośrodkach badawczo-rozwojowych oraz w wojewódzkich klubach techniki i racjonalizacji. W oparciu o zawarte umowy Urząd Patentowy RP współpracuje z 27 ośrodkami informacji patentowej.

W 2007 r. kolekcja dokumentacji patentowej została powiększona m.in. o następujące zasoby:

— 2.303,912 egz. dokumentów patentowych na dyskach optycznych CD-ROM i DVD (1.602 kasety), obejmujących opisy zgłoszeniowe wynalazków, opisy zgłoszeniowe wzorów użytkowych i opisy patentowe. Stanowią one kontynuację zbiorów otrzymywanych z 20 krajów i dwóch organizacji międzynarodowych;

— 28 tytułów baz bibliograficznych i tematycznych z zakresu patentów i znaków towarowych (na 524 dyskach CD-ROM), stanowiących kontynuację dotychczas zgromadzonych baz;

— profesjonalne bazy danych: „Światowy Indeks Patentów” (DWPI Derwent/Thomson) i „EMBASE”

Oprócz współpracy z ośrodkami informacji patentowej Urząd Patentowy udostępnia zbiory informacji oraz literatury patentowej zainteresowanym osobom bezpośrednio w czytelnich funkcjonujących w siedzibie Urzędu.

with 27 patent information centers.

In 2007, the Office's patent documentation was enlarged, among others, by the following collections:

— 2.303,912 copies of patent documents on CD-ROM and DVD optical discs (1.602 cassettes) including descriptions of patent and utility model applications, as well as patent specifications. They complete the collections received from twenty countries and two international organizations;

— 28 titles of bibliographic and thematic databases on patents and trademarks (on 524 CD-ROM discs) which complete the existing databases;

— professional databases: "World Patent Index" (DWPI Derwent/Thomson) and "EMBASE".

Besides co-operation with patent information centers, the Patent Office makes patent information and patent literature collections available to the interested persons directly in the Office's reading rooms opened for the public in the premises of the Office.

INFORMATYZACJA URZĘDU

Urząd Patentowy RP w 2007 roku realizował szereg zaawansowanych projektów informatycznych i wdrażał nowoczesne technologie służące coraz bardziej efektywnej realizacji zadań statutowych. Systemy informatyczne były również dostosowywane do zmieniających się uregowań prawnych. Niezbędnym warunkiem funkcjonowania wszystkich systemów komputerowych było stałe utrzymywanie ich poprawnej i bezawaryjnej pracy, a także zapewnienie bezpieczeństwa danych gromadzonych na nośnikach elektronicznych.

ROZWÓJ INFRASTRUKTURY SYSTEMU INFORMATYCZNEGO

Urząd Patentowy RP w 2007 roku kontynuował intensywne prace w zakresie modernizacji i rozwoju infrastruktury systemu informatycznego Urzędu. Działania te objęły rozszerzenie i doskonalenie platformy sprzętowej i systemowej, jak również podniesienie poziomu bezpieczeństwa. Środki finansowe pochodziły w znacznej części z budżetu projektu strukturalnego „Budowa Zintegrowanej Platformy usługowej Urzędu patentowego RP” (Działanie 1.5 – Wzrost konkurencyjności przedsiębiorstw), jak również ze środków unijnego programu Transition Facility. W ramach tych działań zrealizowano następujące przedsięwzięcia:

— Dostarczenie i zainstalowanie infrastruktury dla Portalu Usług Online, w tym m.in. 9 serwerów aplikacyjnych, 5 serwerów bazodanowych, macierzy dyskowej o pojemności 10 terabajtów z możliwością dalszej rozbudowy, systemu „back up” dla portalu Tivoli Storage Manager, skanera przemysłowego Fujitsu FI-5900C, 125 zestawów do składania kwalifikowanego podpisu elektronicznego, a także osprzętu wspomagającego, m.in. 12 awaryjnych zasilaczy serwerowych UPS oraz konsol administracyjnych. Poprawiono bezpieczeństwo przez zwielokrotnienie (redundancję) krytycznych punktów sieci komputerowej (switch centralny, firewall). Dodatkowo zakupiono również licencje m.in. na system bazodanowy Oracle 10g, system zarządzania treścią CAVA CMS, a także serwerowe systemy operacyjne: Microsoft Windows Server 2003 oraz SUSE Linux Enterprise Server 10. Skonfigurowano sieć pamięci masowej SAN w celu udostępnienia macierzy systemom komputerowym.

— Opracowano we współpracy z Europejskim Urzędem Patentowym koncepcję rozbudowy sprzętowej systemu EPTOS w celu zapewnienia właściwej wydajności systemu, zarówno dla obsługi baz znaków towarowych, jak i dla uruchomienia systemu przyjmowania elektronicznych zgłoszeń krajowych wynalazków i wzorów użytkowych (eOLF) oraz systemu zarządzania tzw. elektronicznymi teczkami spraw (ePhoenix). Dokonano zakupu

INFORMATION TECHNOLOGIES AT THE POLISH PATENT OFFICE

In 2007, efforts towards developing of the Patent Office's advanced computing infrastructure and implementing modern technologies serving a better fulfilment of its statutory responsibilities have been continued. Special efforts have also been made to adapt the information systems to the recently amended legal regulations. In order to guarantee functioning of all information systems, it was necessary to maintain them in an accurate and stable condition and to ensure security of in-house data on the electronic carriers.

GROWTH AND DEVELOPMENT OF INFORMATION-COMPUTING INFRASTRUCTURE.

In 2007, the Patent Office continued to carry out a number of intense works on modernising and developing the infrastructure of the IT in-house systems. The activities included extensions and advancements of the system and the equipment environments. This raised also the security level. The funds came mainly from the Transition Facility budget of the project – Development of Integrated Service Platform of the Patent Office (Measure 1.5 – Sectoral Operational Programme – Improvement of the Competitiveness of Enterprises).

The following activities accompanied this program:

— providing and installation of the infrastructure for the On-line Portal; including 9 application servers; 5 data base servers; 10 TB build-up array; back-ups for Tivoli Storage Management, Fujitsu FI-5900C scanner, 125 packages for purposes of the qualified signatures, and also the hardware supporting among others 12 the PSU (power supply units) for UPSs and the administrative consoles. The security has been improved through the redundancy resolution of critical points in the computer network (central switch point, firewall). In addition, the licenses were purchased for among others the Oracle 10g data base system, and server operational systems: Microsoft Windows Server 2003 and SUSE Linux Enterprise Server 10. The SAN mass memory network was configured in order to make matrices available to the computing systems.

— The PPO and the EPO continued a cooperative effort to improve EPTOS functionality for the purposes of supporting trademark databases and launching a system for electronic filings of domestic patent and utility model applications (eOLF) and an administration system for electronic files (ePhoenix). Thus, IBM x3650 servers, server x3550 and the active devices were purchased. Finally, an application has been migrated to new, efficient environment.

— Within the Transition Facility project - “Strengthening Intellectual and Industrial Property Rights program”, the Technical project and the delivery of the in-

sprzętu: serwerów serii IBM x3650, serwera IBM x3550 oraz urządzeń aktywnych, a następnie przeprowadzono migrację aplikacji do nowego, wydajnego środowiska.

Przygotowano projekt techniczny i dostawę infrastruktury dla projektu SUD (System Udostępniania Danych) w ramach unijnego programu Transition Facility – „Wzmocnienie ochrony praw własności intelektualnej i przemysłowej”. Dostarczono i zainstalowano wyposażenie na potrzeby SUD (serwery, urządzenia sieciowe, stacja robocza oraz oprogramowanie).

Zunifikowano cyfrowy system telekomunikacyjny Urzędu z systemem poczty elektronicznej MS Exchange, dzięki czemu zainteresowani użytkownicy mogą wysyłać i odbierać korespondencję faksową bezpośrednio poprzez program MS Outlook. Ponadto uruchomiono w budynku Urzędu sieć bezprzewodową WiFi zarówno dla użytkowników systemu komputerowego jak i telekomunikacyjnego.

Zmodernizowano 90 stacji roboczych, zakupiono około 100 monitorów LCD; monitory kineskopowe zostały wycofane ze stanowisk pracy ciągłej w Urzędzie. Ponadto zakupiono drukarki laserowe i atramentowe, sieciowe drukarki laserowe, i skanery

W pomieszczeniach nowoczesnej serwerowni Urzędu wykonane zostały prace uzupełniające, m.in. instalacja konsoli administracyjnych KVM oraz rozbudowa okablowania zasilającego.

frastruktury dla projektu SUD (system for disclosing the Patent Office' data to certain institutions) were prepared. 4 servers, 3 network devices, a workstation and the relevant software were delivered and installed for the needs of the SUD.

The digital telecommunication system was unified with the electronic mail in-house systems running under MS Exchange by dint of which users are free to send and receive faxes directly through the MS Outlook application. In addition, the wireless connection was set up in the Office's house which serve the users of computer and telecommunication systems. This work is increasingly accomplished electronically via fax, mobile phones and the Internet.

90 workstation were modernised, and also 100 LCD monitors were purchased. All tube monitors were removed and replaced with LCD ones. Besides, laser and ink printers, laser printers networking, scanners were bought.

To complement the existing, modern Patent Office's server-room, administrative KVM consoles and the wiring supply system were installed .

PROJEKTY

W roku 2007 rozpoczęto realizację Internetowego Portalu Usługowego (IPU) – najważniejszego projektu we wdrażanej przez Urząd Zintegrowanej Platformie Usługowej, wykonywanej w ramach projektu strukturalnego „Budowa Zintegrowanej Platformy Usługowej Urzędu Patentowego (Działanie 1.5 Wzrost konkurencyjności przedsiębiorstw „Rozwój systemu dostępu przedsiębiorców do informacji i usług publicznych online”). W I kwartale 2007 roku Departament Informatyki z powodzeniem zakończył postępowanie przetargowe na wykonanie systemu IPU i rozpoczął intensywne prace związane z jego realizacją. Wdrażany system obejmuje portal usług online wraz z interaktywnymi formularzami i zastosowaniem PKI (Public Key Infrastructure – Infrastruktura Klucza Publicznego), elektroniczną kancelarię, centralny system autoryzacji, wyszukiwarkę informacji, sklep internetowy, opłaty online i moduł rozliczeń opłat. Przygotowywane są także usługi typu webservice, służące m.in. do komunikacji z systemem informatycznym Narodowego Banku Polskiego. Całkowite zakończenie projektu przewidziane jest w II kwartale 2008 roku.

Przygotowano założenia techniczne do projektu digitalizacji zbiorów literatury patentowej, prowadzonego również w ramach budżetu projektu strukturalnego „Budowa Zintegrowanej Platformy Usługowej Urzędu Patentowego RP”. W wyniku procedury przetargowej wybrano wykonawcę, który przetworzy do postaci elektronicznej, zgodnej ze standardami Światowej Organizacji Własności Intelektualnej, blisko milion stron opisów patentowych. Wynikiem procesu digitalizacji będą opisy patentowe w formie elektronicznej, w pełni przeszukiwalne wraz z kompletnymi danymi bibliograficznymi. Dane zasilą m. in. bazy systemu wyszukiwawczego esp@cenet, bazy systemu Publication Server, a w przyszłości także bazy pełnotekstowego systemu wyszukiwawczego EPOQUEnet. Zakończenie prac planowane jest w I połowie roku 2008. W roku 2007 rozpoczęła się realizacja Systemu Udostępniania Danych (SUD) w ramach programu Transition Facility. Projekt obejmuje budowę portalu dla użytkowników oraz digitalizację wydawnictw Urzędu. Serwis tworzony przy współpracy z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego przeznaczony jest dla służb ścigania: Policji, Prokuratury, Służb Celnych, Straży Granicznej. Głównym zadaniem nowego serwisu jest udostępnianie tym służbom informacji on-line o przedmiotach ochrony praw własności przemysłowej oraz o nośnikach optycznych produkowanych w Polsce. Zakończenie projektu przewidziane jest w I połowie 2008 roku.

PROJECTS

In 2007, the focus of the PPO was to initiate implementation of the Internet Service Portal – the most important project within the Integrated Service Platform executed by the Office through the Patent Office’s Measure 1.5 – Sectoral Operational Programme – Improvement of the Competitiveness of Enterprises “Development (Advancement) of the On-line Access by the Businesses Community to the Public Information and Services System”. In the first quarter of 2007, the IT Department successfully conducted and completed the contract award procedures concomitant with the Internet Service Portal as well started works with regard to its performance. The implementation covers on-line services together with the interactive forms and also use of the Public Key Infrastructure, E-Receiving Office, the Central Authorization System, browser, e-shop and the on-line fees and payments. Preparatory works of web services-type have been undertaken to support communication with the IT systems of the National Bank of Poland. The completion of the project is anticipated by the end of the second quarter of 2008.

During 2007, the technical targets to a project of the digitalisation of patent literature collections were developed, providing for the back file conversion of the patent documents and literature replacing the Office’s paper documents with digital images. The project was also financed from the budget of the structural project– Development of Integrated Service Platform of the Patent Office program. As a result of the tendering procedure, the winning contractor was selected, who committed to convert about one million of paper documents covering the time period from 1924 onwards and corresponding to the WIPO standards. The entire work will be completed to load the converted text and drawings into the PPO’s search engines in a form of fully searchable files. The data will feed already running search systems: esp@cenet, Publication Server and Epoquenet in the very near future. The production implementation is foreseen to be completed in the first half of 2008.

In 2007, the PPO started the implementation of the System of Disclosing Data under the Transition Facility programme. The project includes establishing of a portal for the purposes of specific users and back and front files conversion to the electronic format. The system has been developed in cooperation with the Ministry of Culture and National Heritage, the Public Prosecutors’, the Police, the Customs, and the Border Guard. The main task of the newly designed system is making available on-line information on the subject of industrial property protection and optical carriers that are produced in Poland. The production implementation is also foreseen to be completed in the first half of 2008.

PROJEKTY REALIZOWANE WE WSPÓŁPRACY Z EUROPEJSKIM URZĘDEM PATENTOWYM I URZĘDEM DS. HARMONIZACJI RYNKU WEWNĘTRZNEGO

Departament Informatyki Urzędu Patentowego w roku 2007 opracował we współpracy z Europejskim Urzędem Patentowym tzw. plug-in systemu eOLF, umożliwiający elektroniczne zgłaszanie wynalazków i wzorów użytkowych w procedurze krajowej. Ponadto system eOLF został rozszerzony o możliwość podpisywania zgłoszeń bezpiecznym elektronicznym podpisem weryfikowanym przy pomocy kwalifikowanego certyfikatu (przy zastosowaniu tzw. kart inteligentnych)). Przeprowadzono także pilotażowe szkolenie rzeczników patentowych w użytkowaniu nowego rozwiązania. Prowadzone były również prace nad rozwiązaniem typu plug-in służącym do przesyłania dodatkowych dokumentów w danej sprawie. Urząd prowadzi obecnie końcowe prace nad uruchomieniem przyjmowania elektronicznych zgłoszeń krajowych wynalazków i wzorów użytkowych.

Uruchomiono wdrożenie pilotażowe systemu ePhoenix i EpoScan - narzędzi do digitalizacji teczek spraw i dokumentacji patentowej. Pilotaż zakończył się sukcesem i systemy są gotowe do wdrożenia produkcyjnego.

We współpracy z Europejskim Urzędem Patentowym przeprowadzono migrację systemu wyszukiwawczego esp@cenet do wydajniejszego środowiska EPTOS. Nowe środowisko umożliwia sprawne zarządzanie systemem i pełną kontrolę procesu ładowania danych wraz z informowaniem użytkowników o bieżących aktualizacjach bazy. System przeznaczony dla szerokiego grona odbiorców posiada zaimplementowany polski i angielski interfejs. W dalszej kolejności planowane jest uruchomienie Interaktywnego Asystenta Pomocy dla początkujących użytkowników, aby w przyjazny sposób zaznajomić ich z narzędziem i zapewnić zwiększenie trafności otrzymywanych wyników wyszukiwania.

W kooperacji z Europejskim Urzędem Patentowym wykonano instalację i konfigurację systemu Publication Server, przeznaczonego do publikowania dokumentów w formie elektronicznej przez Internet. Obecnie uruchomiona wersja aplikacji oferuje wyszukiwanie według numeru publikacji, numeru zgłoszenia, symbolu Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej i daty publikacji. System umożliwia wyświetlanie wyników, pobranie ich i zapisanie na lokalnym komputerze oraz wydrukowanie. W fazie pilotażowej do systemu wprowadzono tłumaczenia na język polski patentów europejskich chronionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. W kolejnym etapie do systemu Publication Server będą wprowadzane bieżące opisy patentowe i dane otrzymane w wyniku realizowanego obecnie projektu digitalizacji zbiorów literatury patentowej. Pozwoli to na ewentualną rezygnację z publikacji w formie papierowej dokumentów dostępnych w formie elektronicznej.

PROJECTS IN COLLABORATION WITH THE EUROPEAN PATENT OFFICE AND THE OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET

In 2007, the IT Department in collaboration with the European Patent Office developed a plug-in interacting the on-line filings with the eOLF host application. The program enables filing on-line patent and utility model applications with the Polish Patent Office under the national procedure. In addition, the eOLF system was enhanced with a possibility of signing applications with the aid of the secure digital signature verified by the qualified public key certificate (through so called "smart cards"). The IT Department trained and provided its advices to a range of patent attorneys wishing to take advantage of the on-line filings. Further work has also been conducted in order to press into service a plug-in for transfers of all supplementary documents. The system of on-line fillings of domestic patent and utility model applications will shortly become operational.

In 2007, a pilot implementation of both ePhoenix and EpoScan systems – tools for scanning paper dossiers and patent documents - was launched. The project was successfully completed and both systems are about to enter the production phase.

the PPO in cooperation with the European Patent Office migrated the entire searching system and the data of esp@cenet data base to the efficient and fast EPTOS platform. Newly adapted system offers an excellent management of the system and direct control of data downloading, and users are at a glance informed on the latest updates. The system is designed for either new coming or professional users of patent information who may benefit from a bilingual version of its interface. The IT Department plans to release the Polish version of the Interactive Assistance for the purpose of better understanding of the effective searching techniques and the database functions, as well as improving the accuracy of searching results.

the PPO in cooperation with the European Patent Office installed and configured the Publication Server to electronic dissemination of patent documents via the Internet. The currently running version offers the following search commands and fields: patent number, application number, publication dates and IPC classes. Users can download documents in PDF and XML format; view them directly on their screens or the documents out. Within the pilot phase, the system was fed with so called 'translations' into Polish of the EPO patent documents which are valid on the territory of Poland. At the next phase the Publication Server system is going to be successfully completed with subsequent patent specifications and data obtained as the result of the implemented project of the digitalisation of patent literature collections. This will allow abandoning publication in a paper form of

W roku 2007 Urząd Patentowy RP współpracował z Urzędem ds. Harmonizacji Rynku Wewnętrznego w zakresie projektu EuroClass. Narzędzie to pomaga określić symbole klasyfikacji nicejskiej dla listy towarów i usług oraz umożliwia pozyskanie szczegółowych określeń towarów i usług akceptowalnych w krajach uczestniczących w projekcie. Moduły systemu Classification term finder, checker i matcher pomagają sklasyfikować towary i usługi poprzez wyszukiwanie opisów towarów i usług wraz z odpowiadającymi im klasami w każdej z baz klasyfikacji nicejskiej. Umożliwiają również sprawdzenie istniejącego opisu towarów i usług w wybranej bazie klasyfikacji oraz połączenie haseł z jednej bazy klasyfikacji z hasłami i związanymi klasami w drugiej bazie, bez względu na używany język.

Prowadzono dalsze intensywne prace nad wdrożeniem systemu Soprano dla patentów. Wykonano szereg aktualizacji aplikacji oraz przeprowadzono testy nowych wersji oprogramowania na danych rzeczywistych, przygotowano narzędzia do migracji i weryfikacji danych pochodzących z systemu Revelation. Jednocześnie został uruchomiony system Register+, tzw. rejestr elektroniczny dostępny przez Internet. Dalsze prace w zakresie Register+ będą prowadzone po wdrożeniu produkcyjnym systemu Soprano.

patent documents available in an electronic form.

In 2007, the Patent Office continued to develop in cooperation with the Office for Harmonization in the Internal Market, an automated trademark system – EUROCLASS. It is a classification tool, which helps to identify the symbols of the classification of goods and services according to the Nice Classification and allows to compare, find and check the classification designations of goods and services, acceptable in the countries participating in the system, Modules of the Classification term finder, checker and matcher system help in classifying goods and services by searching descriptions of goods and services together with corresponding classes in each of the data base of the Nice Classification. They also allow checking the existing description of goods and services in a selected data base of the classification and matching words of one base of the classification with words and corresponding classes in another base, irrespective of the language used.

Very intensive works were continued in the Patent Office to implement the Soprano system for patents. A number of the relevant updates was completed and the updated versions of the software applications were tested accordingly. Tools for purposes of migration and verification of records from the Revelation system were prepared. Concurrently, the Polish version of the Register-Plus system – the electronic register on the Internet - was launched. The works will be continued on the production implementation of the Soprano system.

The year 1919 turned out to be very significant for the Polish patent regulations. The year is also very important for creating structural and organizational grounds of the Patent Office of the Republic of Poland. Since the beginnings of regained independence intensive efforts aiming at unification of Polish law were conducted. As for patent law, on 4 th February 1919, 3 decrees were promulgated by the Commander of the State (Journal of Law 1919, no 13, item 137, 138, 139): on patents for inventions, on protection of designs and models and on protection of trademarks.

In 1924, the above mentioned decrees were replaced by a new law by the Parliament on the protection of inventions, designs and trademarks. The then magazine *Przegląd Techniczny* argued on the necessity of protection of inventions in this way:

Patent law, recognizing the monopoly of an invention, is the incentive for creative work and a significant factor of technological progress. A close relation between a success of a patented invention and a profit gained by an inventor considerably influences the chances that creative activity gets much support. If we add that grant of every patent is connected with publication of patent specification and thus with dissemination of valuable technological information, then it is clear what the benefits of patent protection are.

In his report for the parliamentary codification committee Prof. Fryderyk Zoll, as the author of a draft new law argued the necessity of introduction of the new provisions in this way:

...the aim is to adopt, with the help of proper legislation and suitable implementation, foreign industry in Poland, offering in exchange the profits coming from patent and design monopolies. In order to stimulate the development of industry in Poland we need to encourage creative ideas and western capital to come to us and transform our industry... it is essential to grant patents and register designs as soon as possible and without any delay; it should also be ensured that it is not imported goods but our home production satisfies our needs. The law shall prepare grounds for that purpose...

During the interwar period of 20 years in Poland, over 62 thousand patent applications were filed. Nearly 30 thousand patents were granted and over 16 thousand of designs were registered.

Bardzo istotnym, jeżeli chodzi o normy polskiego prawa patentowego, okazał się rok 1919. Był to również ważny okres dla stworzenia podstaw strukturalno-organizacyjnych Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej (pierwotnie nosił oficjalną nazwę Urzędu Patentowego Republiki Polskiej). Od początku odzyskania niepodległości trwały intensywne prace zmierzające do unifikacji polskiego prawa. W zakresie prawa patentowego wydano 4 lutego 1919 roku trzy dekrety Naczelnika Państwa (Dz. Praw 1919, nr 13, poz. 137, 138, 139): o patentach na wynalazki, o ochronie wzorów rysunkowych i modeli oraz o ochronie znaków towarowych. Dekrety te w 1924 roku zostały zastąpione uchwaloną przez Sejm nową Ustawą o ochronie wynalazków, wzorów i znaków towarowych. O konieczności ochrony wynalazków tak pisał w 1924 roku ówczesny *Przegląd Techniczny*:

Prawo patentowe, uznając monopole wynalazku, jest bodźcem do pracy twórczej i wybitnym czynnikiem postępu technicznego. Organiczny związek, zachodzący między powodzeniem wynalazku opatentowanego, a zyskiem wynalazcy, prawie samoczynnie reguluje kwestię popierania twórczych poczynań jednostki. Jeżeli jeszcze dodać, że wydanie każdego patentu łączy się opublikowaniem opisu wynalazku, a więc z rozpowszechnieniem cennych technicznych wiadomości, to jasnym jest, jakie zalety ma zasada ochrony patentowej.

W sprawozdaniu dla sejmowej Komisji Kodyfikacyjnej prof. Fryderyk Zoll, jako autor projektu nowej ustawy tak uzasadniał konieczność wydania nowych przepisów:

...chodzi o to, aby z pomocą odpowiednich przepisów i należytego ich wykonania przeszczepiać przemysł zagraniczny do Polski, ofiarując za to korzyści jakie dają monopole patentowe i wzorów. Celem rozbudzenia wielkiego przemysłu w Polsce, musimy zachęcać myśl twórczą i kapitały Zachodu, by się do nas przenosiły i nasz przemysł zapładniały... trzeba bez szykan i zwłok biurokratycznych udzielać jak najrychlej patenty i rejestrować wzory, ale równocześnie żądać z całą ścisłością i bezwzględnością, aby nie import, aby wewnętrzna produkcja zmonopolizowana pokrywała nasze potrzeby. Ustawa winna w tym celu stworzyć odpowiednie warunki...

W całym dwudziestoleciu międzywojennym do Urzędu Patentowego wpłynęło ponad 62 tys. zgłoszeń patentowych. W tym czasie udzielono blisko 30 tys. patentów oraz zarejestrowano ponad 16 tys. różnego rodzaju wzorów.

WSPOMAGANIE INFORMATYCZNE INFORMACJI PATENTOWEJ

Urząd Patentowy RP prowadzi szeroko zakrojoną współpracę międzynarodową związaną ze wspomaganie informacji patentowej za pomocą narzędzi informatycznych. Obejmuje ona m.in.:

- współpracę w ramach Systemu Informacji i Dokumentacji Patentowej Epidos;
- współpracę z Urzędem ds. Harmonizacji Rynku Wewnętrzny, m.in. w zakresie baz danych znaków towarowych Wspólnoty;
- współpracę ze Światową Organizacją Własności Intelktualnej w zakresie międzynarodowych znaków towarowych;
- współpracę przy uruchomieniu systemu CETMOS – narzędzia do poszukiwania znaków towarowych pod kątem identyczności lub podobieństwa do uprzednio zarejestrowanych lub zgłoszonych znaków w krajowych urzędach patentowych uczestniczących w projekcie;

SZKOLENIA INFORMATYCZNE

Najnowocześniejsze technologie stosowane przez Urząd Patentowy RP do gromadzenia, przetwarzania i obróbki informacji wymagają stałego podnoszenia kwalifikacji pracowników w zakresie najbardziej efektywnego wykorzystania zaawansowanych narzędzi informatycznych. W 2007 roku pracownicy Urzędu Patentowego RP uczestniczyli w szeregu szkoleń z tej dziedziny, finansowanych częściowo ze środków unijnych. Pracownicy Departamentu Informatyki doskonalili swoje umiejętności m.in. w zakresie zarządzania architekturą sieciową Cisco oraz administracji systemami operacyjnymi SUSE Linux Enterprise Server 10 i Microsoft Windows Server 2003. Przeprowadzono również warsztaty z administracji systemem bazodanowym Oracle 10g, oraz wyspecjalizowane, autorskie szkolenia z zarządzania infrastrukturą telekomunikacyjną i systemem kopii zapasowych IBM TSM. Odbyły się także szkolenia z zakresu metodyki zarządzania projektami Prince2 zakończone egzaminami i przyznaniem międzynarodowych certyfikatów z dziedziny zarządzania projektami Prince2 Foundation.

Służby informatyczne Urzędu Patentowego RP przeprowadziły także wiele szkoleń dla użytkowników systemów informatycznych. Zorganizowano m.in.:

- warsztaty dla rzeczników patentowych dotyczące obsługi aplikacji do elektronicznych zgłoszeń wynalazków i wzorów użytkowych; tematykę tę Urząd Patentowy RP zaprezentował także podczas warsztatów na konferencji „Online Services Annual Conference” zorganizowanych przez Europejski Urząd Patentowy w Como – Włochy;

SUPPORTING PATENT AND TRADE MARK INFORMATION

The PPO was involved in various international projects to facilitate the access to patent and trademark information. These projects are:

- cooperation with EPO under Patent Information and Documentation System;
- cooperation with OHIM on electronic exchange of Community trademark databases;
- cooperation with WIPO on electronic exchange of data related to the international trademark registrations
- cooperation on the launching the CETMOS system a tool for similarity and identity searches in respect of trademarks registered or filed for registration with patent offices participating in the project.

IT TRAINING COURSES

The most updated technologies adapted at the Patent Office for purposes of collecting and processing of information require the staff to constantly raise their qualifications in terms of the most effective exploitation of the advanced information tools. In 2007, the Polish Patent Office's IT staff benefited from numerous training opportunities financed partly from the EU funds. IT employees were trained in administering the Cisco network architecture and administering the SUSE Linux Enterprise Server 10 and Microsoft Windows Server 2003 operating systems. The staff members took also part in programmes that included the Oracle 10g workshops on the administration of the system. There were many specialized, authors' workshops on the infrastructure administration of the telecommunication systems and the backup systems an IBM Tivoli-based solution. 6 members of the staff were trained on the Prince 2 project management methodology. All successfully passed the required exams, gained the necessary knowledge, thus getting the international Prince 2 Foundation Qualification certificates.

The IT staff of the Patent Office conducts a number of training courses for the users of information systems. Among them are:

- workshops for patent attorneys on servicing applications to electronic filings of patent and utility model applications; The same workshop was conducted by an IT's representative at the „Online Services Annual Conference” which was organised by the European Patent Office in Como – Italy.
- Training courses for Patent Office's staff members on the implemented information systems, in particular on the operation of the ePhoenix system, as well as courses for newly recruited employees of the Patent Office on information tools used in the office's work.

szkolenia dla pracowników Urzędu na temat wdrażanych systemów informatycznych, w szczególności obsługi systemu ePhoenix, a także szkolenia nowych pracowników Urzędu Patentowego na temat narzędzi informatycznych wykorzystywanych w pracy Urzędu.

EKSPLOATACJA SYSTEMÓW INFORMATYCZNYCH

Dla zapewnienia właściwej pracy i bezawaryjnej eksploatacji systemów informatycznych wykorzystywanych przez Urząd Patentowy w 2007 roku przeprowadzono m.in. następujące działania:

Wykonano aktualizację systemu wyszukiwawczego Accepto, wykorzystywanego przez Departament Znaków Towarowych w procesie badania zgłoszeń. Nowa wersja w pełni wykorzystuje zasoby serwera (wielowątkowe przetwarzanie procesora), co w znacznym stopniu zwiększa wydajność systemu. Zoptymalizowany został algorytm wyszukiwania, co przełożyło się na zwiększenie trafności wyników.

Wdrożono system MANTIS na potrzeby testowania i zgłaszania błędów aplikacji pakietu EPTOS (Electronic Patent and Trademark Office System). Pakiet EPTOS jest nowoczesną platformą sprzętowo-systemową zawierającą szereg aplikacji do automatyzacji pracy w urzędach patentowych. W skład EPTOS wchodzi: system elektronicznych zgłoszeń eOLOF, system zarządzania dokumentacją e-Phoenix, system zarządzania procedurą Soprano, elektroniczny rejestr Register+ oraz system wyszukiwawczy Espacenet.

Stworzono tymczasową aplikację do wprowadzania klasyfikacji Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej dla wynalazków i wzorów użytkowych. Docelowo funkcjonalność zapewni system Soprano.

Przeinstalowano system Revelation oraz aplikacje dotyczące wynalazków i wzorów użytkowych na wydajniejsze serwery w celu zapewnienia użytkownikom końcowym bezawaryjnej pracy tych aplikacji.

Dostosowywano szablony dokumentów (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, wzory użytkowe) zgodnie ze zmianami przepisów prawa.

EXPLOITATION OF INFORMATION SYSTEMS

In 2007, the IT Department took efforts to guarantee a proper and trouble-free exploitation of information systems in operation at the Polish Patent Office. The following works were accomplished:

Accepto system was updated - an automated and figurative tool to conduct trademark coding and searches for purposes of the PPO's Trade Marks Department. A new version fulfils all objectives by allowing a multiple processor threads. The search algorithm was modified very radically, so results can be reached much faster.

MANTIS system for tests and errors reporting with regard to EPTOS (Electronic Patent and Trademark Office System) package was implemented; the package is a very modern hardware and system platform containing numerous applications for automated procedures applied by patent offices. EPTOS comprises on-line filings services (eOLF), e-PHOENIX - the electronic dossier, Soprano - an office workflow system, the electronic Register - known as the RegisterPlus and the esp@cenet - web-based search and retrieval system.

A temporary application has been created for the implementation of the International Patent Classification for inventions and utility models. The ultimate operability of the application will be supported by the Soprano system.

the legacy data bases were reinstalled, and all applications serving patent and utility model procedures before the PPO were moved to more productive servers, so as not to disturb PPO employees in performing their official duties.

trademark, industrial design and utility model application forms were adjusted to the recently amended legal provisions.

PUBLIKACJE URZĘDU PATENTOWEGO PATENT OFFICE'S PUBLICATIONS

Urząd Patentowy RP publikuje informacje o dokonanych zgłoszeniach w oficjalnym wydawnictwie „Biuletyn Urzędu Patentowego” (BUP). Dopiero po dokonaniu takiej publikacji, czyli podaniu do publicznej wiadomości informacji o zgłoszeniu, następuje merytoryczne badanie złożonego wniosku. Gdy prowadzone postępowanie zostanie zakończone udzieleniem prawa wyłącznego informacja o tym fakcie zamieszczana jest w odrębnym wydawnictwie urzędowym „Wiadomości Urzędu Patentowego” (WUP). W ten sposób wszystkie zainteresowane osoby mają wgląd do bieżących oficjalnych informacji o zgłoszeniach dokonanych w Urzędzie Patentowym RP oraz o udzielonych prawach wyłącznych. Oficjalne wydawnictwa Urzędu Patentowego pełnią więc bardzo istotną rolę w systemie ochrony własności przemysłowej w Polsce poprzez upublicznianie podstawowych danych o dokonanych zgłoszeniach i udzielonych prawach.

W 2007 r. wydano łącznie 41 numerów oficjalnych wydawnictw Urzędu: „Biuletynu Urzędu Patentowego”, „Wiadomości Urzędu Patentowego” oraz „Dziennika Urzędowego Urzędu Patentowego RP”, w łącznym nakładzie 14.130 egzemplarzy.

„Biuletyn Urzędu Patentowego” (BUP) zawiera ogłoszenia o zgłoszonych w Urzędzie wynalazkach, wzorach użytkowych oraz znakach towarowych. W 2007 r., w BUP opublikowano 2.833 ogłoszeń o zgłoszonych wynalazkach i wzorach użytkowych oraz 14.476 ogłoszeń o zgłoszonych znakach towarowych. Taka publikacja, zgodnie z art. 43.1 ustawy – Prawo własności przemysłowej, następuje po 18 miesiącach od daty zgłoszenia wynalazku do Urzędu, poprzedzając merytoryczne rozpatrywanie sprawy. W przypadku znaków towarowych, zgodnie z art. 143 ustawy – Prawo własności przemysłowej, ogłoszenie o dokonanym zgłoszeniu następuje po upływie 3 miesięcy. Dopiero po tej publikacji ekspert może przystąpić do badania zgłoszenia.

W „Wiadomościach Urzędu Patentowego” (WUP) zamieszczane są ogłoszenia o udzielonych patentach na wynalazki oraz prawach ochronnych na wzory użytkowe, wzory przemysłowe, znaki towarowe, oznaczenia geograficzne i topografie układów scalonych, a także informacje z zakresu orzecznictwa oraz ustawodawstwa zagranicznego. W roku 2007 w WUP opublikowano 4.156 ogłoszeń o udzielonych patentach na wynalazki i prawach ochronnych na wzory użytkowe, 1.524 ogłoszenia o udzielonych prawach ochronnych na wzory przemysłowe oraz 15.722 ogłoszenia o udzielonych prawach ochronnych na znaki towarowe. Publikacja ogłoszenia o udzielonych prawach następuje po uprawomocnieniu się stosownej decyzji.

The Patent Office of the Republic of Poland publishes information on applications filed with the Office in its first-level Official Gazette - „Biuletyn Urzędu Patentowego” (BUP). Once the mention of the filing is published, the Patent Office initiates substantive examinations. If the examination results in granting the exclusive right, the relevant mention is published in the separate second-level Official Gazette - „Wiadomości Urzędu Patentowego” (WUP). Thus all interested or concerned parties may freely inspect the ongoing legal statuses with regard to applications filed with the Patent Office and granted rights. Both official gazettes fulfill the substantive role in the industrial property protection system in Poland providing basic information on applications filed and rights granted.

In 2007, the Patent Office released 41 issues of its publications of: “Biuletyn Urzędu Patentowego” – (BUP), „Wiadomości Urzędu Patentowego”, and „Dziennik Urzędowy Urzędu Patentowego RP” (the Official Journal) – in the total number of 14.130 copies.

The „Biuletyn Urzędu Patentowego” (BUP) contains announcements of patent, utility model and trademark applications filed with the Patent Office. In 2007, in BUP 2.833 announcements of filed inventions and utility models and 15.286 announcements of filed trademarks were published. Such a publication, according to article 43.1 of the Industrial Property Law, takes place 18 months after the date of filing a patent application with the Patent Office and precedes substantive examination of the case. As for trademarks, according to article 143 of the Industrial Property Law, the announcement of a filed application takes place after the period of three months. Only after the publication is effected, an expert can set about examining the application.

The “Wiadomości Urzędu Patentowego” (WUP) contains announcements of granted patents for inventions, granted rights of protection for utility models, industrial designs, trademarks, geographical indications and topographies of integrated circuits, as well as information on judicial decisions and foreign regulations. In 2007, in WUP 4.156 announcements of granted patents for inventions and rights of protection for utility models, 1.524 announcements of granted rights of protection for industrial designs and 15.722 announcements of granted rights of protection for trademarks were published. Publication of the announcement of granted rights takes place after the relevant decision becomes final. The “Biuletyn Urzędu Patentowego” and the “Wiadomości Urzędu Patentowego” are available on subscription in Poland and by international exchange. Current and archival copies are also available on the Office’s website.

„Biuletyn Urzędu Patentowego” i „Wiadomości Urzędu Patentowego” są rozpowszechniane głównie w formie prenumeraty krajowej i wymiany międzynarodowej. W serwisie internetowym Urzędu dostępne są również egzemplarze bieżące i archiwalne.

W „Dzienniku Urzędowym Urzędu Patentowego RP” są natomiast zamieszczane zarządzenia Prezesa Urzędu Patentowego RP, oficjalne obwieszczenia i komunikaty.

Ustawowym obowiązkiem Urzędu jest również publikacja opisów patentowych, które stanowią integralną część dokumentów patentowych. W 2007 r. opublikowano 3.086 opisów patentowych dotyczących wynalazków, na które Urząd Patentowy RP udzielił praw wyłącznych. Opisy patentowe wydano w łącznym nakładzie 108.095 egzemplarzy. Średnia objętość opisu wynosiła 11 stron, przy czym zaznaczyć należy, że objętość opisów jest bardzo różnicowana (od kilku do kilkuset stron). Najobszerniejszy opis opublikowany w 2007 r. liczył 684 strony.

Polskie opisy patentowe rozpowszechniane są w wersji papierowej jedynie w formie prenumeraty. Powszechnie dostępna jest wersja elektroniczna opisów patentowych umieszczana na stronie internetowej Urzędu. Umożliwia to wszystkim osobom zainteresowanym przegląd pełnej treści opisów patentowych poprzez bazę danych dotyczących wynalazków dostępną na stronie internetowej Urzędu Patentowego RP.

W 2007 r. Urząd Patentowy wydał w formie publikacji książkowych obowiązujące akty prawne regulujące postępowanie przed Urzędem Patentowym RP oraz organami międzynarodowymi: ustawę - Prawo własności przemysłowej oraz Układ o współpracy Patentowej (PCT), wydano także tekst jednolity Regulaminu do Układu o współpracy patentowej oraz Konwencję o patencie europejskim. Ponadto ukazała się publikacja „VIII edycja Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej Wskazówki dla użytkowników”. Opublikowano także kolejne wydania broszur informacyjnych: „10 powodów, dla których warto korzystać z systemu wspólnotowego znaku towarowego”, „Znaki towarowe w działalności małych i średnich przedsiębiorstw”, „Wzory przemysłowe w działalności małych i średnich przedsiębiorstw”, komiks „Prawo autorskie”, komiks „Patenty i znaki towarowe” oraz „Twój świat własności intelektualnej”. Publikacje te powstały we współpracy z instytucjami takimi jak OHIM, Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości oraz w ramach europejskiego projektu twinningowego „Wzmacnianie ochrony praw własności intelektualnej i przemysłowej”.

Ordinances of the President of the Patent Office, official announcements and communications are published in the Official Journal of the Patent Office. A statutory task of the Office is also publication of patent specifications, which constitute an integral part of patent documents and are the main source of patent information. In 2007, 3.086 titles of Polish patent specifications were published. The specifications were published in the total number of 108.095 copies. The average number of pages contained in patent specifications was 11; the number of pages, however, varies (from a few pages up to a few hundreds of them). The most extensive specification published in 2007 included 684 pages.

Polish patent specifications on paper carrier are solely disseminated through subscription orderings, whereas a wide, public access to full-text patent specifications in an electronic form has been introduced through the inventions' database at the Patent Office's web site.

In 2007, the Patent Office published paperback copies of laws governing procedures before the Polish Patent Office and the international bodies, i.e.: the Industrial Property Law, Patent Cooperation Treaty (PCT); the consolidated text of the Regulations under the Patent Cooperation Treaty and the European Patent Convention. Moreover, “The 8th edition of International Patent Classification User's Guide”; a revised edition of a booklet entitled “10 Reasons Why it is Worth using the Community Trademark system”; “Trademarks in Small and Medium-Sized Enterprise Businesses”; “Industrial Designs in Small and Medium-Sized Enterprise Businesses”; cartoons: Copyrights, Patents and Trade Marks and a pamphlet - “Your Own World of IP” were published. All those publications were prepared and published in collaboration with the Office for Harmonization in the Internal Market, the Polish Agency for Enterprise Development, and within the framework of the European twinning program- “Strengthening of Intellectual and Industrial Property Rights”.

The total number of copies of published books and information booklets disseminating knowledge on industrial property amounted in 2007 to 77.900. A broad interest in those publications of numerous visitors to the Patent Office and patent information centers, as well as participants in many seminars and conferences results in that the number of information materials published under the Office's imprint fails to meet an ever increasing demand in this respect.

All fragments (excluding the part “the Second Polish Republic”) under the title “With patent through ages” in the Annual Report 2007 of the Patent Office come from a book “Prawo Patentowe. Część pierwsza: Geneza i rozwój prawa patentowego, obowiązujące umowy międzynarodowe”, by Prof. Michał du Vall – Dean of the Faculty of Management and Social Communication at the Jagiellonian University. Publications of the book is planned by Wolters Kluwer Polska in June 2008. The titles and selection of published extracts come from the editor of the Annual Report. A few minor changes in the extracts were introduced to suit the requirements of this publication. The part “With patent though ages: the Second Polish Republic” was based on quotations and information from the work by Dorota Besler on the history of the Polish Patent Office “Nieznane karty z historii Urzędu Patentowego – dwudziestolecie międzywojenne”, awarded by the President of the Patent Office in the competition organized during the 85th anniversary of the Patent Office of the Republic of Poland in 2003.

Wszystkie fragmenty (z wyjątkiem części „II Rzeczpospolita”) pod wspólnym tytułem „Z patentem przez wieki” w Raporcie Rocznym za rok 2007 Urzędu Patentowego pochodzą z książki „Prawo Patentowe. Część pierwsza: Geneza i rozwój prawa patentowego, obowiązujące umowy międzynarodowe”, autorstwa prof. dr hab. Michała du Vall – dziekana Wydziału Zarządzania i Komunikacji Społecznej Uniwersytetu Jagiellońskiego. Książka ukaże się nakładem wydawnictwa Wolters Kluwer Polska w czerwcu 2008 r. Tytuły i wybór opublikowanych fragmentów pochodzą od redakcji Raportu Rocznego. W tekstach dokonano kilku drobnych zmian redakcyjnych podyktowanych charakterem niniejszego wydawnictwa. Rozdział „Z patentem przez wieki: II Rzeczpospolita” oparto na cytatach oraz informacjach z pracy Doroty Besler „Nieznane karty z historii Urzędu Patentowego – na przykładzie jednego z wybranych okresów – dwudziestolecie międzywojenne” nagrodzonej przez Prezesa Urzędu Patentowego w konkursie ogłoszonym w związku z obchodami 85-lecia Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej w roku 2003.

Łączny nakład opublikowanych w 2007 roku publikacji książkowych oraz broszur informacyjnych, popularyzujących wiedzę z zakresu własności przemysłowej wyniósł 77.900 egz. Duże zainteresowanie tymi wydawnictwami ze strony osób odwiedzających Urząd Patentowy RP oraz ośrodków informacji patentowej, a także uczestników licznych seminariów i konferencji powoduje, że nakłady wydawnictw informacyjnych nie zaspokajają stale rosnących potrzeb w tym zakresie.

Wszystkie wydawnictwa można nabyć w siedzibie Urzędu Patentowego RP bądź zamówić drogą elektroniczną za pomocą formularza zamówienia dostępnego na stronie internetowej Urzędu.

Urząd Patentowy RP oferuje także rozbudowany serwis internetowy, zawierający kompendium wiedzy na temat polskiego i międzynarodowego systemu patentowego, informacje bieżące oraz elektroniczne wersje oficjalnych publikacji, takich jak „Biuletyn Urzędu Patentowego”, „Wiadomości Urzędu Patentowego”, opisy patentowe, „Dziennik Urzędowy Urzędu Patentowego RP”, „Raport Roczny” oraz obowiązująca VIII edycja Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej. W serwisie internetowym znajduje się także „Biuletyn Informacji Publicznej” (BIP), bazy danych Urzędu zawierające dane o przedmiotach własności przemysłowej chronionych w Polsce oraz wiele innych informacji udostępnionych w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej. Witryna internetowa jest stale rozbudowywana i modernizowana.

All those publications can be purchased at the PPO's house, or ordered electronically by means of an order form available from the Office's website.

The Patent Office also offers content-rich Internet services including enormous resource of knowledge on Polish and international patent systems, updates, and electronic versions of the Offices publications, such as the “Biuletyn Urzędu Patentowego”, “Wiadomości Urzędu Patentowego”, Official Journal of the Patent Office, patent specifications, the Annual Report, and the 8th edition of the International Patent Classification. The “Bulletin of Public Information”, Polish Patent Office's search and retrieval systems and other information in the Polish and English language versions are also available from the Office's website. The website is permanently updated, developed and improved.

ROZWÓJ POTENCJAŁU ZAWODOWEGO PRACOWNIKÓW

Wysoko kwalifikowana kadra pracowników Urzędu Patentowego RP stale doskonali swoje umiejętności zawodowe w dziedzinach specjalistycznych oraz w zakresie nowoczesnej administracji i zarządzania. Najwyższy poziom merytoryczny reprezentowany przez osoby zatrudnione w Urzędzie Patentowym RP stanowi bowiem niezbędny warunek wypełniania szczególnej misji Urzędu. Dotyczy to zarówno ekspertów orzekających o udzielaniu praw wyłącznych, jak i pracowników służby cywilnej odpowiedzialnych za realizację różnorodnych zadań organizacyjnych oraz za wielostronną współpracę Urzędu Patentowego z bardzo licznymi partnerami krajowymi i zagranicznymi. Postępujący żywiołowo rozwój technologiczny i gospodarczy powoduje, że eksperci Urzędu Patentowego orzekający w sprawach zgłaszanych do ochrony przedmiotów własności przemysłowej muszą posiadać znakomitą znajomość aktualnego stanu techniki światowej, a także dysponować gruntowną wiedzą na temat kierunków i wyników badań naukowych w dziedzinach decydujących o postępie technologicznym. Wykonywanie zadań eksperckich wymaga więc nieustannego doskonalenia zawodowego na poziomie umożliwiającym kompetentną ocenę najbardziej zaawansowanych rozwiązań naukowo-technicznych zgłaszanych do Urzędu Patentowego.

Na koniec 2007 roku zatrudnienie w Urzędzie Patentowym RP wynosiło 522 osoby. W grupie pracowników zatrudnionych na stanowiskach eksperckich 100 % kadry posiada wykształcenie wyższe, w tym: 48 % legitymuje się wykształceniem wyższym technicznym, 31 % - prawniczym, 21 % stanowią absolwenci innych kierunków – farmacji, chemii, biotechnologii, weterynarii, administracji i zarządzania, jak również finansów i bankowości. W korpusie służby cywilnej 49 % zatrudnionych posiada wykształcenie wyższe.

W 2007 r. po odbyciu dwuletniej asesury uprawnienia eksperta uzyskało 12 pracowników Urzędu, a 16 osób, które odbyły aplikację i zdały egzamin kwalifikacyjny uzyskało status asesora.

W ramach programu szkoleniowego dla aplikantów eksperckich i osób nowozatrudnionych w korpusie służby cywilnej w 2007 r. odbył się cykl wykładów na temat prawa własności przemysłowej oraz roli i zadań Urzędu Patentowego RP. Ponadto pracownicy Urzędu uczestniczyli w szkoleniach specjalistycznych organizowanych przez profesjonalne firmy oraz instytucje edukacyjne, m.in. Krajową Szkołę Administracji Publicznej, Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej, Mazowieckie Centrum Doskonalenia Kadr, Business House, Centrum Szkoleniowe Edukator. Tematyka szkoleń dotyczyła zamówień publicznych,

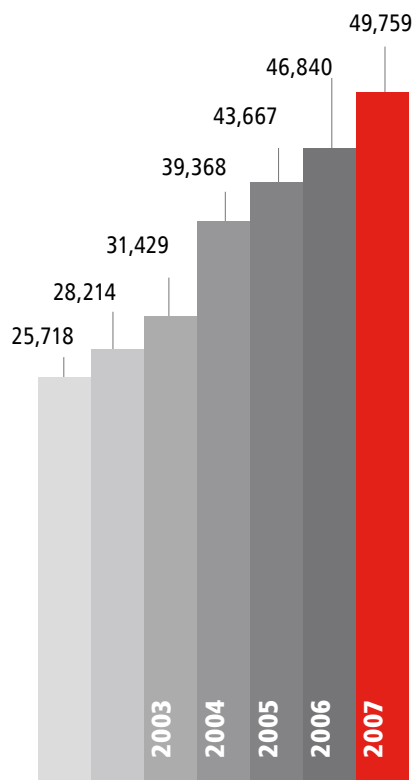
POSSIBILITIES FOR CAREER DEVELOPMENT

Highly qualified staff members permanently improve their career skills in experts' fields and advanced administration and management. The highest level of expertise of the staff is prerequisite for carrying out specific mission of the Patent Office. This equally concerns examiners who take decisions on granting exclusive rights, as well as civil service's employees responsible for various organizational works and multilateral collaboration of the Patent Office with so many international and domestic partners. Impetuously racing technical and economic development requires the Patent Office's experts to have an excellent and deep knowledge of not only the world's state of the art, but also of trends and results of researches in the fields of the highest technological progress. Consequently, expert's work requires them to constantly raise their professional skills to a level allowing the adequate valuation of the most advanced scientific and technical solutions filed with the Patent Office.

At the end of the year 2007 the number of staff employed in the Office amounted to 522 people. In the entire group of examiners, all the staff members are graduates from universities or technical universities; 48 % represent technical faculties; 31 % - legal faculties; 21 % - other faculties such as pharmacy, veterinary medicine, biotechnology, administration and management, finance and banking. In the group of civil servants 49% of the staff is university graduates.

In 2007, 12 assistant experts employed at the Patent Office who had successfully completed two-year training program, were promoted to the expert position, and 16 applicants passed the qualifying exams, thus becoming assistant experts.

Within the framework of the training program for assistant experts, and for newly recruited civil service members, series of lectures were given in 2007 on industrial property law and the role and responsibilities of the Patent Office of the Republic of Poland. Moreover, staff members benefited from many specialist training courses organized by professional educational centers such as: National School of Public Administration, Foundation in Support of Local Democracy, Mazovian Voivodeship Center for Personnel Training, Educational Center "Edukator" and the Business House. The subject-matter of trainings included the issues of public procurement, management, finances, structural funds, information technologies and the labour law. Trainings on the preparation and implementation of to the objective expenditure plan and workposts valuation were also organized. Foreign language courses were continued for staff members who were improving their language skills in English, German, French and Spanish.



Dochody w tys. zł
Incomes in thousands (PLN)

Dochody i wydatki Incomes and expenditures

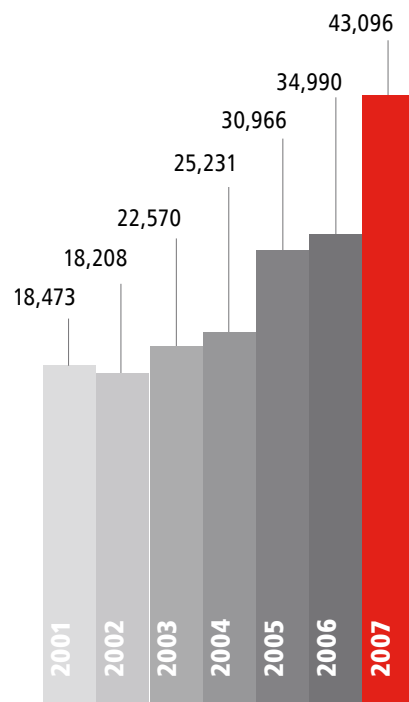
zarządzania, finansów, funduszy strukturalnych, informatyki oraz prawa pracy. Zorganizowano także szkolenia związane z wdrażaniem zadaniowego planu wydatków, a także dotyczące wartościowania stanowisk pracy. Kontynuowano także lektoraty języków obcych, podczas których pracownicy doskonalili znajomość języków: angielskiego, niemieckiego, francuskiego i hiszpańskiego.

Wysokie umiejętności zawodowe pracowników Urzędu Patentowego są niezbędnym warunkiem wysokiej efektywności realizacji zadań budżetowych. Należy zaznaczyć, że jakkolwiek ochrona przedmiotów własności przemysłowej nie jest obligatoryjna, a zgłoszenie dokonane w Urzędzie Patentowym jest działaniem dobrowolnym, to wiąże się z wniesieniem opłaty przez zgłaszającego. Dlatego najwyższa jakość postępowania prowadzonego przez Urząd Patentowy RP i kompetencje jego pracowników są niezbędnym czynnikiem budującym zaufanie klientów oraz przyczyniającym się do zwiększania zainteresowania zgłaszających uzyskaniem ochrony.

Opłaty pobierane przez Urząd Patentowy RP z tytułu wykonywanych czynności, oraz inne uzyskiwane dochody

Highly-qualified staff at the Patent Office contributes to a high efficiency in performing budget-related works. It must be stressed that protecting of industrial property subjects is not compulsory, nevertheless filing applications with the Patent Office, although voluntary, is however charged with fees payable by applicants. Therefore, a high quality of proceedings conducted by the Patent Office and the competence of its staff members are prerequisite for building clients' confidence and contribute to increasing applicants' interest in obtaining protection.

Fees and payments charged by the Patent Office for its procedural operations, as well as other incomes obtained serve, in accordance with existing procedures, purposes of supplying the State budget. In 2007, the Patent Office's incomes amounted to PLN 49.000.000 what made 88,9 % of the amount planned in the Budget Act. The remaining part (2,5%) were incomes from sales of the Office's publications.



Wydatki w tys. zł
Expenditures in thousands (PLN)

służą zasilaniu budżetu państwa zgodnie z obowiązującymi procedurami. Do Urzędu Patentowego RP wpłynęło w 2007 r. z tytułu dochodów 49.759 tys. zł, co stanowiło 88,9% kwoty zaplanowanej w ustawie budżetowej. Pozostała część (2,5%) to wpływy m.in. ze sprzedaży wydawnictw.

Urząd Patentowy RP wykorzystuje w swojej działalności najnowocześniejsze technologie informatyczne, co wymaga zagwarantowania bardzo wysokich standardów bezpieczeństwa, zarówno w aspekcie fizycznej ochrony urządzeń i danych jak i zabezpieczenia przed nieuprawnionym dostępem elektronicznym. Dlatego Urząd Patentowy RP systematycznie prowadzi różnorodne przedsięwzięcia inwestycyjne służące zapewnieniu kompleksowego bezpieczeństwa wszystkich aspektów funkcjonowania Urzędu. Z realizacją tego zadania wiąże się także stały proces modernizacji miejsc pracy oraz zapewnienie najwyższych standardów BHP obowiązujących przy eksploatacji zaawansowanych technologii.

The Patent Office of the Republic of Poland applies in its work the most advanced information technologies what builds demands for the provision of solid security standards that must defend the Office's systems against unauthorized access to devices and protected data. Therefore the Patent Office makes diverse investments serving security purposes in terms of the entire Patent Office's functional context. Concomitant with this task, continuing modernization of workstations and providing the highest standards of Industrial Safety are in place.

SPIS TREŚCI

CONTENTS

SŁOWO WSTĘPNE PREFACE	1
GLÓWNE ZADANIA USTAWOWE URZĘDU PATENTOWEGO RP MAIN STATUTORY TASKS OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND	6
KALENDARIUM HISTORYCZNE URZĘDU PATENTOWEGO RP HISTORY OF THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND	10
PRZYJMOWANIE ZGŁOSZEŃ I UDZIELANIE PRAW WYŁĄCZNYCH RECEIVING APPLICATIONS AND GRANTING EXCLUSIVE RIGHTS	28
POSTĘPOWANIE SPORNE LITIGATION PROCEDURE	44
NADZÓR SĄDOWY NAD ORZECZNICTWEM URZĘDU PATENTOWEGO RP JUDICIAL REVIEW OVER PATENT OFFICE'S DECISIONS	48
DZIAŁALNOŚĆ LEGISLACYJNA LEGISLATIVE MATTERS	49
WSPÓŁPRACA URZĘDU Z INNYMI INSTYTUCJAMI COLLABORATION OF THE PATENT OFFICE WITH OTHER ORGANIZATIONS	53
WSPÓŁPRACA MIĘDZYKRAJOWA INTERNATIONAL COOPERATION	57
UPOWSZECHNIANIE WIEDZY O OCHRONIE WŁASNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ DISSEMINATION OF KNOWLEDGE OF INDUSTRIAL PROPERTY PROTECTION	63
ZBIORY DOKUMENTACJI I LITERATURY PATENTOWEJ COLLECTIONS OF PATENT DOCUMENTATION AND PATENT LITERATURE	71
INFORMATYZACJA URZĘDU INFORMATION TECHNOLOGIES AT THE PATENT OFFICE	75
PUBLIKACJE URZĘDU PUBLICATIONS OF THE PATENT OFFICE'S PUBLICATIONS	84
ROZWÓJ POTENCJAŁU ZAWODOWEGO PRACOWNIKÓW POSSIBILITIES FOR CAREER DEVELOPMENT	89

**Raport Roczny został opracowany przez zespół
w składzie/Editorial Team:**

Marzena Kochańska, Grażyna Lachowicz,
Ewa Nizińska-Matysiak, Joanna Puchała,
Cezary Pyl (koordynator/coordinator),
Halina Sychowska, Adam Taukert (redaktor/editor)

Tłumaczenie/translation:

Halina Bedyńska, Ewa Lisowska, Jacek Zawadzki

Projekt graficzny/cover and layout design:

Studio UL: Ewa Engler, Karolina Sosnowska

Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej

al. Niepodległości 188/192

00-950 Warszawa

Centrala telefoniczna/operator:

00 48 (+ 22) 579 00 00

Informacja ogólna/Information desk:

00 48 (+ 22) 579 01 53, 579 02 20

Fax: 579 00 01

www.uprp.pl

KATEGORIA STUDENCKA

NAGRODY I WYRÓŻNIENIA MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

1. Szymon Prandzioch (ASP Katowice) - II miejsce
2. Anna Kaźmierak (ASP Łódź) - III miejsce
3. Marta Tuskiewicz (ASP Katowice) - wyróżnienie
4. Justyna Rybak (ASP Katowice) - wyróżnienie

WYRÓŻNIENIE MINISTRA NAUKI I SZKOLNICTWA WYŻSZEGO

5. Natalia Sutkiewicz (Instytut Wzornictwa Politechniki Koszalińskiej)

KATEGORIA UCZNIOWSKA

NAGRODA MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO ORAZ UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO

6. Joanna Zembrowska (Liceum Plastyczne im. Piotra Potworowskiego w Poznaniu) - I miejsce

NAGRODA MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

7. Paulina Szafrąska (Zespół Szkół Plastycznych w Łodzi) - II miejsce

NAGRODA AVIO POLSKA SP. Z O.O.

8. Adrian Frejowski (Zespół Państwowych Szkół Plastycznych im. Józefa Szermentowskiego w Kielcach) - II miejsce

NAGRODA MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO ORAZ POLSKIEJ KONFEDERACJI PRACODAWCÓW PRYWATNYCH LEWIATAN

9. Izabela Kiknadze (Zespół Państwowych Szkół Plastycznych im. Józefa Szermentowskiego w Kielcach) - III miejsce

NAGRODA PRZEDSIĘBIORSTWA RZECZNIKÓW PATENTOWYCH PATPOL

10. Tomasz Pieprzyk (Liceum Plastyczne im. Piotra Potworowskiego w Poznaniu) - III miejsce

WYRÓŻNIENIA MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

11. Izabela Marynowska (Liceum Plastyczne im. Piotra Potworowskiego w Poznaniu)
12. Ewa Wojtala (Liceum Plastyczne im. Piotra Potworowskiego w Poznaniu)
13. Anna Laskowska (Liceum Plastyczne im. Piotra Potworowskiego w Poznaniu)

WYRÓŻNIENIA MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO ORAZ PREZESA URZĘDU PATENTOWEGO

14. Łukasz Kin (Liceum Plastyczne im. Piotra Potworowskiego w Poznaniu)

KATEGORIA OTWARTA

NAGRODA MINISTRA GOSPODARKI

15. Maciej Mytnik (Łysa Góra) - I miejsce
16. Paweł Michalski i Ilona Wojtaś (Tychy) - II miejsce
17. Marek Kuciński (Warszawa) - III miejsce

WYRÓŻNIENIE POLSKIEJ KONFEDERACJI PRACODAWCÓW PRYWATNYCH LEWIATAN

18. Mirosława Kostyła (Sosnowiec)

WYRÓŻNIENIE KANCELARII RZECZNIKÓW PATENTOWYCH POLSERVICE

19. Agnieszka Kluska (Warszawa)
20. Elżbieta Kaszuba (Warszawa)

WYRÓŻNIENIE PREZESA URZĘDU PATENTOWEGO

21. Aleksander Bąk (Poznań)

UNIVERSITY STUDENT CATEGORY

AWARDS AND DISTINCTIONS OF THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE

1. Szymon Prandzioch (Academy of Fine Arts Katowice) – 2nd award
2. Anna Kaźmierak (Academy of Fine Arts Łódź) – 3rd award
3. Marta Tuskiewicz (Academy of Fine Arts Katowice) – distinction
4. Justyna Rybak (Academy of Fine Arts Katowice) – distinction

DISTINCTION OF THE MINISTRY OF SCIENCE AND HIGHER EDUCATION

5. Natalia Sutkiewicz (Institute of Industrial Design, Koszalin University of Technology)

HIGH SCHOOL STUDENT CATEGORY

AWARD OF THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE AND OF THE JAGIELLONIAN UNIVERSITY

1. Joanna Zembrowska (Piotr Potworowski Public Fine Arts High School in Poznań) – 1st award

AWARD OF THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE

7. Paulina Szafrąska (Public Fine Arts High School in Łódź) – 2nd award

AWARD OF AVIO POLSKA SP. Z O.O.

8. Adrian Frejowski (Józef Szermentowski Public Fine Arts High School in Kielce) – 2nd award

AWARD OF THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE AND OF THE POLISH CONFEDERATION OF PRIVATE EMPLOYERS LEWIATAN

9. Izabela Kiknadze (Józef Szermentowski Public Fine Arts High School in Kielce) – 3rd award

AWARD OF THE PATENT ATTORNEYS COMPANY PATPOL

10. Tomasz Pieprzyk (Piotr Potworowski Public Fine Arts High School in Poznań) – 3rd award

DISTINCTIONS OF THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE

11. Izabela Marynowska (Piotr Potworowski Public Fine Arts High School in Poznań)
12. Ewa Wojtala (Piotr Potworowski Public Fine Arts High School in Poznań)
13. Anna Laskowska (Piotr Potworowski Public Fine Arts High School in Poznań)

DISTINCTIONS OF THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE AND OF THE PRESIDENT OF THE PATENT OFFICE

14. Łukasz Kin (Piotr Potworowski Public Fine Arts High School in Poznań)

OPEN CATEGORY

AWARD OF THE MINISTRY OF ECONOMY

15. Maciej Mytnik (Łysa Góra) – 1st award
16. Paweł Michalski i Ilona Wojtaś (Tychy) – 2nd award
17. Marek Kuciński (Warsaw) – 3rd award

DISTINCTIONS OF THE POLISH CONFEDERATION OF PRIVATE EMPLOYERS LEWIATAN

18. Mirosława Kostyła (Sosnowiec)

DISTINCTIONS OF THE PATENT AND TRADEMARK ATTORNEYS OFFICE POLSERVICE

19. Agnieszka Kluska (Warsaw)
20. Elżbieta Kaszuba (Warsaw)

DISTINCTIONS OF THE PRESIDENT OF THE PATENT OFFICE

21. Aleksander Bąk (Poznań)

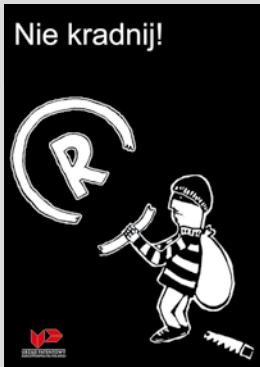
1



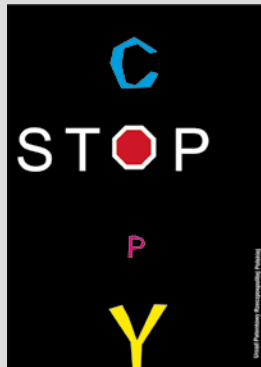
2



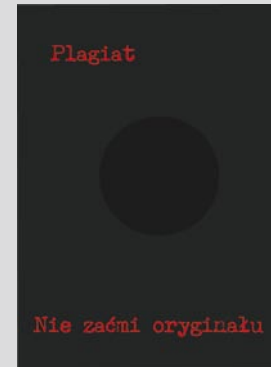
6



7



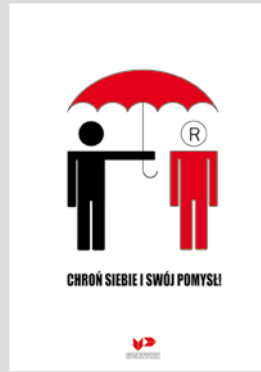
8



12



13



14



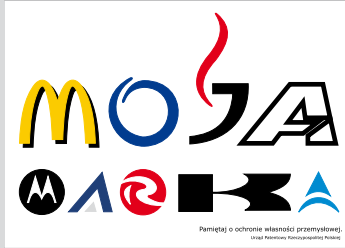
18



19



3



4



5



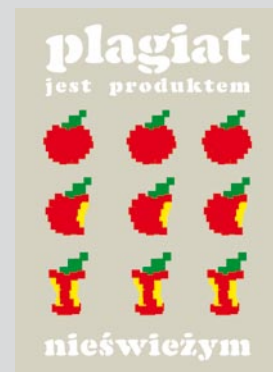
9



10



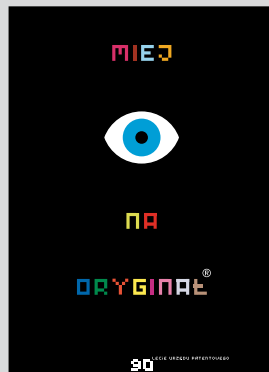
11



15



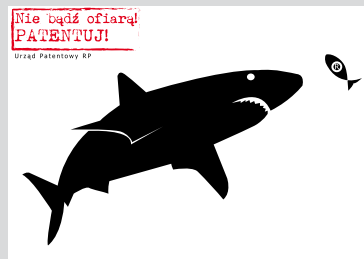
16



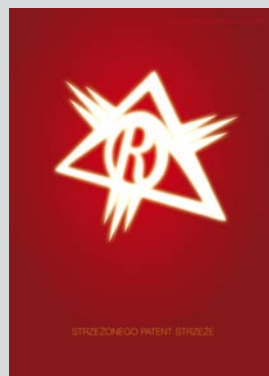
17



20



21



I



II



III



IV



V



VI



VII



VIII



IX



X



XI



XII



XIII



XIV



XV



- I.** Obrady międzynarodowego sympozjum „Własność przemysłowa w innowacyjnej gospodarce – transfer technologii z uniwersytetów do przemysłu” – Kraków, 6 września 2007 r.
- II.** Uczestnicy międzynarodowego sympozjum „Własność przemysłowa w innowacyjnej gospodarce – transfer technologii z uniwersytetów do przemysłu”, Morskie Oko, 8 września 2007 r.
- III.** Warsztaty „Online Filing with EPTOS” zorganizowane przez Urząd Patentowy RP podczas dorocznej konferencji Online Services – Como, 13 listopada 2007 r. (Włochy).
- IV.** Członkowie delegacji Urzędu Patentowego na tle stoiska promocyjnego Urzędu w trakcie dorocznej konferencji Online Services – Como, 13 listopada 2007 r. (Włochy).
- V.** Konferencja „Systemy ochrony własności przemysłowej w Unii Europejskiej”, wystąpienie burmistrza Sandomierza Jerzego Borowskiego – Sandomierz, 18 czerwca 2007 r.
- VI.** Wręczenie odznaczeń zasłużonym członkom Stowarzyszenia Polskich Wynalazców i Racjonalizatorów podczas konferencji w Urzędzie Patentowym RP „Innowacyjność i ruch wynalazczy w Polsce. Wczoraj, dziś i jutro”- Warszawa, 9 stycznia 2007 r.
- VII.** Ekspozycja polskiego wzornictwa przemysłowego zorganizowana przez Urząd Patentowy w siedzibie Stałego Przedstawicielstwa RP przy Biurze ONZ - Genewa, 14 listopada 2007 r.
- VIII.** J. E. Ambasador Zdzisław Rapacki oficjalnie otwiera ekspozycję polskiego wzornictwa zorganizowaną przez Urząd Patentowy RP w siedzibie Stałego Przedstawicielstwa RP przy Biurze ONZ - Genewa, 14 listopada 2007 r.
- IX.** Obrady konferencji „Jak uzyskać patent europejski” zorganizowanej przez Urząd Patentowy RP – Warszawa, 20 listopada 2007 r.
- X.** Prezes Urzędu Patentowego RP dr Alicja Adamczak wręczyła laureatom konkursu na prace studenckie z dziedziny własności przemysłowej oryginalne nagrody w postaci lamp naftowych będących symbolem dzieła Ignacego Łukasiewicza uznawanego za prekursora polskiej wynalazczości - Warszawa, 7 grudnia 2007.
- XI.** Uczestnicy międzynarodowego sympozjum „Własność przemysłowa w innowacyjnej gospodarce – transfer technologii z uniwersytetów do przemysłu” – Zakopane, 8 września 2007 r.
- XII.** XII Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Informacja patentowa dla nauki i przemysłu” zorganizowana przez Urząd Patentowy RP – Świdler, 21 listopada 2007 r.
- XIII.** Stoisko promocyjne Urzędu Patentowego RP podczas XI Pikniku Naukowego Polskiego Radia BIS – Warszawa, 26 maja 2007 r.
- XIV.** Delegacja Urzędu Patentowego RP oraz przedstawiciele Europejskiego Urzędu Patentowego przed stoiskiem promocyjnym UPRP zorganizowanym podczas konferencji EPO Patent Information Conference – Ryga, 16 października 2007 r. (Łotwa).
- XV.** Obrady konferencji „Upowszechnianie wiedzy o własności intelektualnej w uniwersytetach” zorganizowanej przez Urząd Patentowy RP w siedzibie Senatu RP – Warszawa, 25 maja 2007 r.
- I.** Sessions of the international Symposium “Industrial Property in Innovative Economy – Technology Transfer from Universities to Industry” – Krakow, 6 September, 2007.
- II.** Participants of the international Symposium “Industrial Property in Innovative Economy – Technology Transfer from Universities to Industry”, Morskie Oko Lake, 8 September, 2007.
- III.** Workshops “Online Filing with EPTOS” organized by the Patent Office within the annual conference Online Services – Como, 13 November, 2007 (Italy).
- IV.** Members of the delegation of the Patent Office by the promotional stand of the Office at the annual conference Online Services – Como, 13 November, 2007 (Italy).
- V.** Conference “Systems of Industrial Property Protection in the European Union” – a speech by the mayor of Sandomierz Jerzy Borowski, Sandomierz, 18 June, 2007.
- VI.** Distinction award to outstanding members of the Association of Polish Inventors and Rationalizers during the conference in the Patent Office “Innovation and the innovative trend in Poland. Yesterday, today and tomorrow – Warsaw, 9 January, 2007.
- VII.** Exhibition of Polish industrial design organized by the Patent Office at the Permanent Mission of the Republic of Poland in the UN Office in Geneva, 14 November, 2007.
- VIII.** Ambassador Zdzisław Rapacki officially opens the exhibition of Polish industrial design organized by the Patent Office at the Permanent Mission of the Republic of Poland in the UN Office in Geneva, 14 November, 2007.
- IX.** Sessions of the Conference “How to Obtain a European Patent” organized by the Patent Office – Warsaw, 20 November, 2007.
- X.** President of the Patent Office Dr Alicja Adamczak awarded the student winners of the competition on IP issues unique prizes – oil lamps symbolizing work of Ignacy Łukasiewicz considered a pioneer of Polish innovation – Warsaw, 7 December, 2007.
- XI.** Participants of the international Symposium “Industrial Property in Innovative Economy – Technology Transfer from Universities to Industry”, Zakopane, 8 September, 2007.
- XII.** 12th International Scientific Conference “Patent Information for Science and Industry” organized by the Patent Office – Świdler, 21 November, 2007.
- XIII.** Promotional Stand of the Patent Office during the 11th Scientific Picnic of the Bis Radio – Warsaw, 26 May, 2007.
- XIV.** Delegation of the Patent Office and representatives of the European Patent Office at the promotional stand of the Patent Office organized within EPO Patent Information Conference – Ryga, 16 October, 2007.
- XV.** Sessions of the Conference “Disseminating IP Knowledge in Universities” organized in the Senate by the Polish Patent Office and the European Patent Academy – Warsaw, 25 May, 2007.

Partnerzy i współorganizatorzy obchodów 90. rocznicy ustanowienia ochrony własności przemysłowej na ziemiach polskich oraz 90-lecia Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej:

Partners and co-organizers of the 90th anniversary of Patent Office of the Republic of Poland and of establishing industrial property rights' protection in Poland:



GIEŁDA PAPIERÓW
WARTOŚCIOWYCH
w Warszawie



POLSKA AGENCJA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI
POLISH AGENCY FOR ENTERPRISE DEVELOPMENT



KRAJOWA IZBA GOSPODARCZA



LEWIATAN
member of BUSINESS EUROPE



JAN III SOBIESKI
HOTEL ★★★ WARSAW

POLSERVICE
KANCELARIA RZECZNIKÓW
PATENTOWYCH



Toruńskie Pierpiki
- jedynie prawdziwe



URZĄD PATENTOWY RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ
AL. NIEPODLEGŁOŚCI 188/192
00-950 WARSZAWA
TEL.: (0-22) 579 00 00
FAX: (0-22) 579 00 01